

FAW

Грузовик

Руководство по эксплуатации

CA5250GJBP66K2T1E4



ОАО «Китайская первая автомобильная корпорация»

Предисловие

Благодарим Вас за выбор грузовика FAW!

Эта серия моделей является серией J6 «Зефан», которая производится Корпорацией First Automobile Co, Ltd в соответствии с международным рыночным спросом для удовлетворения нормы выбросов евро IV.

Модели данной серии оснащены двигателями CA6DL2-35E4, CA6DL2-37E4 типа Euro IV; сцеплениями FAW ф430; кпп CA10TA160M, опционально кпп FAST12JSD160T; передном мостом 2020; приводном валом ф133 × 5; мостом европейского типа R16T300W (5,263); шинами 12.00R20, опционально шинами 315 / 80R22.5; передние и задние пружины являются мульти-листовыми рессорами; ABS, саморегулирующейся рукой; алюминиевым топливным баком (с отдельным нагревателем, нет предварительного нагрева топлива) 400L; двойным воздушным фильтром (с блокировкой выключателям сигнализации); стандартной плоской кабиной CAB2490.

Инструкцию по эксплуатации вариатора FAST12JSD160T смотрите в документации с транспортным средством.

Перед началом эксплуатации нового автомобиля, найдите время и внимательно прочтите руководство по эксплуатации автомобиля, это поможет Вам быстро ознакомиться с данным автомобилем, правилами правильной эксплуатации, тщательно ухаживайте за своим автомобилем, на нем езжайте повсюду, он сможет хорошо служить Вам.

Данное руководство содержит подробное описание последней версии до момента печати, изменения могут быть внесены при переиздании. Если содержание руководства различается от реальной продукции, своевременно свяжитесь с нами, мы будем рады обслуживать Вас.

Желаем Вам приятного вождения!

Август 2014 года

СОДЕРЖАНИЕ

Полезная информация о вождении	1	Функциональные переключатели.....	21
Заводская табличка автомобиля и идентификационный номер автомобиля.....	1	Прикуриватель	23
Заводская табличка двигателя и номер блока цилиндров	1	Пепельница	23
Топливо	2	Ручка блокировки рулевого управления	23
Раствор мочевины	3	Кран управления стояночным тормозом (кран ручного тормоза).....	24
Обкатка нового автомобиля	4	Отпирание и запирание замков дверей	24
Приборы и сигнальные индикаторы	5	Управление замком крышки люка топливного бака.....	25
Спидометр	6	Водительское сиденье и ремень безопасности	26
Указатель оборотов двигателя (тахометр)	6	Водительское сиденье	26
Манометр.....	6	Ремень безопасности	28
Указатель температуры воды	7	Вентилирование кабины и Кондиционер	29
Указатель уровня топлива	8	Вентилирование кабины.....	29
ЖК-дсплей	8	Кондиционер	30
Описание сигнальных индикаторов и указательных индикаторов.....	12	Магнитола, тахограф.....	34
Сигнальный индикатор низкого давления масла	14	Магнитола	34
Индикатор зарядки	14	Кассетные плееры тахограф.....	35
Сигнальный индикатор неисправности двигателя	15	Механизм опрокидывания кабины.....	36
Сигнальная лампа неисправности системы выбросов.....	15	Электрический привод опрокидывания кабины вперед	37
Сигнальный индикатор уровня охлаждающей жидкости.....	16	Электрический привод опускания кабины	37
Сигнальный индикатор температуры охлаждающей жидкости	16	Ручное управление опрокидыванием кабины вперед и опусканием кабины	38
Сигнальный индикатор неисправности STOP	17	Принадлежности кузова.....	39
Сигнальный индикатор неисправности в тормозной системе	17	Зеркала с электроприводом заднего вида.....	39
Сигнальный индикатор неисправности в системе ABS	17	Противосолнечные козырьки.....	39
Переключатели, кнопки, рычажные переключатели	18	Открытие передней стенки наружной панели	39
Комбинированный переключатель.....	18	Использование номерного знака и переднего буксирного крюка.....	40
Выключатель зажигания.....	21	Правильное вождение	41

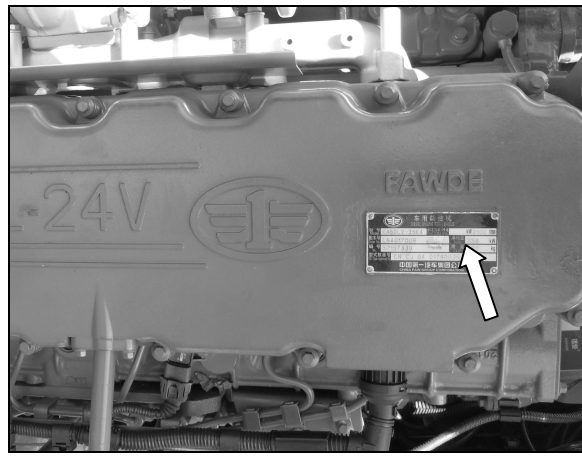
Надлежащий запуск двигателя	41	Регулировка автоматического регулировочного рычага зазора в тормозных механизмах	58
Предпусковой подогрев двигателя	41	Использование антиблокировочной системы тормозов (ABS)	59
Меры предосторожности при эксплуатации в зимний период	41	Аккумулятор	60
Движение автомобиля	42	Предохранители	61
Движение на склонах	42	Ручной акселератор	61
Остановка автомобиля	42	Распределительная коробка	63
Экономичное вождение	43	Смазка	64
Регулярный уход	44	Замена масла	64
Проверка перед поездкой	44	Периодичность замены масел в сборочных единицах	64
Охлаждающая жидкость	44	Замена моторного масла	64
Проверка при движении	46	Замена масла в КПП	65
Проверка после поездки	46	Замена масла в картере ведущего моста	66
Типичный осмотр и уход	48	Замена масла в системе рулевого управления	66
Воздушный фильтр	48	Таблица горюче-смазочных материалов	68
Фильтр грубой очистки дизельного топлива	49	Приложение: технические требования и методы испытаний автомобильного дизельного топлива	71
Фильтр тонкой очистки дизельного топлива	50	Меры на случай экстренной надобности	73
Ротационный масляный фильтр	50	Накачка шин	73
Муфта вентилятора	51	Замена шины (с использованием плоских гаек)	73
Устройство рециркуляции отработавших газов	51	Типичные неисправности	75
Электронная система управления	52	Возимый комплект инструментов	84
Меры предосторожности при эксплуатации электронной системы управления	52	Набор инструментов	89
Сцепление	54	Электросхема и газовая схема прицепа	91
Уход за подвеской	54	Электрические схемы	95
Регулировка схождения передних колес	57	Таблица работ по регулярному техническому обслуживанию	115
Максимальный угол поворота переднего колеса	57		
Регулярная перестановка колес	57		
Свободный ход рулевого колеса	57		

Полезная информация о вождении



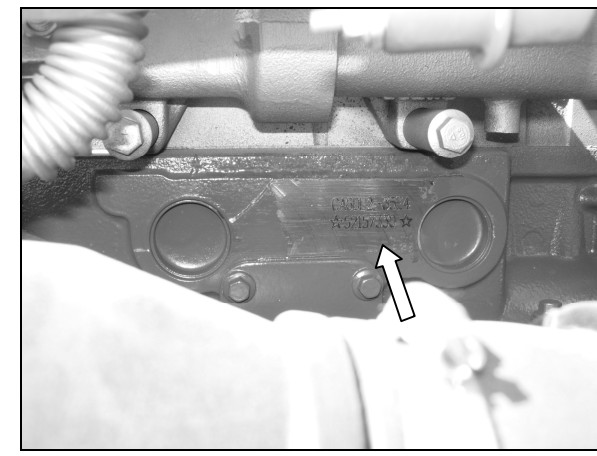
Заводская табличка автомобиля и идентификационный номер автомобиля

- ▶ Заводская табличка автомобиля расположена в передней части с внешней стороны правого стрингера рамы и ближе к передней оси.
- ▶ На заводской табличке указаны тип автомобиля, основные массовые параметры, модель двигателя и идентификационный номер (VIN).
- ▶ Внимательно проверьте соответствие/несоответствие идентификационного номера (VIN) в соответствии с сертификатом.



Заводская табличка двигателя и номер блока цилиндров

- ▶ Заводская табличка двигателя расположен на верхней части двигателя.



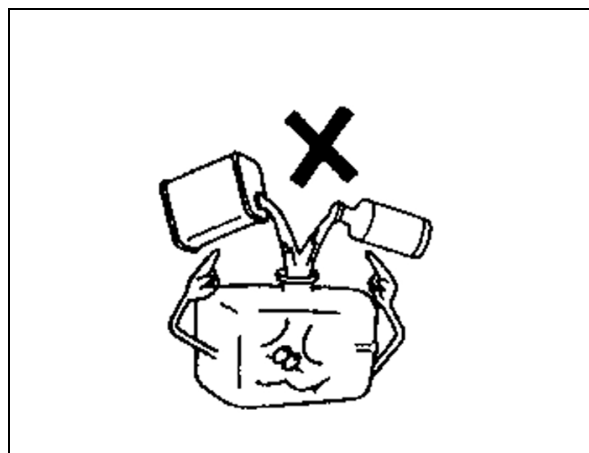
- ▶ Номер цилиндра двигателя расположен на правой стороне блока цилиндров.



Топливо

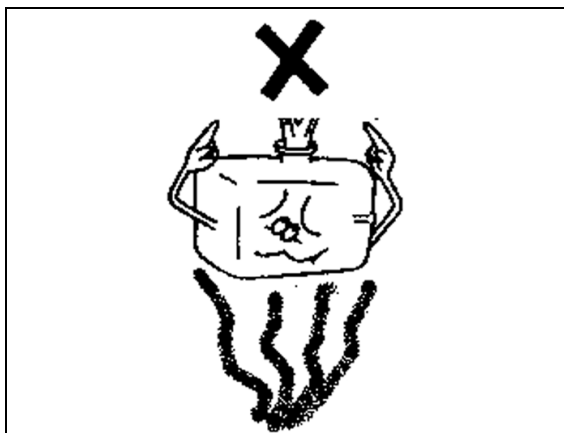
► Выбор топлива

— Следует использовать дизельное топливо, удовлетворено нормам выбросов Евро IV.



⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В автомобиле с дизельным двигателем должно использоваться дизельное топливо, кроме дизельного топлива, не допускается использование другого топлива или смешение дизельного топлива с бензином или этанолом и другим веществом, в противном случае это приведет к угрозе пожара или взрыва.



⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается подогревание системы подачи топлива огнем (топливного бака, топливопроводов, топливного фильтра грубой очистки, топливного фильтра тонкой очистки, топливного насоса и т. д.).

▶ Добавление топлива

— Не допускается снятие фильтрующей сетки из топливного бака.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед заправкой топливом выключите двигатель, запрещается курить, пользоваться открытым огнем и т. д.

Раствор мочевины

▶ Выбор раствора мочевины

— Используйте раствор мочевины, соответствующий стандарту ISO 22241.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⊙ Не допускается использование неподходящего раствора мочевины или добавление воды и другой жидкости в раствор мочевины, с целью избежания ограничения частоты вращения и крутящего момента двигателя.

⊙ Не допускается добавление раствора мочевины в топливный бак.

Проверка автомобиля

▶ Проверка нового автомобиля

— Проверьте состояние соединения и крепления разных частей.

— Проверьте наличие/отсутствие посторонних шумов во время работы двигателя.

Проверьте соответствие/несоответствие установки разных принадлежностей

— Проверьте уровень масла в двигателе, уровень масла в КПП, уровень масла в картере ведущего моста, уровень масла в масляном резервуаре рулевого управления.

— Проверьте состояние смазывания смазываемых точек.

— Проверьте рабочее состояние тормозной системы, системы рулевого управления.

— Проверьте электрооборудование.

— Проверьте свободный ход педали сцепления. 📖 P60

— Проверьте давление в шинах. 📖 P49

— Проверьте укомплектованность сопровождающих инструментов. 📖 P91

▶ Проверка перед поездкой

— В целях обеспечения безопасности и комфорта вождения автомобиля, перед каждой поездкой выполните проверочные работы, которые должны выполняться перед поездкой. 📖 P49

▶ Регулярная проверка и техническое обслуживание

— Работы по регулярной проверке и техническому обслуживанию должны быть выполнены в соответствии с межсервисным пробегом или периодичностью технического обслуживания. При эксплуатации автомобиля в жестких условиях, следует увеличить частоту проверок. P121~P122

Обкатка нового автомобиля

▶ Продолжительность обкатки автомобиля установлена в объеме 2500 км пробега.

▶ Требования к обкатке:

— Во время первоначального периода обкатки (в пределах 200 км пробега), следует обкатать автомобиль без нагрузки, нельзя его обкатать при нагрузке. В пределах 1500 км пробега нагрузка должна быть не более 70% от номинальной нагрузки; в пределах 1500-2500 км пробега нагрузка может быть увеличена до 90% от номинальной нагрузки.



— Во время обкатки в пределах 1000 км пробега максимальная частота вращения двигателя не должна превышать 1500

об/мин.

— В течение всего периода обкатки обратите особое внимание на доведение температуры охлаждающей жидкости и давления масла в двигателе до требуемых норм.

— Во время обкатки нового автомобиля, расход масла двигателя высокий, ежедневно следует проверять уровень масла в двигателе.

▶ После окончания обкатки следует выполнить следующие работы:

- Замена масла в двигателе;
- Замена масляного фильтра;
- Удаление воды из фильтра грубой очистки дизельного фильтра, проверка и затягивание крепежных ремней топливного бака;
- Замена масла в кпп;
- Проверка и затягивание болтов крепления приводных валов;
- Замена масла в картере ведущего моста;
- Замена масла в гидроусилителе руля, проверка болтов крепления рулевого механизма;
- Проверка болтов крепления кронштейна рулевого механизма;
- Проверка соединительного болта между валом рулевого управления и рулевым

механизмом;

- Проверка гаек крепления рулевой сошки;
- Проверка и затягивание колесных гаек;
- Проверка и затягивание стремянок рессор;
- Проверка зазора в тормозных механизмах и степени износа фрикционных накладок;
- Проверка и затягивание болтов крепления подушек передней и задней подвесок кабины.

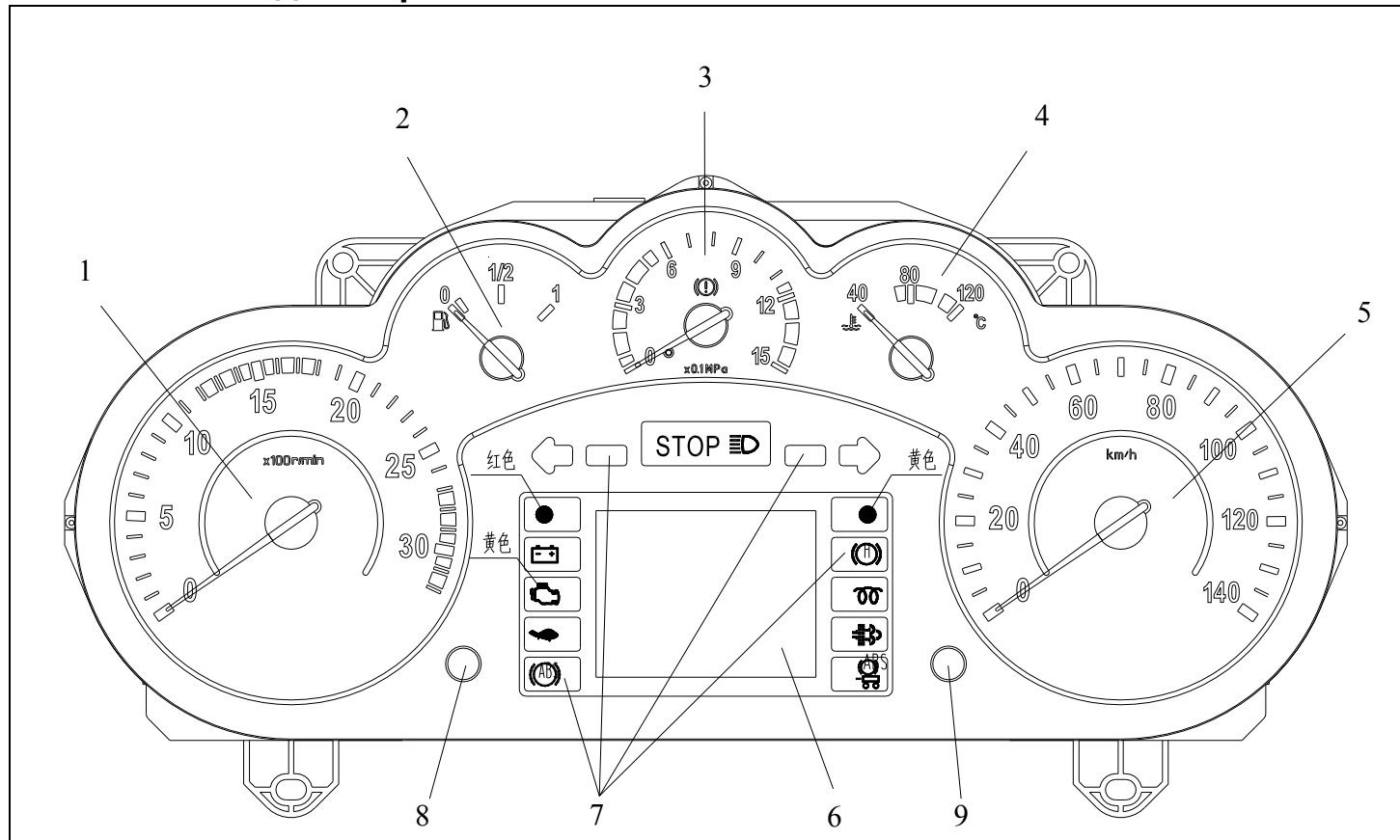
▲ВНИМАНИЕ

☉ Рекомендуем проводить замену в сервисном центре FAW.

☉ Следует использовать масла, консистентные смазки, рабочие жидкости, рекомендуемые в данном руководстве.

— При замене деталей используйте оригинальные детали FAW, детали должны быть приобретены в специализированном магазине или сервисном центре FAW.

Приборы и сигнальные индикаторы



- ① Указатель оборотов двигателя (тахометр) ② Указатель уровня топлива ③ Манометр ④ Указатель температуры воды ⑤ Спидометр
⑥ ЖК-дисплей ⑦ Указательные индикаторы и сигнальные индикаторы (подробнее описание приведено в таблицах на страницах от 13 до 14)
⑧ Клавиша 1 ⑨ Клавиша 2



Спидометр

▶ Спидометр показывает скорость движения автомобиля и пробег автомобиля.

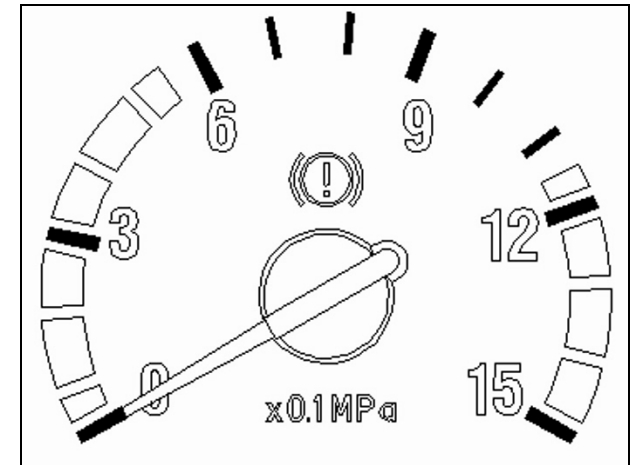


Указатель оборотов двигателя (тахометр)

▶ На ровной дороге следует держать число оборотов двигателя ниже 1500 об./мин, на наклонной дороге число оборотов должно находиться между 1500 ~ 1600 об./мин. Такая работа приведет к лучшей производительности двигателя.

▶ Число оборотов двигателя превышает 2300 об./мин, т.е. на панели приборов красная зона, это обозначает, что оборот вращения превышает предел. Разнос двигателя в течение продолжительного времени приведет к повреждению двигателя.

▶ При использовании моторного тормоза-замедлителя частота вращения двигателя должна быть составлена в пределах 1800-2200 об/мин.



Манометр

▶ Манометр представляет собой двухстрелочный манометр.

— Передняя стрелка манометра показывает давление в ресивере тормозных механизмов передних колес (контурах тормозных механизмов передних колес).

— Задняя стрелка манометра показывает давление в ресивере тормозных механизмов задних колес (контурах тормозных механизмов задних колес).

ВНИМАНИЕ

⦿ При движении автомобиля, давление в тормозных механизмах должно быть составлено в пределах 0.7-0.9 МПа.

⦿ Если давление ниже 0.55 МПа (т.е. сигнальный индикатор неисправности в

**Инструкция по эксплуатации серии J6P
«Зефан» коммерческого автомобиля.**

тормозной системе загорается), немедленно остановите автомобиль и проводите необходимую проверку.



Указатель температуры воды

► Указатель температуры воды показывает температуру охлаждающей жидкости в двигателе.

► После каждого успешного запуска холодного двигателя, следует оставить двигатель работать на средних и низких оборотах в течение 5-10 минут, чтобы прогреть двигатель, постепенно повышать частоту вращения дизельного двигателя, не оставляйте холодный двигатель работать на высоких оборотах.

► В процессе движения, нормального диапазона температуры охлаждающей

жидкости составляет 75 ~ 95 ° C.

► Если стрелка ушла в красную зону (105°C), сигнальный индикатор загорается, это означает перегрев двигателя, в этом случае следует тотчас же остановить автомобиль на безопасном месте и оставить двигатель работать на оборотах немного выше, чем обороты холостого хода, с целью охлаждения двигателя.

► После возврата стрелки в зеленую зону, выключите двигатель и выполните следующие проверочные работы:

— Проверьте наличие/отсутствие утечек из радиатора и шлангов.

— Проверьте уровень охлаждающей жидкости, при необходимости доведите уровень охлаждающей жидкости до требуемой нормы.

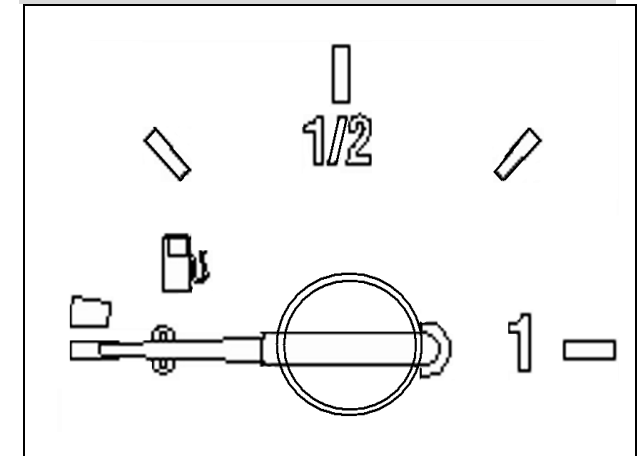
Приборы и сигнальные индикаторы

— Проверьте наличие/отсутствие посторонних веществ в передке радиатора.

— Проверьте рабочее состояние муфты вентилятора.

ВНИМАНИЕ

Если дизельный двигатель работает на высоких оборотах или с высокой нагрузкой, после остановки автомобиля нельзя тотчас же выключить двигатель, следует оставить двигатель работать на холостом ходу в течение 3-5 минут, чтобы отвести тепло от камеры сгорания, подшипников, нагнетателя и других элементов с помощью машинного масла и охлаждающей жидкости, с целью избежания повреждения из-за перегрева.



Приборы и сигнальные индикаторы

Указатель уровня топлива

► Указатель уровня топлива показывает уровень топлива в топливном баке.

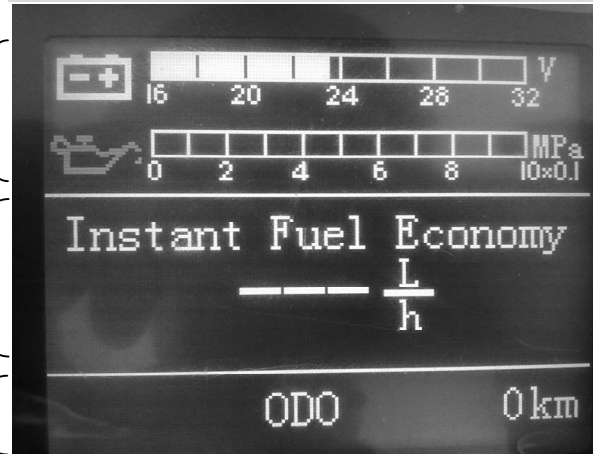
0: пустой топливный бак.

1: полный топливный бак с топливом

ВНИМАНИЕ

Если стрелка приближается к красной зоне, следует своевременно добавлять топливо. В противном случае, это приведет к попаданию воздуха в систему подачи топлива, при перезапуске следует выпустить воздух.

Верхняя часть
Средняя часть
Нижняя часть



ЖК-дисплей

► Интерфейс ЖК-дисплея разделен на три части - верхнюю, среднюю и нижнюю.

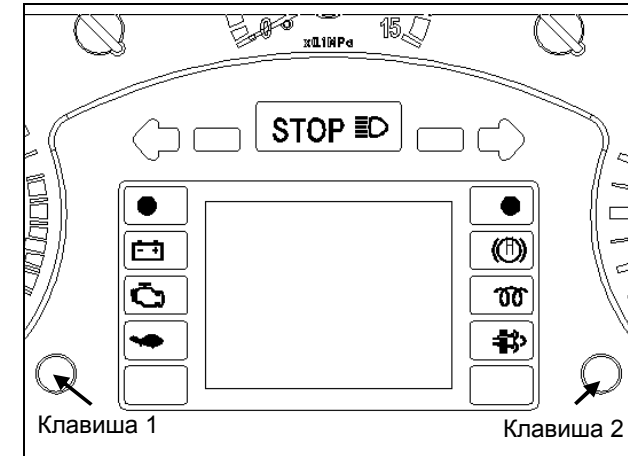
— Верхняя часть: в этой части отображаются уровень раствора мочевины и давление масла, предупреждающие сообщения. При

отсутствии предупреждающих сообщений, отображаются полосы состояния. При наличии предупреждающих сообщений, отображаются значение уровня раствора мочевины и значение давления масла, предупреждающие сообщения отображаются в других частях, при наличии ряда предупреждающих сообщений, осуществляется циклическое отображение сообщений.

— Средняя часть: в этой части отображаются расход топлива и суточный пробег. Для переключения между тремя интерфейсами расхода топлива, мгновенного расхода топлива, расхода топлива с суточным пробегом, среднего расхода топлива с суточным пробегом нажмите правую клавишу.

— Нижняя часть: в этой части отображаются значение напряжения, общий пробег, емкость счетчика общего пробега составляет 999999 км.

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

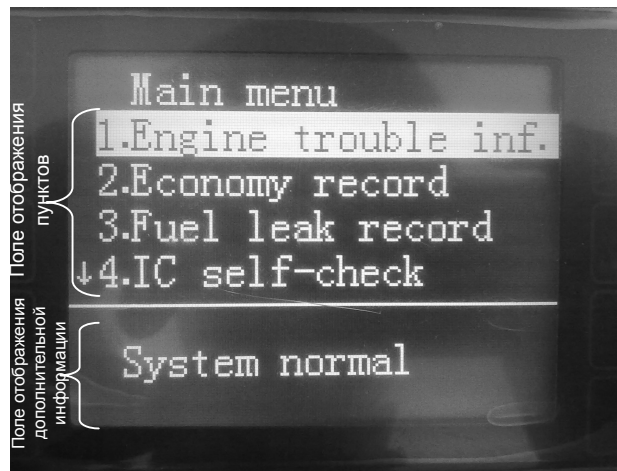


► Выбор пунктов на ЖК-дисплее реализуется через кнопку 1 и кнопку 2.

— Для входа в интерфейс главного меню длительно нажмите клавишу (1), для выбора предыдущего или следующего пункта кратко нажмите клавишу (1), для входа в подменю или выбора пункта кратко нажмите клавишу (2).

► Длительное нажатие клавиши: удержание клавиши более 1.5 сек.

► Краткое нажатие клавиши: удержание клавиши более 50 мс-1.5 сек.

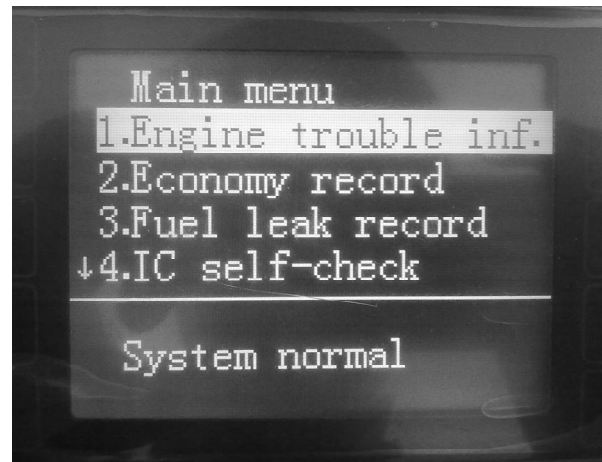


► Главное меню на ЖК-дисплее:

— Доступ к меню на ЖК-дисплее должен производиться лишь в неподвижном состоянии автомобиля.



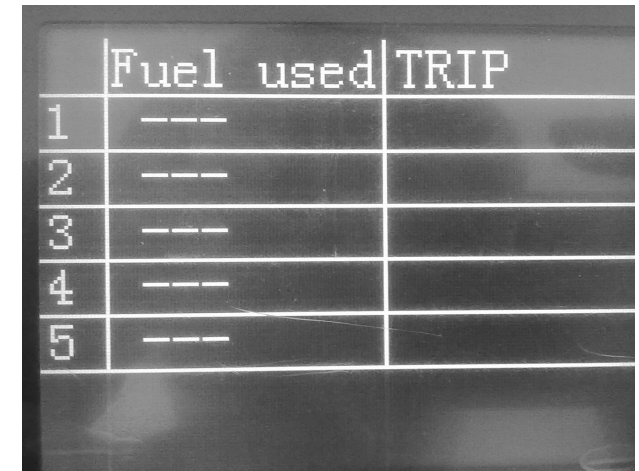
— Интерфейс главного меню разделен на две части - верхнюю часть и нижнюю часть. Верхняя часть представляет собой поле отображения пунктов меню, нижняя часть представляет собой поле отображения дополнительной информации.



— Информация о неисправности двигателя

* Отображение информации о текущей неисправности двигателя.

* При наличии неисправности будут отображены код неисправности и текстовое сообщение о неисправности.



— Сохраненная информация о расходе топлива

* Поиск сохраненной информации о расходе топлива производится с помощью меню, записываются общий пробег до момента сброса счетчика и расход топлива.

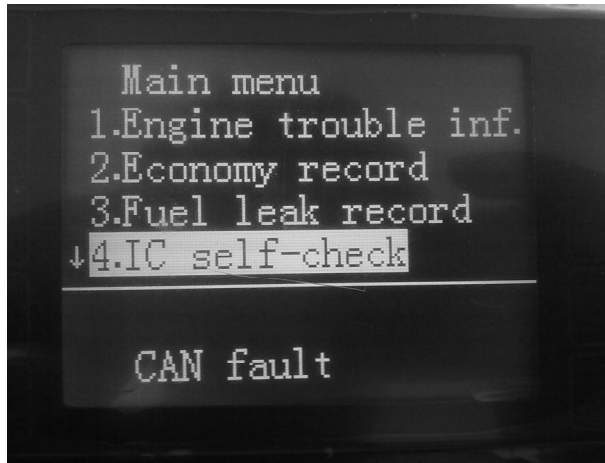


Приборы и сигнальные индикаторы

Инструкция по эксплуатации серии J6P
«Зефан» коммерческого автомобиля.

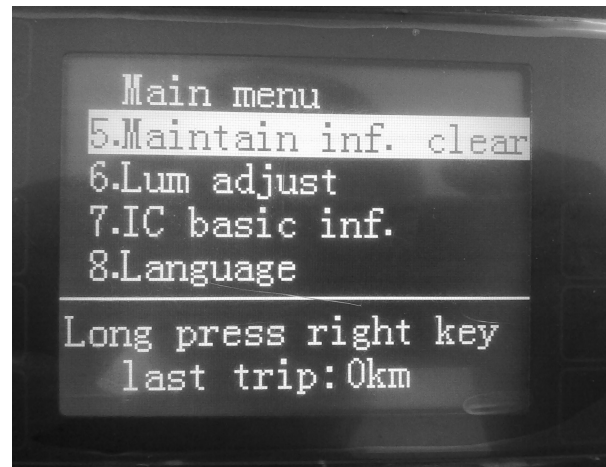
— Информация об утечке топлива

* Поиск сохраненной информации о потере топлива производится с помощью меню, записывается общий пробег до момента просмотра.



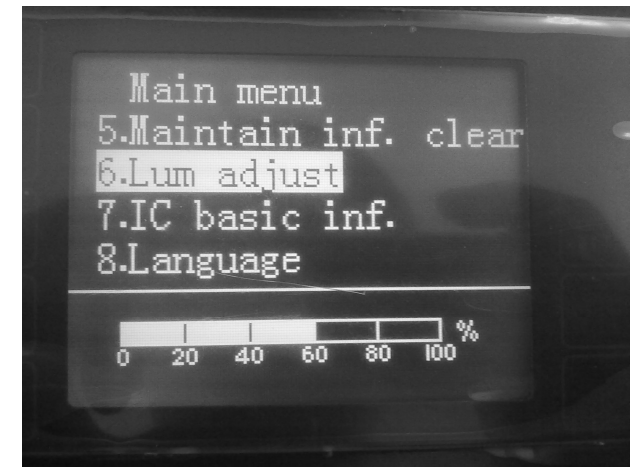
— Самопроверка приборов

* Проверка текущего состояния сети.



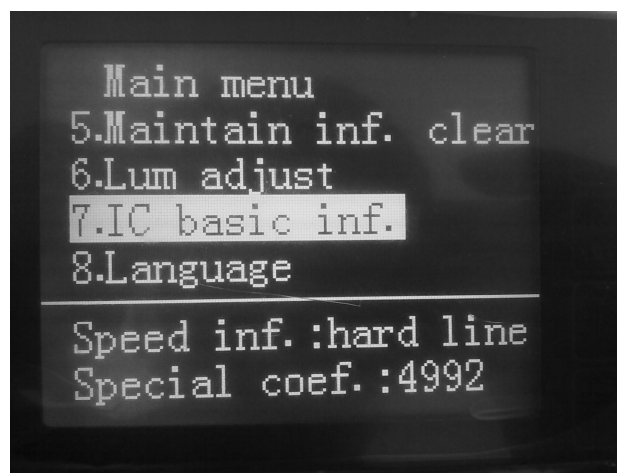
— Удаление информации о техническом обслуживании

* Удаление суммарного пробега производится после прохождения технического обслуживания, записывается межсервисный пробег до следующего технического обслуживания.



— Регулировка яркости

* Регулировка яркости ЖК-дисплея: для увеличения яркости нажмите клавишу (2), после доведения до максимальной яркости осуществляется автоматический переход в режим отображения с минимальной яркостью.

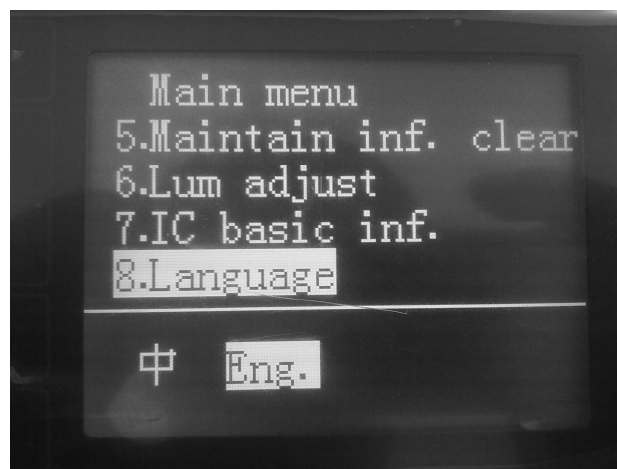


—Выбор языка

* Переключение между версиями на китайском языке и английском языке осуществляется с помощью клавиши (2).

— Основная информация о приборах

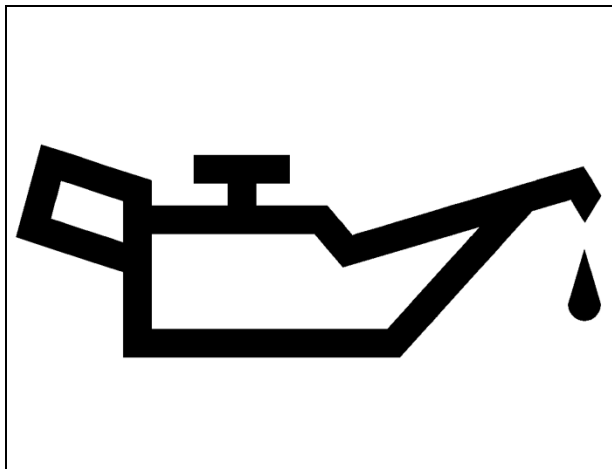
* Просмотр основной информации о приборах.



Описание сильнальных индикаторов и указательных индикаторов

Значок	Название сигнального индикатора/указательного индикатора	Горение индикатора
	Сигнальный индикатор неисправности (STOP)	При возникновении проблем, связанных с уровнем охлаждающей жидкости, тормозной системой, давлением масла, опрокидыванием кабины, температурой охлаждающей жидкости
	Индикатор стояночного тормоза	При включении стояночного тормоза
	Сигнальный индикатор неисправности в тормозной системе	При низком давлении в ресивере
	Индикатор предпускового подогрева двигателя	При работе подогревателя двигателя или самопроверке ECU двигателя
	Индикатор дальнего света фар	При включении дальнего света фар
	Индикатор указателей левого поворота	При совершении левого поворота или включении аварийной сигнализации
	Индикатор указателей правого поворота	При совершении правого поворота или включении аварийной сигнализации
	Индикатор зарядки	При возникновении проблем, связанных с аккумулятором, генератором и системой питания
	Сигнальный индикатор низкого давления масла	При низком давлении масла
	Сигнальный индикатор температуры охлаждающей жидкости	При перегреве двигателя
	Индикатор механизма отбора мощности	При включении механизма отбора мощности

Значок	Название сигнального индикатора/указательного индикатора	Горение индикатора
	Индикатор блокировки межосевого дифференциала	При включении блокировки межосевого дифференциала
	Индикатор блокировки межколесного дифференциала	При включении блокировки межколесного дифференциала
	Сигнальный индикатор уровня охлаждающей жидкости	При низком уровне охлаждающей жидкости
	Сигнальный индикатор неисправности освещения	При перегорании лампочки стоп-сигнала
	Сигнальный индикатор опрокидывания кабины	При опрокидывании кабины или ненадлежащем блокировании
	Индикатор вспомогательного тормоза	При включении выхлопного тормоза
	Индикатор понижающей передачи	При нахождении КПП на понижающей передаче
	сигнальная лампа неисправности системы выбросов	При отказе системы выбросов
	Сигнальная лампа забита воздушного фильтра	Когда воздушный фильтр забит
	Тревожная лампа ABS главного автомобиля	Когда появляется неисправность ABS главного автомобиля
	Тревожная лампа ABS полуприцепа	Когда появляется неисправность ABS полуприцепа
	Указательная лампа вправо, влево полуприцепа	Когда прицеп поворачивается влево, вправо



Сигнальный индикатор низкого давления масла

▶ Данный индикатор загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и будет погашен после успешного двигателя.

▶ Если данный индикатор загорается при движении автомобиля, своевременно остановите автомобиль на безопасном месте и выполните следующие проверочные работы:

- Проверьте уровень масла в двигателе, при необходимости доведите уровень масла до требуемой нормы.
- Проверьте наличие/отсутствие утечек масел из разных частей двигателя.

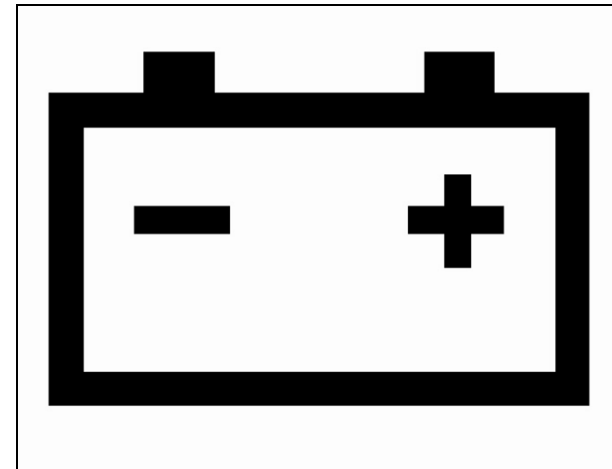
— Проверьте наличие/отсутствие засорения масляного фильтра, в случае обнаружения засорения, своевременно его замените.

— Если уровень масла соответствует установленным требованиям и отсутствует утечка масла, это означает наличие неисправности в системе смазки, в этом случае обратитесь в ближайший сервисный центр FAW.

⚠ ВНИМАНИЕ

⊙ Если сигнальный индикатор загорается, абсолютно запрещается продолжать движение, в противном случае это приведет к перегреву двигателя.

⊙ При низких температурах может появиться загустение моторного масла, в связи с этим, данный сигнальный индикатор будет временно загораться после успешного запуска двигателя, это явление является нормальным.



Индикатор зарядки

▶ Данный индикатор показывает состояние зарядки генератора. Данный индикатор загорается при включении выключателя зажигания и будет погашен после успешного запуска двигателя.

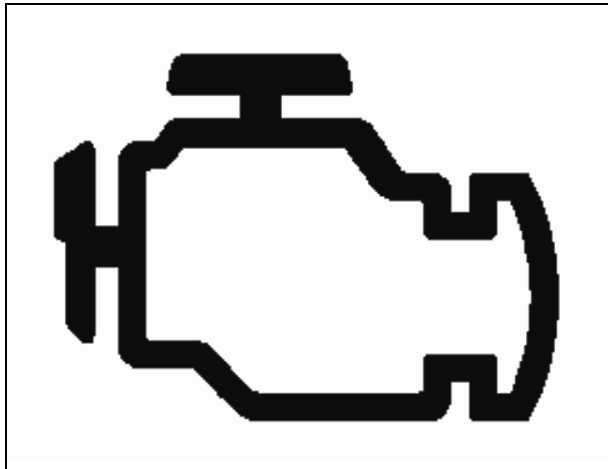
▶ Если данный индикатор загорается при движении автомобиля, своевременно остановите автомобиль на безопасном месте и выполните следующие проверочные работы:

- Проверьте наличие/отсутствие повреждения ремня генератора и соответствие/несоответствие натяжения ремня.
- Проверьте наличие/отсутствие перегрева

предохранителя (в блоке предохранителей) в цепи системы зарядки.

— Проверьте наличие/отсутствие ослабления или отсоединения провода, соединяющего клемму генератора.

— Если результаты вышеуказанных проверок являются нормальными, это означает наличие неисправности в системе зарядки, в этом случае обратитесь в ближайший сервисный центр FAW.

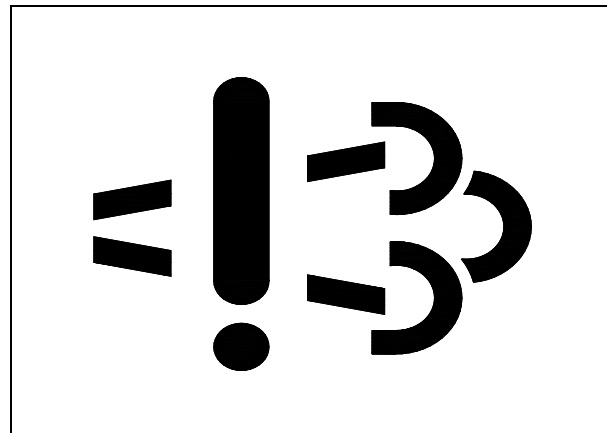


**Сигнальный индикатор
неисправности двигателя**

▶ Данный индикатор загорается при наличии неисправности электроуправляемого элемента двигателем.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если сигнальный индикатор неисправности двигателя постоянно загорается, электронная система управления будет соответственно ограничивать частоту вращения двигателя, скорость движения автомобиля в зависимости от серьезности неисправности. В этом случае доставьте автомобиль с низкой скоростью в ближайший сервисный центр и обратитесь к профессиональному обслуживающему персоналу для проведения необходимого ремонта.



Сигнальная лампа неисправности системы выбросов

▶ Когда появляются неисправности элементов электрического управления, связанные с выбросов, аварийные лампы загорят.

⚠ ВНИМАНИЕ

Тревожная лампа Неисправности двигателя или тревожная лампа неисправности системы выбросов горят, электронная система управления будет основываться на степени опасности контролирует оборот вращения и скорость транспортного средства. В этом случае доставьте автомобиль с низкой скоростью в ближайший сервисный центр и обратитесь к профессиональному обслуживающему персоналу для проведения необходимого ремонта.

Сигнальный индикатор неисправности STOP

► В случае возникновения одной или ряда неисправностей, связанных с уровнем охлаждающей жидкости, тормозной системой, давлением масла, температурой охлаждающей жидкости, данный индикатор загорается и предупреждает водителя о необходимости остановки автомобиля и проведения необходимой проверки в зависимости от состояния соответствующих сигнальных или указательных индикаторов.

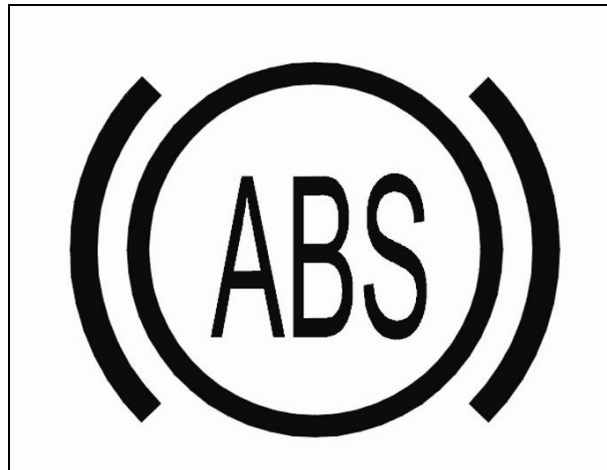


Сигнальный индикатор неисправности в тормозной системе

► Если давление воздуха ниже 0.55 МПа, данный сигнальный индикатор загорается.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если сигнальный индикатор неисправности в тормозной системе загорается, эффективность торможения будет значительно снижаться, в этом случае абсолютно запрещается продолжать движение.



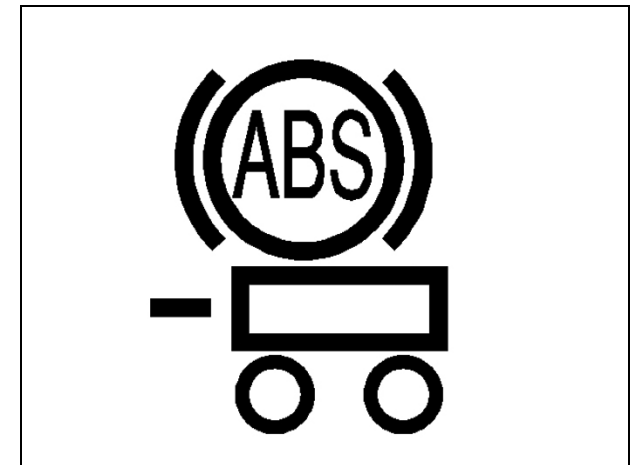
Сигнальный индикатор неисправности в системе ABS

► При включении выключателя зажигания сигнальный индикатор загорается, система проводит самопроверку. Если не отображается информация о неисправности

в системе, индикатор будет погашен примерно через 3 секунды; если отображается информация о неисправности в системе, сохраненная в памяти ECU, но неисправность была устранена, индикатор будет погашен после доведения скорости движения до 7 км/ч.

► Если сигнальный индикатор продолжает горение после доведения скорости движения автомобиля до 7 км/ч, это означает наличие неисправности в системе ABS.

► Лампа горит (красная) – в системе ABS тягача появляется неисправность.



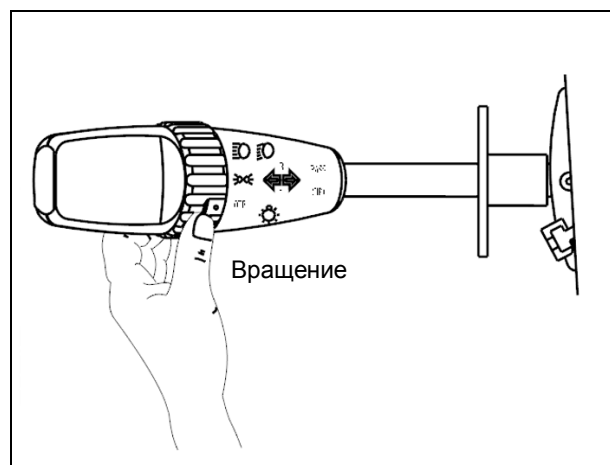
► Лампа горит (желтая) – в системе ABS прицепа появляется неисправность.

Переключатели, кнопки, рычажные переключатели

Комбинированный переключатель

▶ Комбинированные выключатели включают: выключатель света, диммера, рулевой переключатель; выключатель стеклоочистителей, омывателя, выключатель вспомогательного торможения.

▶ Левая ручка имеет функцию выключателя света, диммера, рулевого переключателя.



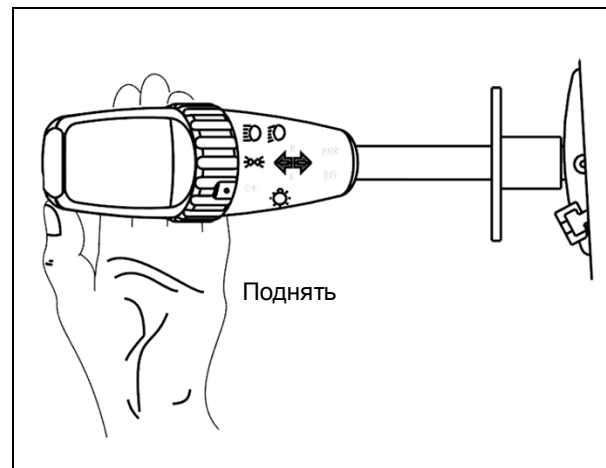
▶ Переключатель освещения

— Левая ручка находится на положение OFF, все лампы выключены.

— Покрутите скользящее кольцо на левой ручке в положение $\text{☞} \text{☞} \text{☞}$, поднимите ручку, включены фары дальнего света, еще

поднимите, включены фары ближнего света.

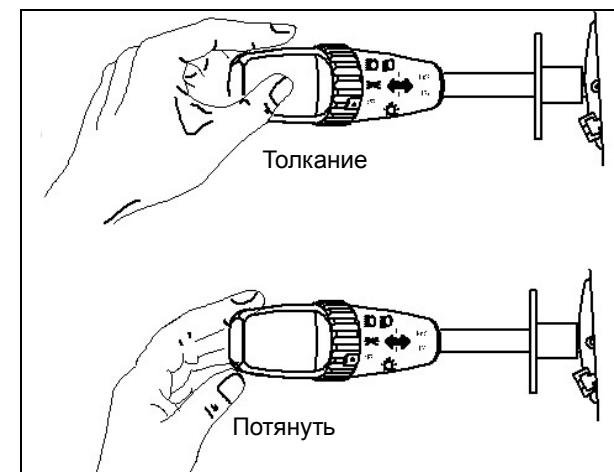
— Покрутите скользящее кольцо на левой ручке в положение $\text{☞} \text{☞}$, передние фары включены



▶ Переключатель света фар

— Как правило, фары дальнего света включены при перемещении левого рычажного комбинированного переключателя вверх, с целью предупреждения водителей движущихся впереди транспортных средств или встречных транспортных средств о необходимости уделения внимания. После отпускания руки рычажный переключатель автоматически возвращается в исходное положение, фары дальнего света выключены.

— Фары дальнего света включены при перемещении кулисы левого рычажного комбинированного переключателя вверх в положение « $\text{☞} \text{☞}$ », при дальнейшем перемещении рычажного переключателя вверх фары ближнего света включены. Для подачи сигнала об обгоне путем переключения дальнего и ближнего света повторяйте вышеуказанную процедуру.



▶ Переключатели фонарей указателей поворотов

— Если левый рычажный комбинированный переключатель находится в нейтральном положении, фонари указателей поворотов выключены.

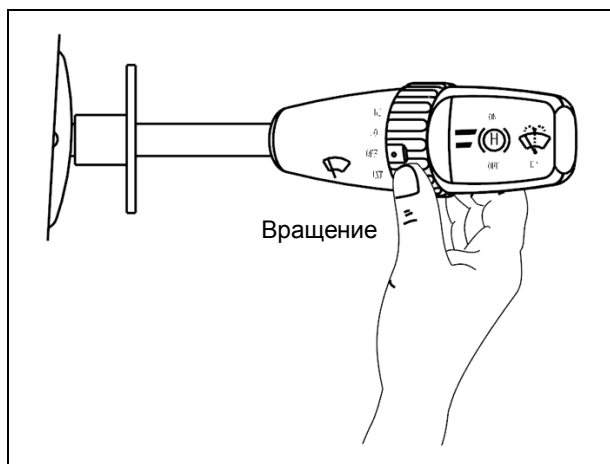
— При переключении левого рычажного комбинированного переключателя вперед,

Инструкция по эксплуатации серии J6P
«Зефан» коммерческого автомобиля.

Приборы и сигнальные индикаторы

фонари указателей правого поворота загораются.

— При переключении левого рычажного комбинированного переключателя назад, фонари указателей левого поворота загораются.



► функции переключателя стеклоочистителей, переключателя омывателей ветрового стекла, переключателя вспомогательного тормоза осуществляются с помощью правого рычажного комбинированного переключателя.

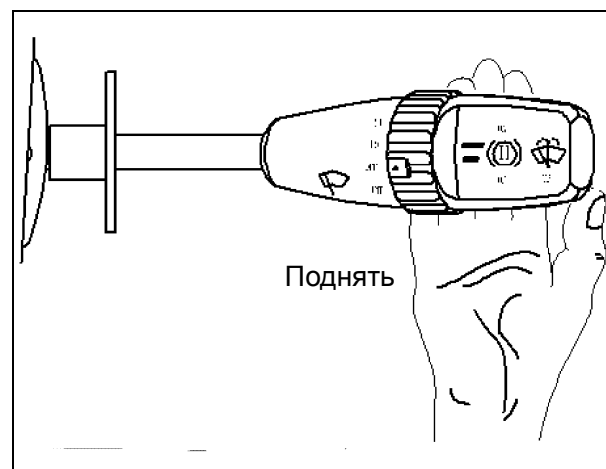
► Переключатель стеклоочистителей:
— Если кулиса правого рычажного комбинированного переключателя находится в нейтральном положении «OFF»,

стеклоочистители не работают.

— При повороте кулисы правого рычажного комбинированного переключателя в положение «LO», стеклоочистители работают в медленном режиме работы.

— При повороте кулисы правого рычажного комбинированного переключателя в положение «HI», стеклоочистители работают в быстром режиме работы.

— При повороте кулисы правого рычажного комбинированного переключателя в положение «INT», стеклоочистители работают в прерывистом режиме работы.



► Переключатель омывателей ветрового стекла

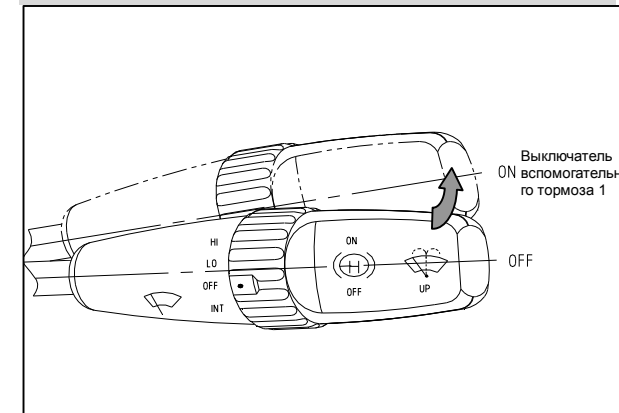
— Для подачи омывающей жидкости на ветровое стекло переключите

переключатель вверх, для прекращения подачи омывающей жидкости отпустите переключатель.

— Если переключатель стеклоочистителей находится в положении «OFF», управляйте переключателем омывателей, в этот момент стеклоочистители могут автоматически дважды очистить стекло.

▲ ВНИМАНИЕ

- Продолжение работы электродвигателя при отсутствии омывающей жидкости может привести к перегосу электродвигателя.
- Добавляйте омывающую жидкость в бачок омывателя до израсходования омывающей жидкости.



► Переключатель вспомогательного тормоза

— Горный тормоз и торможение двигателем являются вспомогательным торможением.

Приборы и сигнальные индикаторы

— Поверните ручку вперед в положение ON, горный тормоз и торможение двигателем (опция) работают одновременно. На данный момент лампа вспомогательного торможения (H) загорит.

⚠ ВНИМАНИЕ

Необходимо удовлетворить всем нижеследующим операционным условиям, чтобы двигатель нормально работал:

- ⊙ Нога полностью оторвется от педали сцепления и педали акселератора.
- ⊙ Число оборотов двигателя больше 1000 r/min.

— Потяните ручку назад в положение OFF, горный тормоз и торможение двигателем сняты. Лампа вспомогательного тормоза гаснет.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

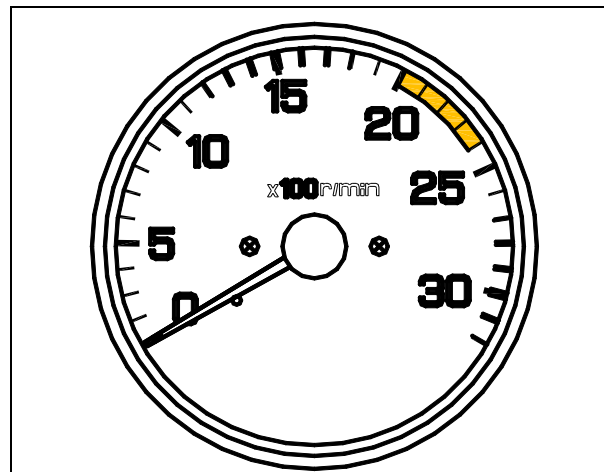
- ⊙ При переключении передач нажмите на педаль сцепления во время работы моторного тормоза-замедлителя.
- ⊙ Не допускается движения в нейтральном положении во время работы моторного тормоза-замедлителя.
- ⊙ При движении автомобиля без нагрузки или отсутствии опыта использования моторного тормоза-замедлителя, не используйте моторный тормоз-замедлитель во время движения автомобиля по мокрой,

скользкой дороге или льдоснеговой дороге.

⊙ При использовании моторного тормоза-замедлителя во время движения по влажной или льдоснеговой дороге, если появляются буксовка ведущих колес, занос задка автомобиля и другие ненормальные явления, следует своевременно выключить моторный тормоз-замедлитель.

⊙ Обратите внимание на то, что моторной тормоз-замедлитель может быть автоматически выключен в одном из следующих случаев:

- при нажатии на педаль акселератора;
- при нажатии на педаль сцепления;
- при активировании антиблокировочной системы тормозов (ABS).



— Меры предосторожности при использовании выхлопного тормоза и моторного тормоза-замедлителя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⊙ Когда частота вращения двигателя составляет в пределах 2000~2400 об/мин, эффективность действия выхлопного тормоза и моторного тормоза-замедлителя является оптимальной и не приводит к дополнительному негативному воздействию на двигатель.

⊙ Если частота вращения двигателя ниже 1500 об/мин, мощность выхлопного тормоза слабая, эффективность действия является незначительной, в этот момент не рекомендуем использовать выхлопной тормоз.

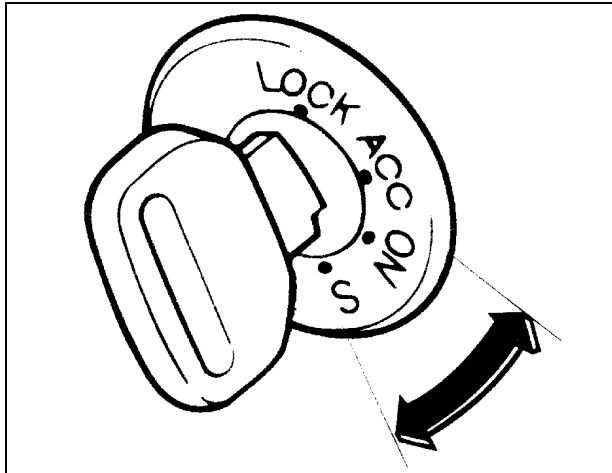
⊙ Рекомендация: при использовании выхлопного тормоза переключите КПП в подходящее положение в зависимости от угла наклона склона и скорости движения, по возможности ограничивайте частоту вращения двигателя в пределах 2000~2400 об/мин, с целью максимизации эффективности действия выхлопного тормоза.

⊙ Во время эффективной работы выхлопного тормоза, компьютер контролирует автоматическое отключение

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

поддачи топлива форсунками, отсутствует потребление топлива.

⊙ Моторный тормоз-замедлитель является вспомогательным тормозом автомобиля, не может быть заменять рабочую тормозную систему автомобиля.



Выключатель зажигания

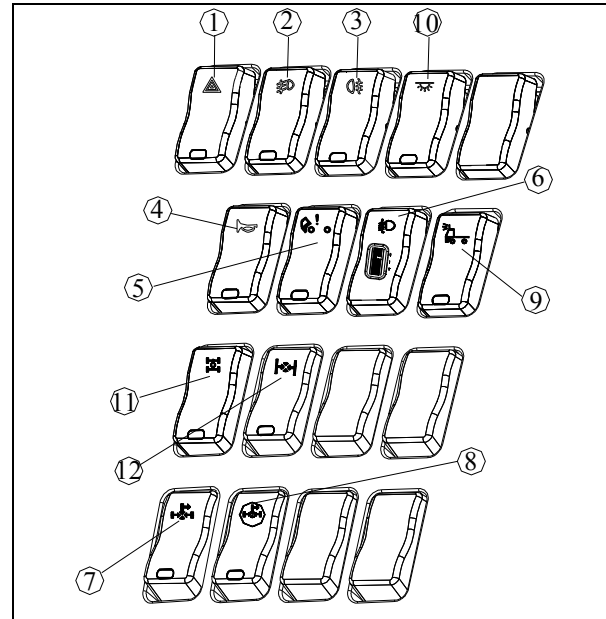
► LOCK: в этом положении электрическая система отключена.

► ACC: вспомогательные потребители электроэнергии включены при повороте ключа зажигания по часовой стрелке в положение «ACC», в этом положении допускается использование прикуривателя в неподвижном состоянии автомобиля.

► ON: электрическая система подключена при повороте ключа зажигания по часовой

стрелке в положение «ON».

► S: при повороте ключа зажигания до упора двигатель запускается, после отпущания руки ключ автоматически возвращается в положение «ON».



Функциональные переключатели

Переключатели расположены в середине приборной панели.

► ① Выключатель аварийной сигнализации

— Данный выключатель является красным.

— При включении данного выключателя, фонари указателей левого и правого

Приборы и сигнальные индикаторы

поворотов одновременно мигают. При выключении данного выключателя, фонари указателей левого и правого поворотов одновременно погашены.

► ② Переключатель передних противотуманных фар

— При туманной или облачной погоде, используйте передние противотуманные фары.

— Включите выключатель, индикаторные лампы загорят; выключите, свет гаснет.

► ③ Переключатель задних противотуманных фар

— При туманной или облачной погоде, используйте задний противотуманный фанали, чтобы предупредить задние машины.

— Только когда передние противотуманные фары включены, включите переключатель противотуманных фар, задние противотуманные фанали будут включены.

► ④ Переключатель звуковых сигналов

— Данный переключатель представляет собой клавишный переключатель, один конец переключателя предназначен для управления пневматическим звуковым сигналом, другой конец переключателя предназначен для управления электрическим звуковым сигналом.

Приборы и сигнальные индикаторы

▶ ⑤ Выключатель поворачивания кабины .
— Покрутите замок зажигания в положение «АСС», нажмите эту кнопку, а затем вне машины управляйте механизмом поворачивания кабины для достижения подъема и падения кабины (см раздел «механизм поворачивания кабины»).

▶ ⑥ Переключатель регулировки света фар .

— Переключатель имеет три положения, предназначен для регулировки расположения пучков света фар путем регулировки тока электродвигателя.

▶ ⑦ РТО Переключатель сигналов

— Включите выключатель, РТО работает, лампа освещения.

— Выключите выключатель, РТО не работает, свет лампы гаснет.

▶ ⑧ Выключатель в разных режимах

— Полная, половинная нагрузка, без нагрузки

▶ ⑨ Выключатель тревожной лампы .

— Нажмите кнопку, тревожная лампа загорит.

▶ ⑩ Выключатель внутреннего освещения .

— При нажатии переключателя, контроллер централизованного диспетчерского освещения заработает, свет загорит в кабине управления.

Переключатель дифференциального механизма

Блокировка дифференциала предназначена для блокирования дифференциала. Во время движения автомобиля по грязной дороге, льдоснеговой дороге или скользкой дороге, если появляется потеря движущей силы, приложенной к определенному приводному валу или ведущему колесу, включите данный выключатель, чтобы проехать скользкий участок дороги.

▶ ① Блокировка межосевого дифференциала .

— Блокировка межосевого дифференциала предназначена для блокирования дифференциала, расположенного между промежуточным и задним мостами.

▶ ② Блокировка межколесного дифференциала .

— Блокировка межколесного дифференциала предназначена для блокирования межколесного дифференциала, расположенного между промежуточным мостом и задним мостом.

— При включении данного выключателя блокировка дифференциала приводится в действие, индикатор загорается.

— После проезда труднопроходимого участка дороги следует своевременно

выключить блокировку дифференциала, отпустить педаль акселератора, нажать на педаль сцепления, выключить данный выключатель, индикатор будет погашен после выключения блокировки.

ВНИМАНИЕ

⊙ Если индикатор блокировки межколесного дифференциала загорается, абсолютно запрещается совершить поворот автомобиля.

⊙ Допускается управление блокировкой дифференциала лишь в неподвижном состоянии автомобиля или во время движения автомобиля на скорости ниже 5 км/ч.

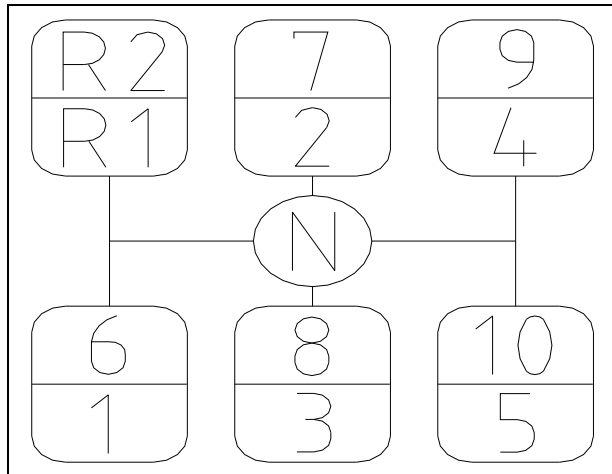


Прикуриватель

- ▶ Прикуриватель расположен в средней нижней части приборной панели.
- ▶ Нажмите на кнопку, после нагрева электроспираль, кнопка автоматически всплывает, в этот момент выньте кнопку для зажигания сигареты.

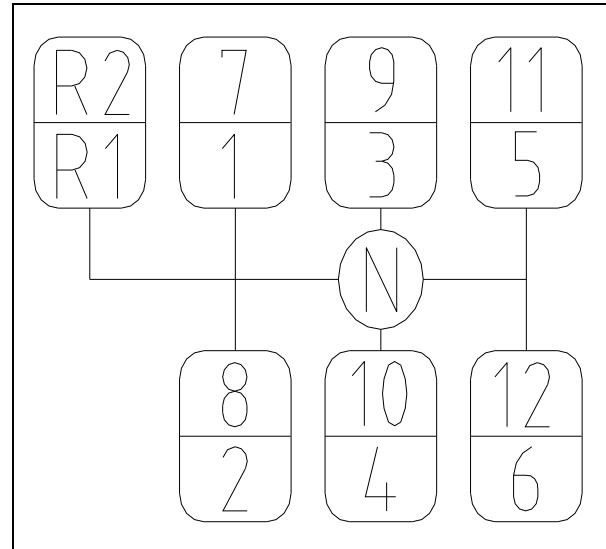
Пепельница

- ▶ У прикуривателя есть пепельница.
- ▶ Окурки и спички должны быть полностью погашены, затем их положите в пепельницу. После использования закройте крышку на пепельницу надлежащим образом.
- ▶ Кроме окурков, нельзя положить другие предметы в пепельницы, также нельзя забить пепельницу окурками, в противном случае это легко подвергается пожару.



Рычаг переключения передач

- ▶ CA10TA160M скорости коробки передач показано на рис.



- ▶ FAST12JSD160T скорости коробки передач показано на рис.



Ручка блокировки рулевого управления

- ▶ Рычаг блокировки находится на рулевой колонке. Нажмите кнопку блокировки, потянув рычаг блокировки наружу, вы можете отрегулировать положение рулевого колеса.
- ▶ Руль может скользить и, качаться вперед, назад, расстояние регулировки вверх и вниз: 65 мм, расстояние регулировки вперед и назад: 70 мм.



- ▶ После регулировки потянуть рычаг блокировки на себя, чтобы стопорная кнопка заблокирована.



Кран управления стояночным тормозом (кран ручного тормоза)

- ▶ Кран управления стояночным тормозом расположен справа от водительского сиденья.
- ▶ При торможении потянуть ручку назад до упора.

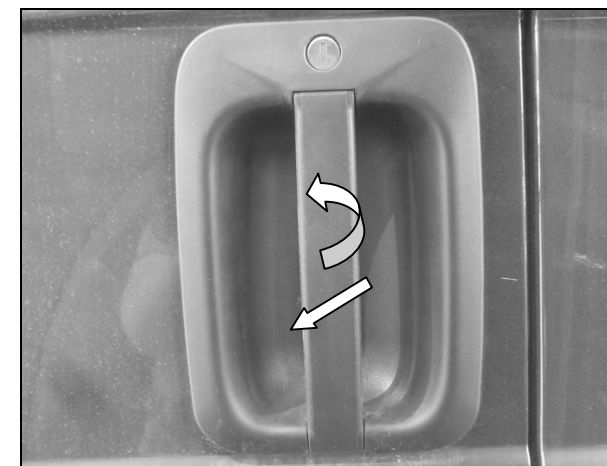


- ▶ При отпускании тормоза, поднимите ручной рычаг клапана вверх, в то время толкать рычаг вперед до упора.
- ▶ В экстренных случаях, стояночный тормоз может быть использован в качестве экстренного тормоза, но не может долговременно заменить рабочий тормоз.

⚠ ВНИМАНИЕ

- ⊙ Перед опусканием кран управления стояночным тормозом убедитесь в том, что давление достигает 0.55 МПа. Не допускается принудительное трогание автомобиля с места.
- ⊙ После остановки автомобиля в течение продолжительного времени, если давление в ресивере снижается до 0.5 МПа и ниже, допускается выключение стояночного

тормоза только после доведения давления до 0.75 МПа.



Отпирание и запирание замков дверей

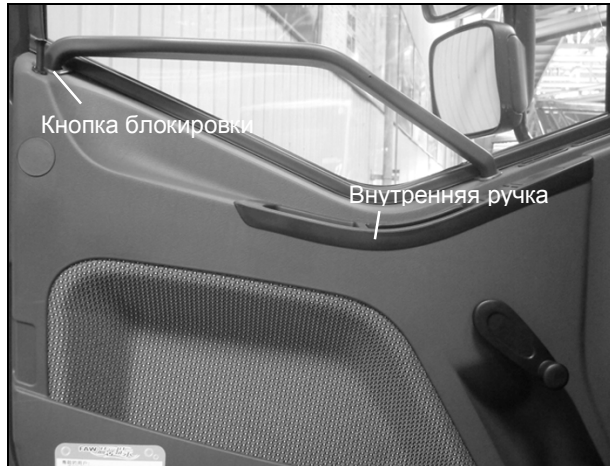
- ▶ Управление замком двери (операция вне машины)
 - После открытия двери автомобиля, потяните наружную ручку, и открывается дверь.
 - запереть дверь только снаружи.

⚠ ВНИМАНИЕ

- ⊙ Перед открытием двери наблюдайте за наличием/отсутствием пешеходов или движущихся транспортных средств спереди и позади автомобиля, убедитесь в отсутствии угрозы безопасности, затем откройте дверь.

Инструкция по эксплуатации серии J6P
«Зефан» коммерческого автомобиля.

○ Перед троганием автомобиля с места убедитесь в том, что двери закрыты надлежащим образом.

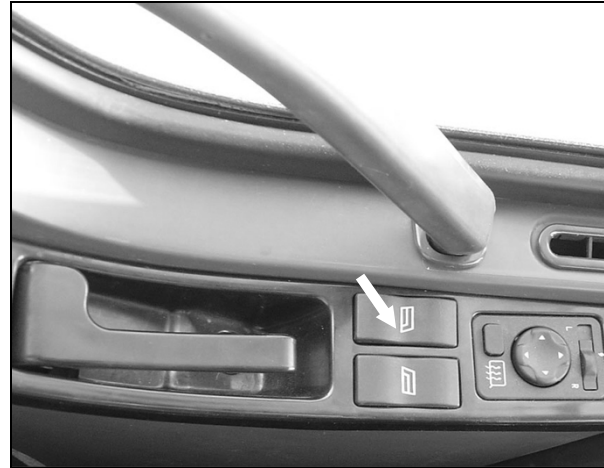


- ▶ Блокировка двери (в автомобиле)
 - Закройте дверь, нажмите кнопку блокировки, чтобы запереть дверь.
 - Поднимите кнопку блокировки, затем потяните за ручку, экстраполируя дверь, дверь откроется.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Если дверь не закрыта должным образом, лампа сигнализации горит, напоминает Вам закрыть дверь.
- Сигнальная лампа двери является переключателем двух транша. Нажмите один раз, лампа предупреждения горит, а затем нажмите еще раз, чтобы войти в

тревожный режим. В этот момент, если левая сигнальная лампа горит, значит, надо хорошо закрыть левую дверь, правая лампа загорается, необходимо закрыть правую дверь.



- ▶ Электрический подъемник стекол.
 - Водитель может контролировать подъемник стекол левой двери, правой двери.
 - Левая кнопка контролирует левую дверь.
 - Правая кнопка контролирует правую дверь.

⚠ ВНИМАНИЕ

Правая кнопка на левой двери управляет подъемником стекол правой двери, она имеет приоритет, чем кнопки на правой двери.

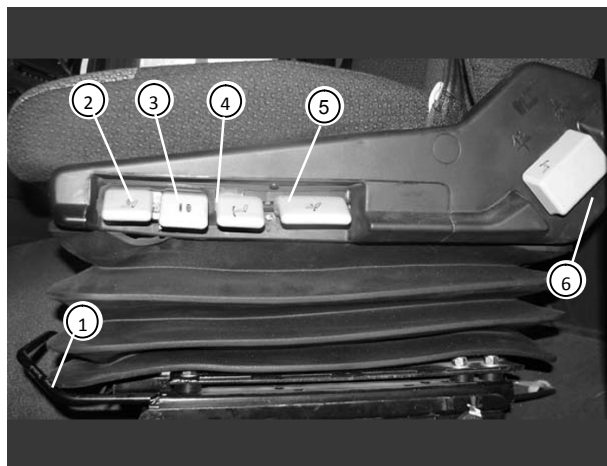
Приборы и сигнальные индикаторы



Управление замком крышки люка топливного бака

- ▶ Откройте пылезащитный колпачок, чтобы оголить замок крышки люка топливного бака, вставьте ключ в замок, держите внешний край крышки люка топливного бака рукой, поверните ключ против часовой стрелки под углом 90°, затем поверните крышку люка топливного бака против часовой стрелки примерно под углом 120°, чтобы снять крышку.
- ▶ Поверните крышку люка топливного бака примерно под углом 120° по часовой стрелке, после затягивания держите крышку люка топливного бака, затем поверните ключ под углом 90° по часовой стрелке для запираения замка.

Водительское сиденье и ремень безопасности



Водительское сиденье

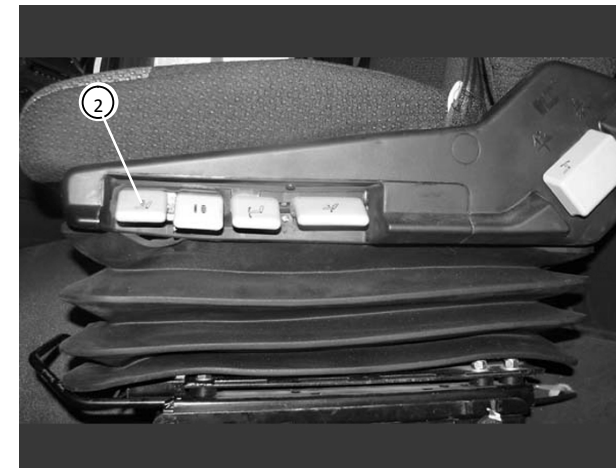
► Функции делятся на 6 видов:

- ① Регулировка сиденья вперед-назад.
- ② Регулировка быстрого откачивания.
- ③ Регулировка уровня демпфирования амортизатора.
- ④ Регулировка угла наклона подушки сиденья.
- ⑤ Регулировка высоты сиденья.
- ⑥ Регулировка угла наклона спинки сиденья.



► ① Регулировка сиденья вперед-назад.

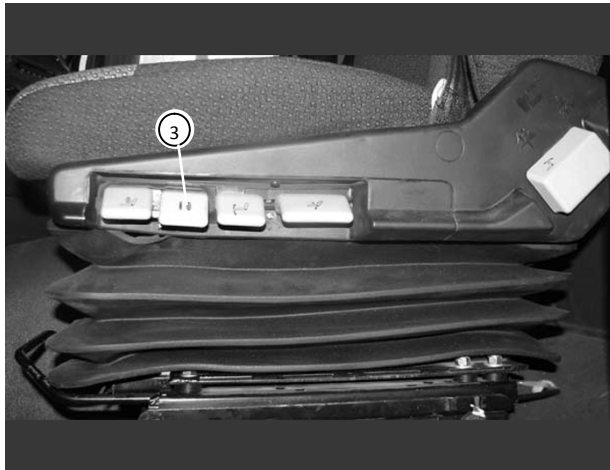
— При регулировке сиденья вперед-назад, потяните рычаг регулировки вперед-назад вверх, отрегулируйте сиденье надлежащим образом с использованием собственного веса тела до требуемого положения, затем отпустите рычаг, зафиксируйте сиденье.



► ② Регулировка быстрого откачивания.

— Для быстрого откачивания сиденья нажмите на рычаг регулировки быстрого откачивания.

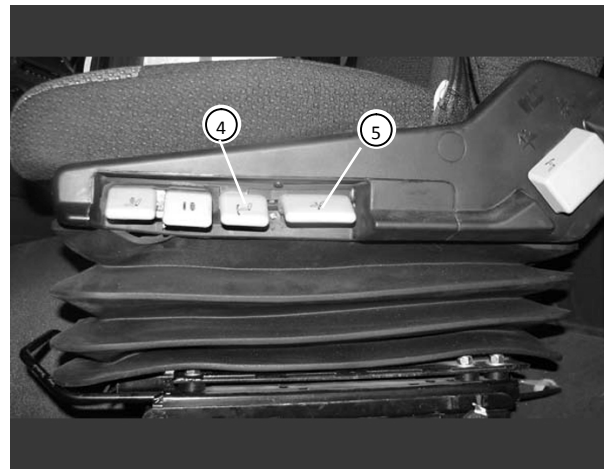
— Водитель может проводить быстрое откачивание сиденья с помощью данной ручки в неподвижном состоянии автомобиля для облегчения высадки из кабины, при повторной посадке в кабину водитель может вновь регулировать высоту сиденья с помощью рычага регулировки высоты сиденья до требуемого положения.



► ③ Регулировка уровня демпфирования амортизатора

— Для регулировки уровня демпфирования амортизатора переключите рычаг регулировки уровня демпфирования амортизатора вверх-вниз, для увеличения уровня демпфирования амортизатора переключите рычаг вниз.

— При эксплуатации автомобиля в жестких дорожных условиях переключите рычаг регулировки вниз, чтобы увеличить уровень демпфирования амортизатора, уменьшить уровень вибрации сиденья.



► ④ Регулировка угла наклона подушки сиденья

— При регулировке угла наклона подушки сиденья переключите рычаг регулировки угла наклона подушки сиденья вверх, отрегулируйте угол наклона подушки сиденья надлежащим образом с использованием собственного веса тела, затем отпустите рычаг, чтобы заблокировать сиденье.

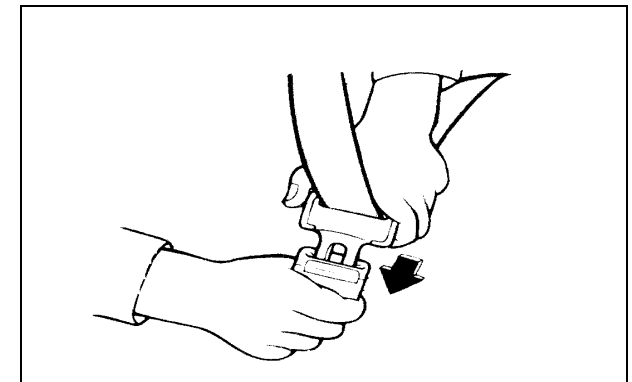
► ⑤ Регулировка высоты сиденья

— При регулировке высоты сиденья переключите (переместите) рычаг регулировки высоты сиденья вверх или вниз, чтобы проводить накачку, откачивание подушки под сиденьем, саморегулировку высоты сиденья.



► ⑥ Регулировка угла наклона спинки сиденья

— Потяните рычаг регулировки угла вперед, отрегулируйте угол наклона спинки сиденья надлежащим образом с использованием собственного веса тела до требуемого положения, затем отпустите рычаг, зафиксируйте спинку сиденья.



Ремень безопасности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Фактические данные доказывают, что ремни безопасности могут эффективно защищать водителя и пассажиров, предотвращать и уменьшить вероятность получения травм и смерти водителя и пассажиров. В связи с этим, по принципу «безопасность - на первом месте» наша компания напоминает Вам, что не забудьте пристегиваться ремнями безопасности во время вождения.

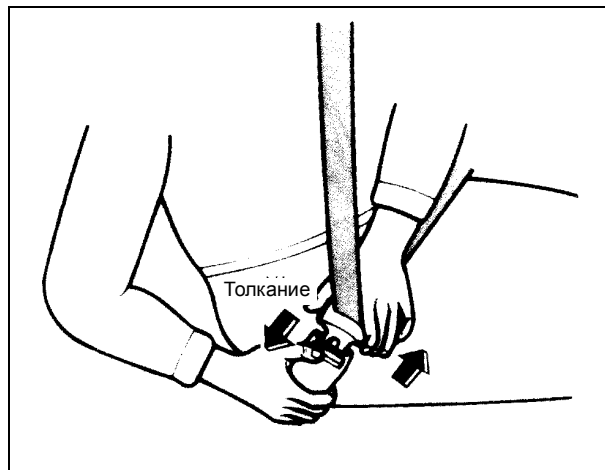


► Пристегивание ремня безопасности

— Сидите прямо на сиденье, спина должна полностью прилегать к спинке сиденья, медленно вытягивайте язычок и вставьте его в застёжку ремня до щелчка.

▲ ВНИМАНИЕ

Бедренная часть ремня безопасности должна находиться как можно ближе к бедрам, не должна находиться на поясе, затем потяните плечевую часть ремня безопасности вверх, с целью затягивания ремня безопасности.



► Отстегивание ремня безопасности

— Нажмите на красную кнопку, лента ремня безопасности автоматически возвращается в исходное положение.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

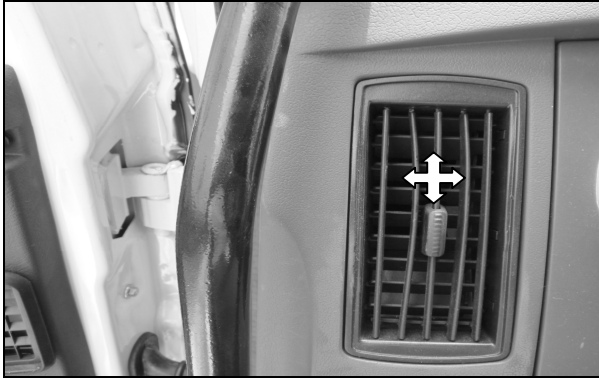
⊙ При движении автомобиля, спинка сиденья не должна чрезмерно наклоняться назад, поскольку при экстренном торможении тело пассажира может

выскальзывать из-под ремня безопасности, это приведет к подтягиванию за шею, перелому позвоночника и другим серьезным травмам.

⊙ Если ударное воздействие влияет на ремень безопасности при столкновении автомобиля, следует заменить ремень безопасности в независимости от наличия/отсутствия повреждений.

⊙ При пристегивании ремня безопасности сиденья, проверьте наличие/отсутствие перекручивания ремня безопасности. Поскольку площадь перекручиваемой части небольшая, в связи с этим, частичное давление, оказываемое от тела, слишком велико, это приведет к угрозе безопасности.

Вентилирование кабины и Кондиционер

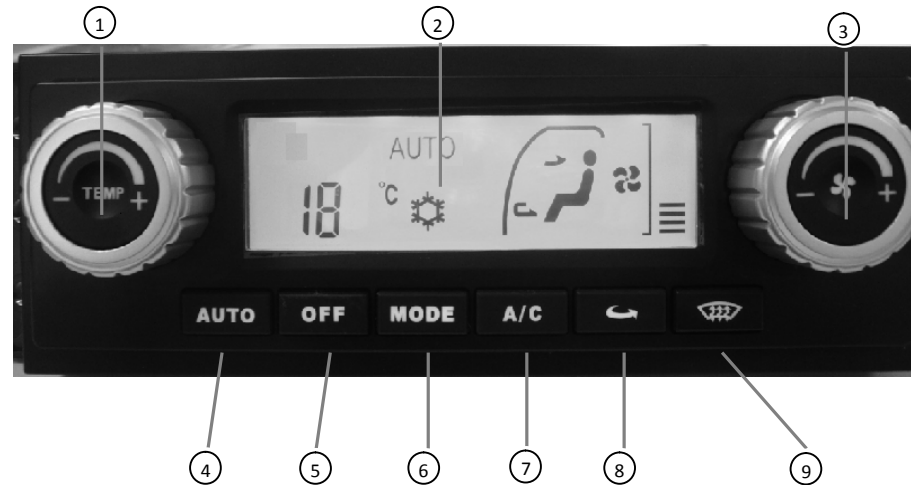


Вентилирование кабины

- ▶ Принудительное вентилярование
 - Наружный свежий воздух всасывается в кабину с помощью вентилятора, подается через вентиляционные решетки и вентиляционные отверстия на приборной панели на определенные части, с целью осуществления проветривания кабины.
 - Регулировка направления потока воздуха может быть осуществлена путем регулировки движков вверх-вниз и переключения вентиляционной решетки влево-вправо.

Кондиционер

- Кондиционер (теплый, холодный) находится под панелей приборов, в середине.



- ① Поворотная кнопка настройки температуры ② Область отображения информации о температуре, режиме работы, объеме подачи воздуха
③ Поворотная кнопка настройки количества ветра ④ Кнопка автоматического управления ⑤ Кнопка выключения системы
⑥ Кнопка переключения режимов обдува ⑦ Переключатель кондиционера ⑧ Кнопка переключения режимов циркуляции внутреннего и
наружного воздуха ⑨ Кнопка обогрева стекла (устранения запотевания)

▶ Ручка регулировки температуры

— Температура по часовой стрелке постепенно увеличивается, в противном случае уменьшается, может вращаться на 360 градусов.

▶ Область отображения информации о температуре, режиме работы, объеме подачи воздуха

— Отображение температуры

*Диапазон рабочих температур в автомобиле отображается как $-40 \sim 80^{\circ}\text{C}$, установленный диапазон температуры отображается как LO, $18 \sim 29^{\circ}\text{C}$, HI. LO - режим принудительного охлаждения, HI - режим принудительного отопления.

*При установке температур на ЖК-дисплее отображаются «Set» и установленная температура. На дисплее будет отображена информация о температуре воздуха в кабине примерно через 5 секунд после установки температуры.



Информация, отображаемая на дисплее при установке температуры — Отображение режимов работы



Информация о температуре воздуха в кабине, отображаемая на дисплее при нормальной работе



Режим автоматического управления



Режим охлаждения и работы компрессора



Символ переключения режимов обдува и переключения режимов циркуляции внутреннего и наружного воздуха.

— Индикация уровня подачи воздуха



Обозначает объем воздуха, диапазон регулировки составляет $1 \sim 13$ балл.

Описание функций кнопок

Управление данной системой может осуществляться автоматическим или ручным, ручное управление осуществляется внеочередно, управление осуществляется одной кнопкой в соответствии с принципом «внеочередное осуществление текущего управления».

▶ Автоматический контроль

— После нажатия на кнопку система возвращается в предыдущий режим работы, осуществляет автоматическое управление.

— Когда (заданная температура - внутренняя температура) $< -1^{\circ}\text{C}$, компрессор включен, кондиционер работает, показывает на

ЖК-дисплей.

— Когда (заданная температура - температура внутри автомобиля) $> 1^{\circ}\text{C}$, то включение компрессора запрещается, символ снежинки не отображается.

— Когда $-1^{\circ}\text{C} \leq$ (заданная температура - внутренняя температура) $\leq 1^{\circ}\text{C}$ держит прежнее состояние.

— При установке температуры на минимальную (LO), система переходит в режим принудительного охлаждения; при установке температуры на максимальную (HI), система переходит в режим принудительного отопления.

▶ Ручное управление

Вручную выберите функциональные кнопки, другие функции остаются в автоматическом режиме. Дисплей не показывают "AUTO".

— Кнопка настройки температуры①: вращение по часовой стрелке - температура постепенно увеличивается, в противном случае, уменьшается.

— Кнопка настройки ветра③: вращение по часовой стрелке — ветер постепенно увеличивается, в противном случае, уменьшается.

— Переключатель на отверстии вдувания⑥: Нажмите кнопку MODE, если текущее

Приборы и сигнальные индикаторы

состояние является размораживанием, то остановится состояние размораживания. Последовательность работы: ветер в лицо  → дует в лицо / ноги  → дует в ноги  → ноги  → деподморозивание, на ЖК-экране отображаются соответствующие шаблоны.

▲ ВНИМАНИЕ

⊙ В обычных условиях окружающей среды, температура устанавливается на диапазоне 22°C ~ 26°C.

⊙ Хотите быстрое охлаждение или нагрев, температура может быть установлена на LO или HI, то система работает на полном режиме охлаждения или полном режиме нагрева.

— - Переключатель Воздуха внутри и снаружи ⑧: нажав внутреннюю  и внешнюю  трансформацию, на экране отображается соответствующий символ.

— Кнопка обогрева стекла (устранения запотевания) ⑨: Если на дисплее панели управления отображается то, что система не находится в режиме обогрева стекла, после нажатия на кнопку система переходит в режим обогрева стекла. Переключите заслонку переключения режимов

циркуляции воздуха в режим обогрева стекла и режим циркуляции внутреннего воздуха; если на дисплее панели управления отображается то, что система находится в режиме обогрева стекла, после нажатия на данную кнопку система выходит из режима обогрева стекла, заслонка переключения режимов циркуляции воздуха возвращается в исходное положение.

— Переключатель кондиционера (A/C) ⑦: после нажатия на переключатель система переходит в режим охлаждения, на дисплее отображается символ «»; для выхода из режима охлаждения вновь нажмите на переключатель.

▲ ВНИМАНИЕ

⊙ При удалении льда или снега, накопившегося на внешней поверхности лобового стекла, поверните кнопку переключения режимов циркуляции внутреннего и наружного воздуха в режим «».

⊙ При сильном дожде или при эксплуатации автомобиля в пыльных условиях, поверните кнопку переключения режимов циркуляции внутреннего и наружного воздуха в режим «».

⊙ При обогреве стекла нагретым воздухом, температура охлаждающей жидкости в

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

двигателе должна быть более 60°C.

⊙ Во время непрерывной работы автомобиля с низкой скоростью и высокой нагрузкой (например, при движении на подъеме), отключите подачи охлажденного воздуха, с целью избежания перегрева охлаждающей воды в двигателе.

⊙ При остановке автомобиля поверните выключатель вентилятора в положение «OFF», поверните управляющую кнопку переключения режимов циркуляции внутреннего и наружного воздуха в режим подачи внутреннего воздуха «», с целью избежания попадания пыли в кабину.

⊙ В режиме холостого хода двигателя, продолжительность использования кондиционера должна быть не более 30 минут.

⊙ Для предотвращения попадания пыли внутрь двигателя, защиты электродвигателя вентилятора, необходимо регулярно обслуживать воздушный фильтр, в 5000км чистите фильтр; при нормальных условиях, 15000км замените элемент фильтра, заменить элемент фильтра в 10000км при суровых условиях.

⊙ При подаче охлажденного воздуха в течение продолжительного времени в режиме циркуляции внутреннего воздуха

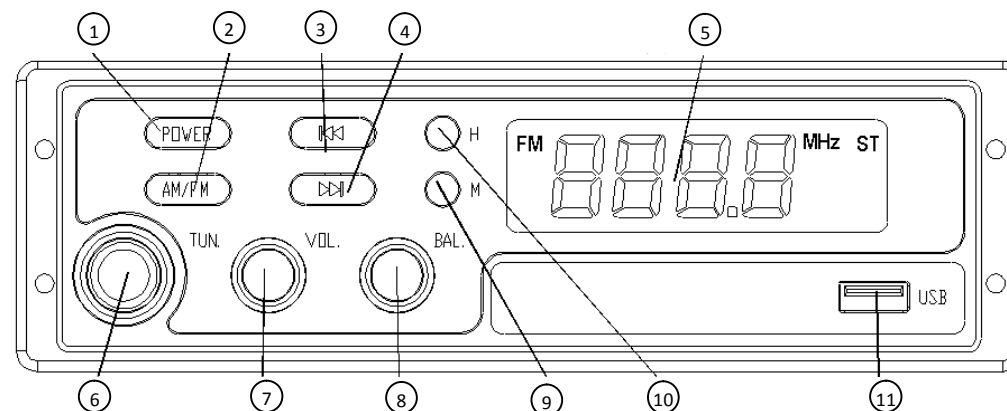
«», соответственно переключите кнопку переключения режимов циркуляции внутреннего и наружного воздуха в режим циркуляции наружного воздуха «» для всасывания свежего воздуха, обеспечения свежести воздуха в кабине.

⦿ В системе кондиционирования воздуха должен использоваться хладагент HFC-134a. Регулярно добавляйте хладагент, используйте рекомендуемое охлаждающее масло (см. этикетку на корпусе компрессора).

⦿ Используйте рекомендуемую охлаждающую жидкость для двигателя, нельзя добавлять воду, с целью избежания коррозии сердечника подогревателя.

Магнитола, тахограф

Магнитола



- ① Выключатель питания ② AM / FM переключатель ③ Предыдущая песня ④ Следующая песня ⑤ ЖК-дисплей ⑥ Настройка ⑦ Регулятор громкости ⑧ Кнопка регулировки ⑨ Настройка минут ⑩ Настройка часов ⑪ USB разъем

⚠ ВНИМАНИЕ

- ⦿ Для использования радиоприемника в неподвижном состоянии автомобиля ключ зажигания должен находиться в положении «ACC».

Кассетные плееры тахограф



- ①-USB ②- ЖК -дисплей ③- Кнопка печати ④- Предыдущий ⑤-RS232 ⑥- Интерфейс принтера ⑦-IC карты света слот ⑧- Индикатор неисправностей ⑨- Следующий ⑩- Подтверждение

► Тахограф используется для записи и хранения скоростей транспортного средства, времени, состояния, пробега и движения транспортного средства, и через интерфейс выводит данные, это цифровое электронное устройство записи.

⚠ ВНИМАНИЕ

Интерфейс связи компьютера и интерфейс USB накрыть крышкой, когда они не используются, чтобы предотвратить статическое электричество.

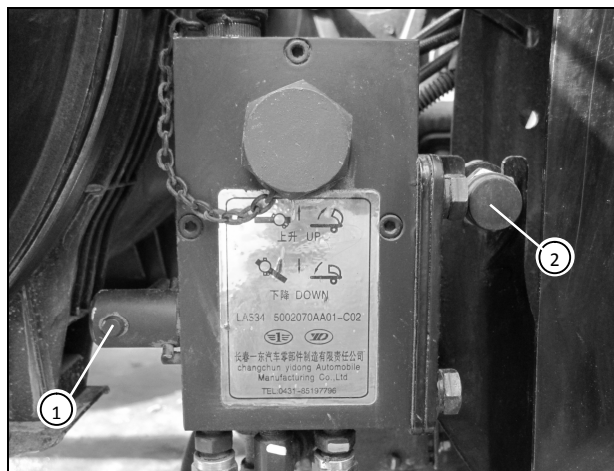
Механизм опрокидывания кабины

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ☉ До поворачивания кабины автомобиля, необходимо припарковать его на ровной поверхности, поставьте кп в нейтральное положение, потяните ручной клапан, закройте дверь, откройте переднюю стенку наружной панели.
- ☉ В процессах опрокидывания и опускания кабины, запрещается стоять спереди и сзади кабины.
- ☉ Доведите угол опрокидывания кабины до максимума. Если угол опрокидывания кабины не достигает до максимума, не допускаются запуск двигателя и выполнение других операций.
- ☉ После опускания кабины убедитесь в том, что кабина заблокирована надлежащим образом. Допускается трогание автомобиля с места лишь после гашения сигнального индикатора опрокидывания кабины. При движении автомобиля рычаг перестановки должен находиться в положении опускания кабины.

▲ ВНИМАНИЕ

- ☉ Перед началом поездки проверьте и убедитесь в том, что рычаг перестановки маслососа находится в надлежащем положении.
- ☉ При заправке маслом держите окружающую среду в чистоте, с целью избежания попадания пыли, волокон, перьев и других примесей в гидравлическое масло.
- ☉ Рабочая среда механизма опрокидывания представляет собой авиационное гидравлическое масло #10, не допускается смешение с другим маслом.
- ☉ При очистке автомобиля или ремонте двигателя, обратите особое внимание на предотвращение повреждений маслопроводов и проводов системы, не допускается попадание воды в маслосливную горловину маслососа.
- ☉ Число непрерывных попыток использования электронасоса должно быть не более 5 раз (не смотря на то, что в электронасосе используется защитная цепь электродвигателя, но большое количество теплоты приведет к сокращению срока службы электродвигателя).



Электрический привод опрокидывания кабины вперед

► Откройте переднюю стенку наружной панели., открыть переключатель внутри кабины «переключатель поворачивания кабины».

► Переключите рычаг ① на положение «поворачивание вперед», нажмите на переключатель ②, в это время кабина начинается поворот вперед, до максимальной величины хода, кабина остановится, отпустите переключатель, гидравлический цилиндр перестанет работать.

► Переключатель ② в постоянном открытом режиме, гидроцилиндры работают

без класса, они всегда могут отпустить переключатель, чтобы кабина останавливается в любом положении.

▲ ВНИМАНИЕ

⊙ Направление управления переключателем перестановки должно быть определено согласно отметкам на корпусе маслонасоса с ручным/электрическим приводом.



► После поворачивания кабины, вывинчивать предохранительный замок ③.



► Вставляется в отверстие запорного ④, чтобы зафиксировать стойку.

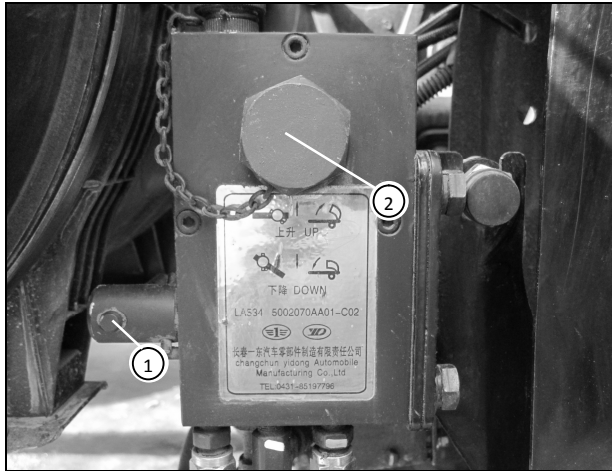
Электрический привод опускания кабины

► Поставьте направляющий рычаг на положение «подение», нажмите переключатель ②, кабина становится падать. После опускания кабины до самой низкой точки, защелка гидравлической блокировки зацепляет замок, гидроцилиндр прекратит работать после отпускания переключателя.

► Выключите «переключатель поворачивания кабины», закройте переднюю стенку внешней панели.

▲ ВНИМАНИЕ

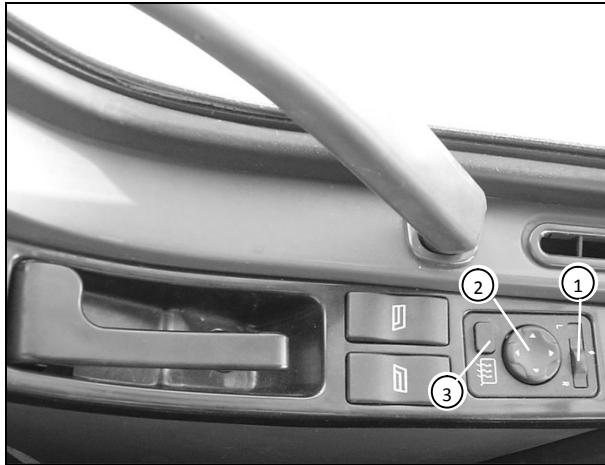
При низкой степени заряженности аккумулятора или отказе электронасоса, опрокидывание кабины может быть осуществлено с помощью ручного насоса.



**Ручное управление
опрокидыванием кабины вперед и
опусканием кабины**

- ▶ Поверните направляющий рычаг ①, чтобы он находился в позиции поворачивания или подения.
- ▶ Используйте соединяющий рукав и бар, вставьте соединительную муфту на насос шестиугольный ручного насоса ②, то бар в отверстие на рукаве, потряхуть вниз и вверх, чтобы кабина поворачивалась вперед или подать.

Принадлежности кузова



Зеркала с электроприводом заднего вида

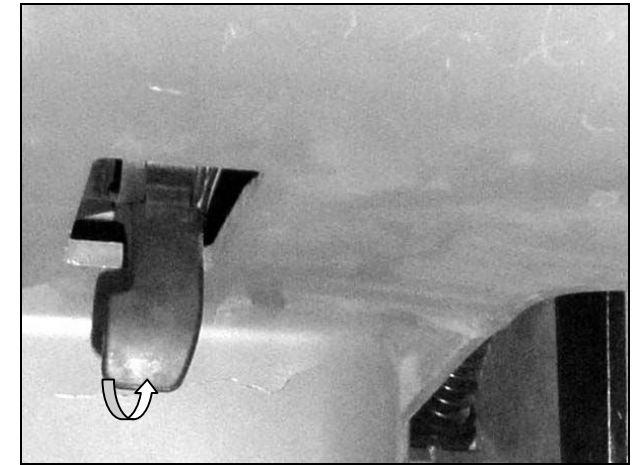
► Ункции следующие:

- ① Переход левого и правого наружных зеркал
- ② регулировка угла зеркал
- ③ электрический нагрев



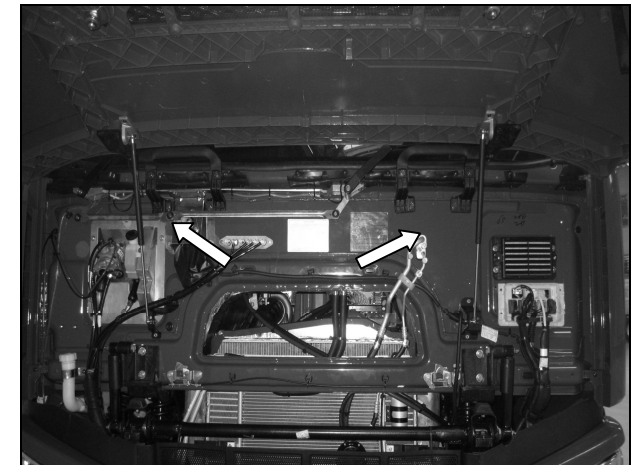
Противосолнечные козырьки

- Солнечные козырьки по бокам и передней части кабины, могут перевернуть по необходимости, блокируя свет.
- При движении автомобиля под действием прямых солнечных лучей, можно переключить противосолнечный козырек вниз.
- Отрегулируйте козырек к правильным углам, не только защитить зрение водителя, но и обеспечить эффективное поле зрения.



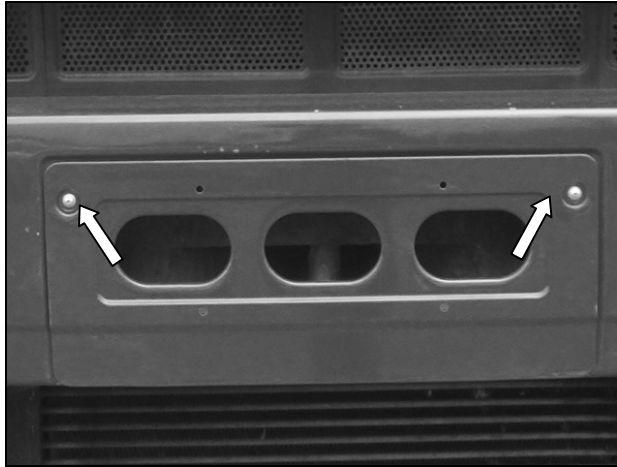
Открытие передней стенки наружной панели

- Перед включением наружной пластины, сначала поднимите рычаг с левой сбоку кабины, чтобы открыть замок штифта.



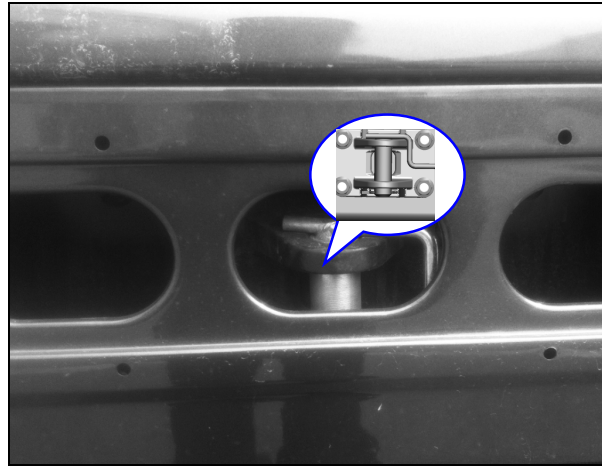
Приборы и сигнальные индикаторы

- ▶ Внешняя панель переворачивается с помощью воздушной пружины. Как показано на рис.



Использование номерного знака и переднего буксирного крюка

- ▶ Открутите крепежные болты на номерке.
- ▶ Откройте номерной знак, используйте переднее устройство буксирного крюка.



Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

- ▶ Вытяните нижний конец шплинта, подтянуть на фиксатор буксирный крюк, потяните защелку крюка, защелками фиксируйте трос.
- ▶ Переворачивать номерной знак вверх, зафиксируйте номерной знак болтами.

Правильное вождение

Надлежащий запуск двигателя

► Подготовка к запуску

- Убедитесь в том, что кран ручного тормоза находится в положении включения стояночного тормоза.
- Убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.
- Поверните ключ зажигания в положение «ON», следите за показаниями приборов.
- Нажмите на педаль сцепления, поверните ключ зажигания в положение «S», подключите выключатель зажигания, запустите двигатель. После успешного запуска двигателя своевременно отпустите ключ, в этот момент ключ автоматически возвращается в положение «ON».
- После начала плавной работы двигателя, осторожно отпустите педаль сцепления.
- После успешного запуска двигателя следите за давлением масла и температурой охлаждающей жидкости, состоянием зарядки и т. д.

▲ ВНИМАНИЕ

⊙ При запуске не допускается резкое нажатие на педаль акселератора, с целью избежания резкого повышения давления масла, чрезмерной густоты масла, в

противном случае это приведет к преждевременному износу деталей из-за несвоевременного смазывания поверхностей трения деталей.

⊙ Включите стартер, если отсутствуют звук прокрутки и вибрации двигателя, следует выключить стартер в течение 5 секунд. Если появляются звук прокрутки и вибрации двигателя, но двигатель не запустился, продолжительность непрерывной работы стартера не должна превышать 30 секунд. Длительность промежутка между двумя попытками запуска должна превышать 15 секунд (чем выше длительность промежутка между двумя попытками запуска, тем легче восстановить аккумулятор). Если после трех попыток двигатель не запустился, проверьте, нормально ли работают система топливоподачи и система электрооборудования, выключен ли выхлопной тормоз, нет ли других внешних факторов.

⊙ Если запуск двигателя успешный, в течение двух секунд после включения зажигания, стартер должен быть обесточен.

⊙ В целях продления срока службы нагнетателя, перед остановкой автомобиля оставьте двигатель работать на холостом ходу в течение 3-5 минут для обеспечения

достаточного смазывания.

Предпусковой подогрев двигателя

► Если температура внешнего воздуха ниже 0°C, индикатор предпускового подогрева загорается, это означает подогрев двигателя, в этот момент не допускается запуск двигателя, запустите двигатель после гашения индикатора подогрева.

► В начале предпускового подогрева, сигнальные лампы «(P)», «(!)», «» загораются, после успешного запуска двигателя автомобиля, вслед за повышением температуры масла и давления воздуха, сигнальные лампы «(!)», «» погашены, при этом допускается трогание автомобиля с места.

► В этот момент индикатор стояночного тормоза «(P)» по-прежнему загорается и предупреждает о необходимости опускания крана ручного тормоза перед троганием автомобиля с места.

Меры предосторожности при эксплуатации в зимний период

Масло: используйте подходящее масло в зависимости от местной температурой окружающей среды; При температуре ниже 10 °C, интервалы замены масла должны

Приборы и сигнальные индикаторы

быть сокращены соответственно.

► Топливо: если температура окружающей среды ниже 4°C, следует использовать зимнее топливо. Обратите внимание на проверку наличия/отсутствия остывания топлива, удалите воду из фильтра грубой очистки топлива.

► Охлаждающая жидкость: используйте антифриз длительного действия с подходящей точкой замерзания в зависимости от температуры окружающей среды.

Движение автомобиля

► Допускается трогание автомобиля с места лишь в том случае, что двигатель, комбинация приборов, индикаторы, сигнальные индикаторы нормально работают.

► При трогании автомобиля с места кран ручного тормоза должен находиться в положении растормаживания.

► При вождении автомобиля, обратите внимание на температуры охлаждающей жидкости двигателя, поддерживается на уровне 75 ~ 95 °C.

► Следите за давлением масла, рабочее давление масла в двигателе должно быть составлено 0.25-0.6 МПа.

▲ ВНИМАНИЕ

⊙ Избегайте резкого запуска, резкого ускорения и резкого торможения.

⊙ При движении автомобиля не поставьте ногу на педаль сцепления, после переключения передач следует своевременно отпустить ногу от педали.

⊙ При переключении передач следует нажать на педаль сцепления.

⊙ Переключение на передачу заднего хода должно производиться лишь после полной остановки автомобиля.

Движение на склонах

► При движении на длинном и крутом спуске, используйте выхлопной тормоз, переключите рычаг переключения передач на подходящую передачу, как это применяется при движении на подъеме под одинаковым углом. Если тормозное усилие недостаточно, можно одновременно использовать стояночный тормоз.

► В целях уменьшения вероятности износа и перегрева при торможении, перед началом движения на длинном и крутом спуске уменьшите скорость движения автомобиля и переключите на пониженную передачу.

► При движении на подъеме, если скорость

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

движения автомобиля постепенно снижается, своевременно переключите на пониженную передачу.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении на спуске не допускается выключение двигателя или движение в нейтральном положении.

Остановка автомобиля

► При остановке автомобиля отпустите педаль акселератора для снижения скорости движения автомобиля.

► Медленно нажмите на педаль тормоза, затем переключите КПП в нейтральное положение, после остановки автомобиля надлежащим образом потяните кран ручного тормоза вверх, чтобы включить стояночный тормоз.

► Оставьте двигатель работать на холостом ходу в течение определенного времени.

► Отключите источник питания (поверните ключ зажигания в положение «LOCK»).

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⊙ Избегайте остановить автомобиль на крутом склоне. При необходимости остановки автомобиля на склоне, подложите клинья под колеса.

⊙ В момент остановки автомобиля выхлопная труба находится в

высокотемпературном положении, в связи с этим, нельзя остановить автомобиль около сухого сена и других огнеопасных веществ.

☉ После остановки автомобиля оставьте двигатель работать на холостом ходу в течение определенного времени для естественного охлаждения нагнетателя. В противном случае это приведет к повреждению нагнетателя из-за перегрева.

Экономичное вождение

- ▶ Ненадлежащее движение на высокой скорости и ненадлежащее движение на пониженной передаче приведут к увеличению расхода топлива.
- ▶ Избегайте частого резкого ускорения, с целью избежания резкого увеличения расхода топлива.
- ▶ При движении автомобиля температура охлаждающей жидкости должна находиться в допустимом диапазоне. Перед началом эксплуатации автомобиля в зимний период, следует подогревать двигатель. Если температура двигателя слишком низкая, это

приведет к увеличению расхода топлива, сокращению срока службы двигателя. Чрезмерно длительный предпусковой подогрев также приведет к увеличению расхода топлива.

▶ Недостаточное давление в шинах приведет к увеличению сопротивления вращению шин, в результате приведет к увеличению расхода топлива, сокращению срока службы шин.

▶ При снижении скорости движения автомобиля или замедлении автомобиля во время движения на длительном спуске, внеочередно используйте выхлопной тормоз по возможности, уменьшите частоту использования рабочих тормозов.

▶ Использование масла с подходящей вязкостью, уменьшение сопротивления трению двигателя позволяют экономить топливо, также продлить срок службы автомобиля.

▶ Замедление автомобиля при повороте позволяет снизить расход топлива, также продлить срок службы шин.

▶ Следует регулярно проверять соответствие/несоответствие углов установки передних колес, ненадлежащее схождение приведет к увеличению расхода топлива, сокращению срока службы шин.

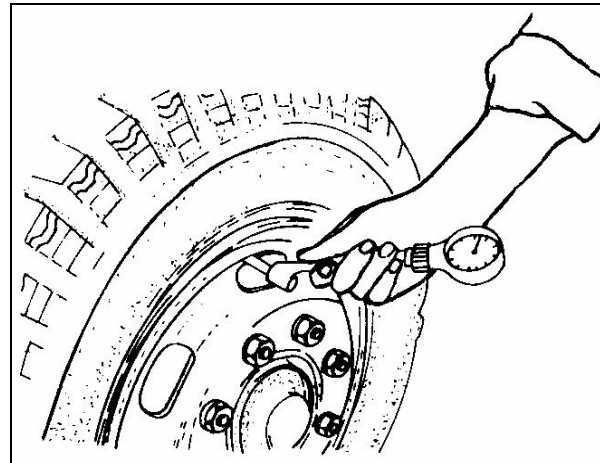
Регулярный уход



Проверка перед поездкой

- Проверьте уровень масла в двигателе, уровень масла должен находиться между двумя метками.
- Проверьте уровень топлива в топливном баке.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между двумя метками.
- Проверьте рабочее состояние каждого осветительного оборудования.
- Проверьте состояния блокирования фиксатора кабины.
- Проверьте уровень масла в бачке гидроусилителя руля, выньте

маслоуказатель из-под пробки заливной горловины бачка гидроусилителя руля,
► Проверьте уровень тормозной жидкости, уровень тормозной жидкости должен находиться между двумя метками.



- Проверка давления в шинах: измерение давления в шинах должно производиться при комнатной температуре.
- Давление в шинах передних, задних колес и давление в запасном колесе:

315/80R22.5	20 уровней	900kPa
12.00R20	18 уровней	830kPa

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Давление в шинах должно находиться в допустимом диапазоне. Чрезмерно высокое давление в шинах приведет к ускорению износа, сокращению срока службы шин; чрезмерно низкое давление в шинах приведет к возникновению трещин и негативному влиянию на скорость движения автомобиля и увеличению расхода топлива.

Охлаждающая жидкость

- Меры предосторожности при использовании охлаждающей жидкости
 - На протяжении всего года должна использоваться охлаждающая жидкость.
 - В процессе использования охлаждающей жидкости, запрещается смешанное использование с охлаждающей жидкости другой марки.
- Периодичность проверки и замены охлаждающей жидкости:
 - 60000 км или один год.
 - определение периодичности проверки и замены, пробега в километрах и срока эксплуатации зависит от того, что наступит раньше;
 - при замене охлаждающей жидкости очистите систему охлаждения.

► Заправочный объем

— Около 48 л.

► Марка охлаждающей жидкости:

— Марка и рабочая температура должны быть определены в зависимости от реальных эксплуатационных условий в сочетании с «Таблицей горюче-смазочных материалов». P75

▲ ВНИМАНИЕ

⊙ Перед использованием пользователь должен проверить упаковку и определить следующую информацию:

— На банке должна быть приклеена антифальсификационная этикетка, если на банке отсутствует антифальсификационная этикетка, это означает то, что это является поддельной и низкокачественной продукцией.

— Крышка банки должна быть целой без повреждений, если крышка банки нецелая, не используйте данной охлаждающей жидкости.

— Определите срок годности продукции. Охлаждающая жидкость должна храниться в герметичном контейнере при комнатной температуре в месте, защищенном от солнца. Срок гарантии составляет 18 месяцев.

— Перед наступлением к зиме определите соответствие/несоответствие температуры замерзания используемой охлаждающей жидкости минимальной температуре окружающей среды в регионе, где эксплуатируется автомобиль.

⊙ Безопасность и экологичность

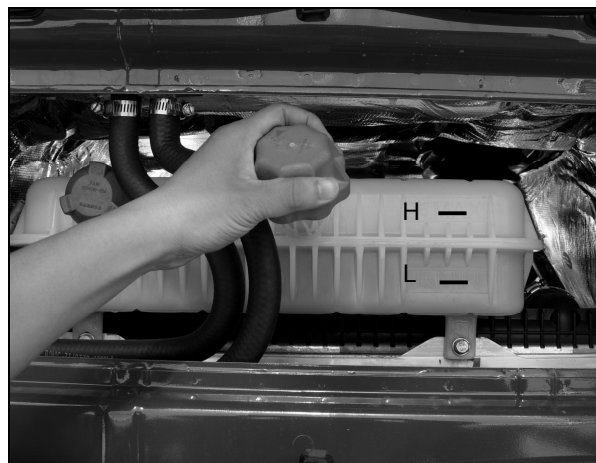
— Избегайте попадания охлаждающей

жидкости в глаза, в случае попадания охлаждающей жидкости в глаза, своевременно промойте глаза чистой водой; случайное проглатывание охлаждающей жидкости вредно для здоровья, в этом случае своевременно обратитесь к врачу.

— Следует предотвращать ожог из-за высокотемпературной охлаждающей жидкости.

— Храните охлаждающую жидкость в месте, недоступном для детей.

— Защитите окружающую среду, нельзя пролить охлаждающую жидкость на канализацию, на землю и водоисточник, своевременно передайте отработанную охлаждающую жидкость на утилизацию.



► Добавление охлаждающей жидкости

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⊙ После прекращения работы двигателя, нельзя тотчас же открыть напорную крышку,

с целью избежания ожога из-за выхода высокотемпературного пара из системы охлаждения под давлением.

⊙ Через 10 минут после прекращения работы двигателя, поставьте тряпку или аналогичный предмет на крышку, поверните крышку до первого упора, после сброса давления выньте напорную крышку.

— Отверните пробку наливной горловины расширительного бачка, добавляйте охлаждающей жидкости до верхней метки, затем затыните пробку наливной горловины.

— При добавлении охлаждающей жидкости не нужно удалять воздух из системы охлаждения, поскольку расширительный бачок расположен на максимально возможной высоте, воздушные пузырьки в охлаждающей жидкости могут быть сами выпущены из наливной горловины через дренажную трубку.

— Запустите двигатель и доведите температуру до требуемой нормы (до момента значительного повышения температуры трубопровода с охлаждающей жидкостью между верхней водяной полостью радиатора и камерой термостата), проверьте уровень охлаждающей жидкости, если уровень охлаждающей жидкости

Регулярный уход

снижается, добавляйте охлаждающую жидкость.

— Если температура воды в двигателе слишком высокая или сигнальный индикатор уровня охлаждающей жидкости загорается во время нормальной работы двигателя, проверьте уровень охлаждающей жидкости, своевременно доведите уровень охлаждающей жидкости до требуемой нормы.

► Слив охлаждающей жидкости

— Выньте сливную пробку на дне радиатора, слейте охлаждающую жидкость.



Проверка при движении

► Во время движения автомобиля на безопасном месте при скорости около 20 км/ч, проверьте эффект торможения и рабочее состояние рулевого механизма

► Проверка амортизатора

— В случае обнаружения посторонних непрерывных колебаний автомобиля в процессе движения, следует остановить автомобиль и проверить наличие/отсутствие утечки масла из амортизатора.

— После проезда через скверный участок дороги (не менее 10 км) остановите автомобиль, проверьте наличие/отсутствие перегрева амортизатора щупанием вручную, если отсутствует перегрев, это означает отказ амортизатора, следует своевременно заменить его новым.

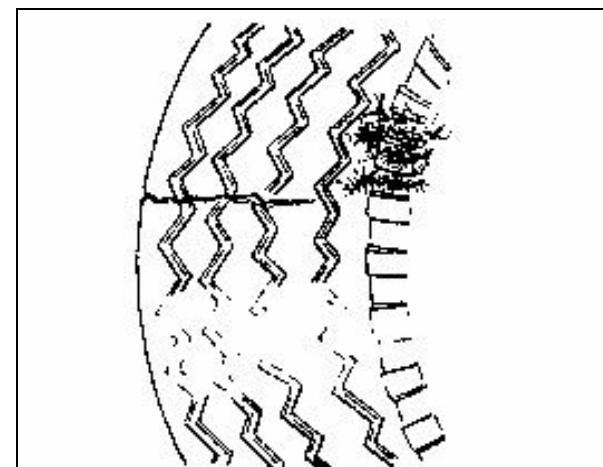


Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

Проверка после поездки

► Поскольку данный автомобиль оснащен воздухоосушителем, в связи с этим, не нужно ежедневно сливать воду из ресивера, но следует сливать воду через несколько дней. Если нужно сливать воду несколько раз подряд, немедленно замените сушильный барабан воздухоосушителя.

► Проверьте наличие/отсутствие утечки воздуха из тормозной системы, проверьте рабочее состояние воздухоосушителя, в случае обнаружения аномалий, своевременно отремонтируйте.



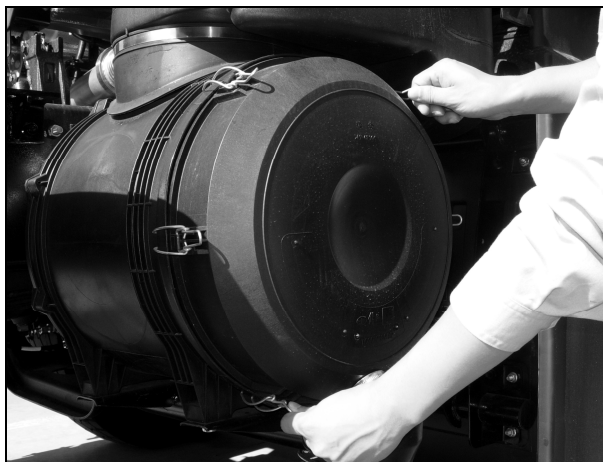
► Проверьте наличие/отсутствие царапин, трещин или ненормального износа на протекторе шин.

► Проверьте наличие/отсутствие

встроенных металлических обломков, камней и других всяких мелочей на протекторе шин, при необходимости своевременно их удалите.

► Проверьте наличие/отсутствие камней и других всяких мелочей между шинами двухскатных задних колес, при необходимости своевременно их удалите.

Типичный осмотр и уход



Воздушный фильтр

► Фильтрующий элемент воздушного фильтра требуется своевременного технического обслуживания, чтобы избежать засорения фильтра, вызвать снижение мощности двигателя, увеличение расходов топлива и другие вопросы; Если фильтрующий узел поврежден, будет вызывать износ двигателя.

► Если сигнализатор дает тревожный сигнал засорения фильтра, сделайте обслуживание основной фильтрующий элемент первой ступени воздушного фильтра. Если основной фильтрующий элемент первой ступени воздушного

фильтра в сборе проходил 3 раза технического обслуживания или уже один год используется, то необходимо заменить.

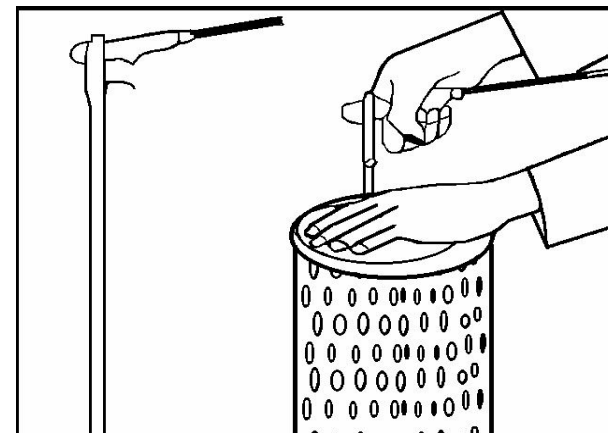
► После пробега 90000км или одного года использования необходимо заменить фильтрующий элемент второй ступени воздушного фильтра в сборе.

► Если ваш автомобиль часто ездит на территории, где сильный ветер и много песка или пыли, Вы должны сократить пробег обслуживания фильтра в сборе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⊙ Рекомендуем использовать оригинальный фильтрующий элемент воздушного фильтра, также можно использовать фильтрующий элемент, протестированный, сертифицированный Центром FAW Technology Center.

⊙ Не разрешается использовать невалифицированный фильтрующий элемент, в противном случае, образуется повышенный износ двигателя.



► Обслуживание воздушного фильтра следующими действиями:

— Открутите фиксатор воздушного фильтра, снимите крышку, высыпьте пыль, протрите тканью крышку.

— Аккуратно вытяните фильтрующий узел из фильтра в сборе, с 400 ~ 600kPa сухим чистым сжатым воздухом дуть фильтр изнутри снаружи, фильтр в сборе будет взорван почистите и протрите поверхности уплотнения.

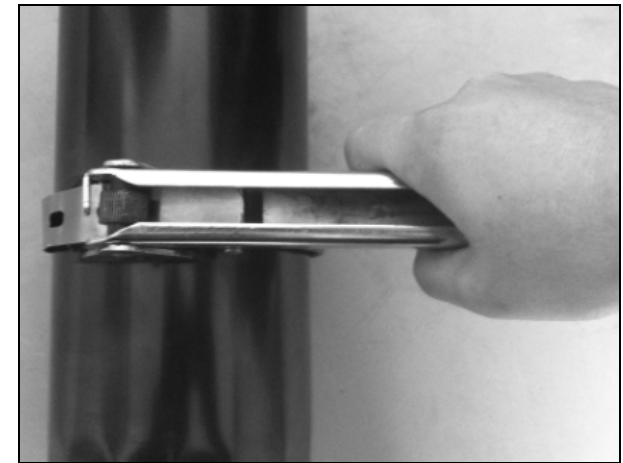


- Перед установкой необходимо проверить, уплотняющее кольцо на конце фильтра цело или нет, проверить фильтр поврежден ли, замените его новым блоком фильтров, если он поврежден.
- Узел фильтра в правильном положении и осторожно вдавливают в корпус, установлена крышка.
- Проверьте надежность фиксации и уплотнения соединительной трубы между выходом воздухоочистителя и входом турбокомпрессора двигателя.



Фильтр грубой очистки дизельного топлива

- ▶ Через каждый пробег 2500км, своевременно спустите воду.
- ▶ После каждые 15000км пробега необходимо заменить фильтрующий элемент цедильника в сборе.



- При замене, с помощью специального ключа для удаления грубой узел картриджа фильтра, руками открутить сливной болт в сборе и очистите сливной болт в сборе.
- При сборке сначала смажьте уплотнительный узел в фильтре слоем масла, затем аккуратно затянуть узел фильтра в основании, а затем ввернуты в четверти круга, а затем аккуратно затянуть болт сливного узла в сборке фильтра.

Регулярный уход

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.



⚠ ВНИМАНИЕ

Не забудьте установить прокладку.

— После завершения сборки, затяните сливную пробку, нажмите ручной насос, чтобы в цедильнике полно топливо, проверьте уплотнение всех деталей. При необходимости замените новой прокладкой. Наконец затяните сливную пробку.

► При раскрытии разъема входа и выхода топлива, проверьте прокладку, при повреждении необходимо заменить ее. Момент затяжки разъема трубы составляет 20 ~ 25N • м.



Фильтр тонкой очистки дизельного топлива

► Фильтр глубокой очистки для дизельного топливного насоса высокого давления и форсунки для обеспечения длительной и надежной работы дизельной системы. Необходимо своевременное техническое обслуживание. Если фильтр глубокой очистки не работает, требуется незамедлительно капитального ремонта, замените новым фильтром.

► Обычно после каждые 10000км пробега, замените элемент фильтрующий в сборе.

► При замене нового фильтрующего элемента в сборе, прежде всего смажьте небольшим количеством смазки на поверхность прокладки, установите его на

основание, и вручную затяните.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не забудьте установить прокладку. Проверяйте все уплотнительные прокладки, при необходимости замените их.



Ротационный масляный фильтр

► Замените масляный фильтр через каждые шесть месяцев или каждые 10000 км пробега,

► В пыльных местах через каждые три месяца или каждые 5000км пробега, замените масляный фильтр.

— Снимите масляный фильтр специальным инструментом, открутите его против часовой стрелки.

— Поверхность фильтра должна быть

гладкой и чистой.

- Когда устанавливаете фильтр, смажьте уплотнительные детали моторным маслом.
- Закрутите масляный фильтр по часовой стрелке, пока резиновая прокладка соприкасалась с основанием, то закрутите еще один круг.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ⊙ Рекомендуем использовать оригинальный масляный фильтр в сборе, также можно использовать фильтр, протестированный, сертифицированный Центром испытания FAW Technology Center.
- ⊙ Не пользуйтесь некачественным фильтром, в противном случае, может образоваться повышенный износ двигателя и повреждение деталей.

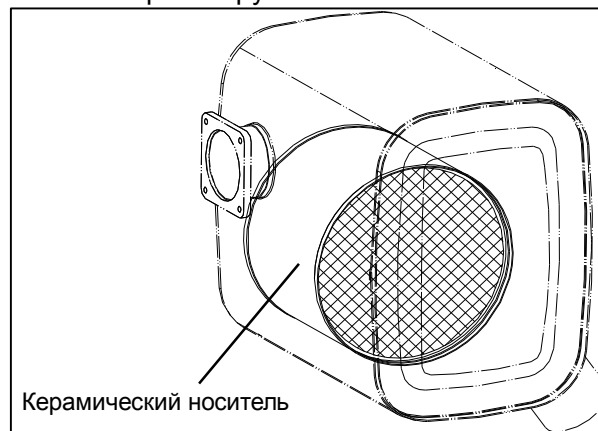


Муфта вентилятора

▶ Если в движении автомобиля происходит перегрев охлаждающей жидкости, проверьте достаточность охлаждающей жидкости, работу термостата, водяного насоса, также следует проверить работу муфты вентилятора должным образом.

▶ Замените муфту вентилятора в следующей ситуации:

- Силиконовое масло протекало в муфте вентилятора,.
- Датчики температуры сломаны.
- Когда крутить муфту вентилятора руками, слышен странный звук или муфта вентилятора не крутится.



Устройство рециркуляции отработавших газов

▶ Во время работы двигателя устройство для очистки выхлопных газов двигателя и выхлопная труба работы двигателя нагреваются, температура поверхности высока, обратите внимание, чтобы избежать ожогов.

▶ После сборки процессора или вблизи поверхности следует избегать контактов с любыми горючими, таких как поверхности нефти, прояснилось.

▶ Не следует провести любые модификации деталей выхлопной системы, чтобы не повлиять на эффективность устройства, в результате которого привести к чрезмерным выбросам.

▶ В устройстве для очистки выхлопных газов построен хрупкий керамический носитель, в использовании следует избежать удара, внешних воздействий и проникновения посторонних веществ, приведенные выше причины могут привести к утечке газов или повреждению керамического носителя, в таком случае, необходимо заменить его в уполномоченном сервис-центре.

▶ Необходимо избежать попадания топлива, моторного масла и охлаждающей

Регулярный уход

жидкости в устройство, жидкости будет вызывать загрязнения и привести к снижению эффективности работы выхлопной системы, загрязненное устройство следует заменить в уполномоченном сервис-центре.

▶ В случае противодействие в устройстве для очистки выхлопных газов слишком высоко, возникает серьезное снижение производительности двигателя, необходимо своевременно заменить его в уполномоченном сервис-центре.

⚠ ВНИМАНИЕ

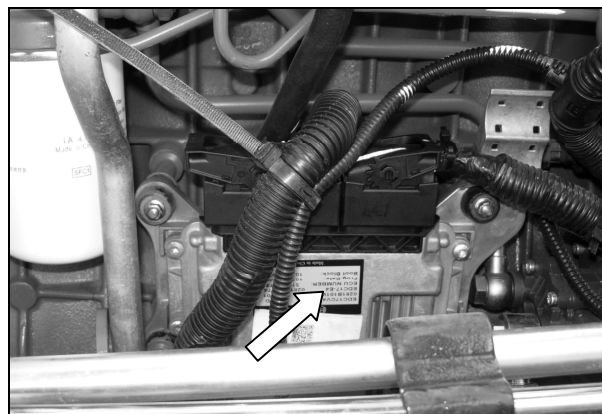
Постпроцессор в сборе поврежден, вы должны незамедлительно обратиться к назначенной сервисной станции для замены, в противном случае это приведет к чрезмерной эмиссии, OBD заработывает, момент двигателя ограничен.

Электронная система управления

▶ Система электрооборудования отвечает за сбор, обработку, расчет данных, и выводить результаты в виде команд управления к приводу, и общаться с другими ECU, показывает рабочее состояние, и

проводится диагностика неисправностей всей системы управления.

▶ ECU также имеет диагностическую функцию, может быть использована для записи информации о неисправности системы. В то время как включение DNOX2.2 реабилитации система управления может быть реализована на управление впрыском мочевины, при заполнении мониторинга БД.



Меры предосторожности при эксплуатации электронной системы управления

▶ Обслуживающий персонал системы электрооборудования должен быть хорошо подготовлен, чтобы работать с системой.

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

▶ Топливная система высокого давления электронным управлением придает высокое рабочее давление, во время ремонта и технического обслуживания, обратите особое внимание на безопасность. Необходимо сначала сбросить давление, затем снимите эту часть.

▶ Электронная система управления ECU и различные датчики не подвергаются разборке и ремонту. Если их повреждение подтверждено, то нужно заменить продукцией той же модели, изготовленной FAW.

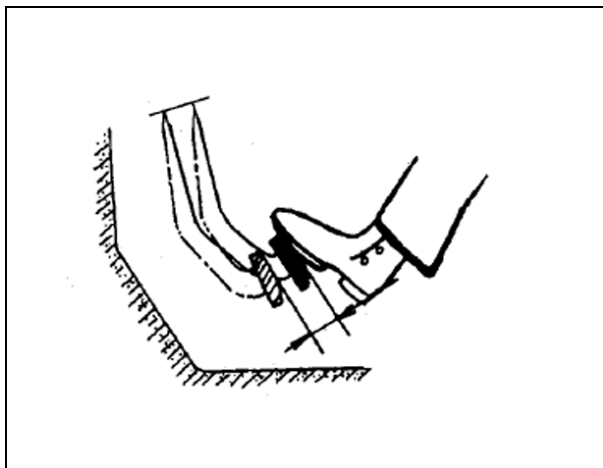
▶ Проверьте прочность и надежность штыревых контактов разъема электронной системы управления.

▶ Перед разборкой электронных компонентов системы управления должно быть сначала выключено электропитание.

▶ Держите ECU электронной системы управления вдали от источников тепла, а защищен от пыли, воды, помеха, и столкновений.

▶ Когда лампочка неисправности загорит, немедленно обратитесь к отделу технического обслуживания для устранения неполадок.

[illegible]



Сцепление

► Свободный ход педаля сцепления: 18 ~ 25 мм. Весь ход педаля сцепления: 120 ~ 130 мм.



► Бак масляный сцепления расположено в левой передней части капота. Откройте переднюю стенку наружной панели, проверьте уровень жидкости, если мало, то добавьте гидравлическое масло сцепления. Если будет установлено, что тормозная жидкость испортилась, следует своевременно заменить ее.

► Замените гидравлическую тормозную жидкость в сцеплении через каждый два года,

► Добавьте 0.3L, поддержите уровень жидкости между линией "H" и линией "L".

► Масло: DOT3 (минимальная температура -40 °C).

⚠ ВНИМАНИЕ

Для обеспечения чистоты системы трубопроводов, заполняя гидравлическое масло в сцепление, нельзя вынуть фильтрующее сито, чтобы избежать засорения.

Уход за подвеской

► Крепление болтов к гайкам важных компонентов:

⚠ ВНИМАНИЕ

⊙ Перед креплением болтов и гайки проверьте чистоту резьбы и поверхность соединения.

⊙ Перед креплением резьба болта должна быть покрыта трансмиссионным маслом 80W/90 класса GL-5.

⊙ Болты должны быть равномерно затянуты до указанного момента.

► Регулярное техническое обслуживание (пробег 2500км первое страхование) проходит через каждый месяц или каждые 10000км

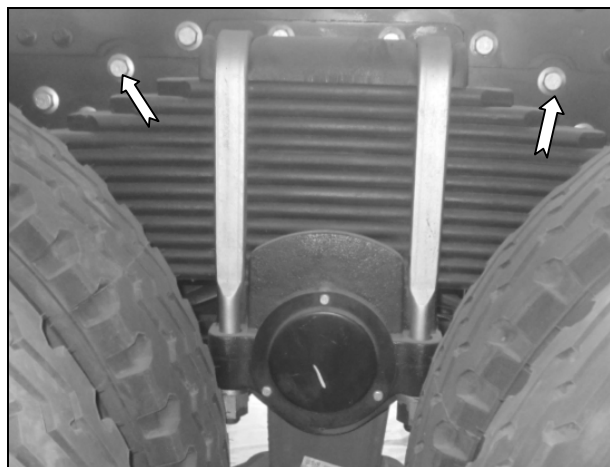


Инструкция по эксплуатации серии J6P
«Зефан» коммерческого автомобиля.

Регулярный уход

— Проверьте и затяните гайку штифта амортизатора, значения момента силы, как указано в таблице.

Размер резьбы	Момент затяжки (Н • м)
M16×1.5	220±30
M24×1.5	650±50



— Проверьте и затяните болты и гайки на сбалансированной подвеске, значения момента затяжки в таблице.

Размер резьбы	Момент затяжки (Н • м)
M18×1.5	380±30



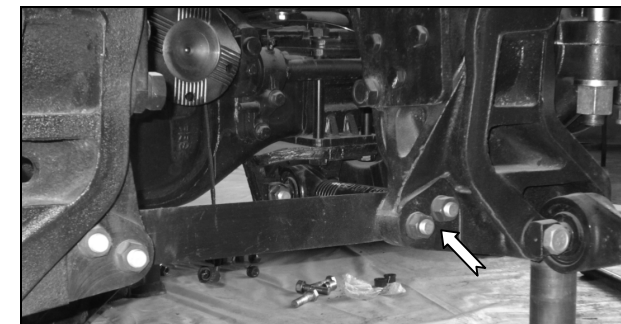
— Проверьте и затяните болты и гайки на реактивной тяги, значения момента затяжки в таблице..

Размер резьбы	Момент затяжки (Н • м)
M16×1.5(со стороны большого конца)	260±20
M14×1.5(со стороны малого конца)	170±5



— Проверьте и затяните гайку штифта амортизатора, значения момента силы, как указано в таблице.

Размер резьбы	Момент затяжки (Н • м)
M24×1.5	950±100



— Проверьте и затяните болты и гайки нижнего под пластиной, значения момента затяжки в таблице.

Размер резьбы	Крутящий момент (Н.м)
M20×1.5	500±50

Смазка



— Проверьте и затяните болты и гайки формы U на рессорном хомуте.

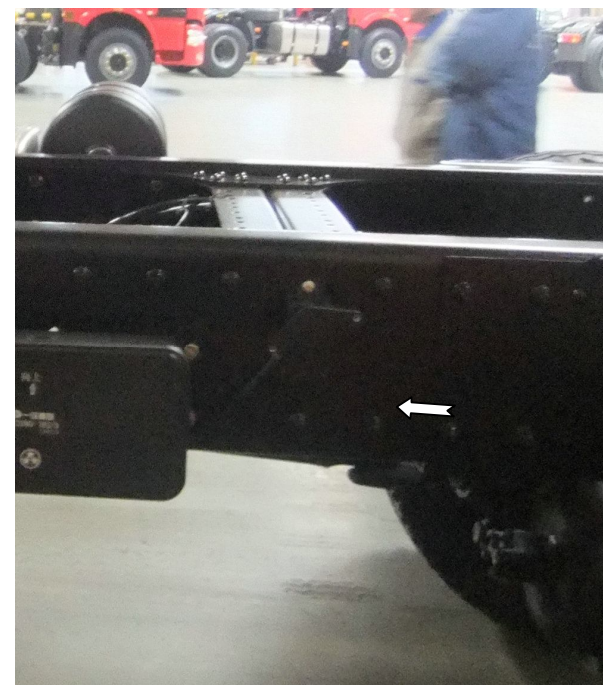
* Болт и гайка формы U на передней рессоре (по направлению движения машины), должны равномерно затянуты, значения момента затяжки в таблице.

Размер резьбы	Крутящий момент (Н.м)
M20×1.5	500±50

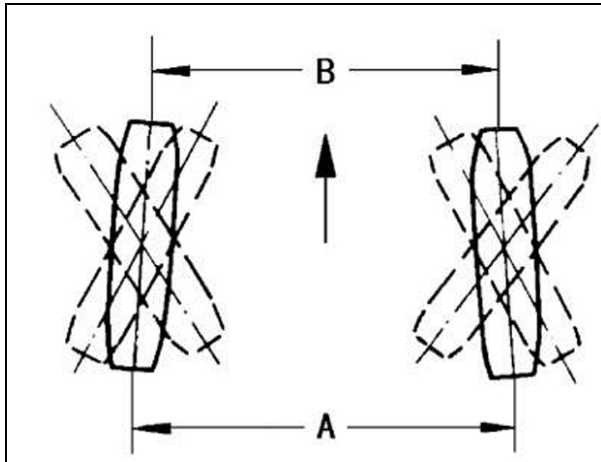


* Болт и гайка формы U на задней рессоре должны равномерно затянуты, значения момента затяжки в таблице.

Размер резьбы	Крутящий момент (Н.м)
M30×2	1000±50



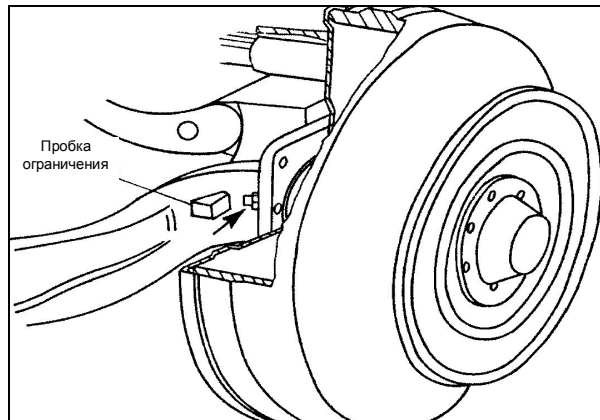
— Смажьте передние рессоры смазку.



Регулировка схождения передних колес

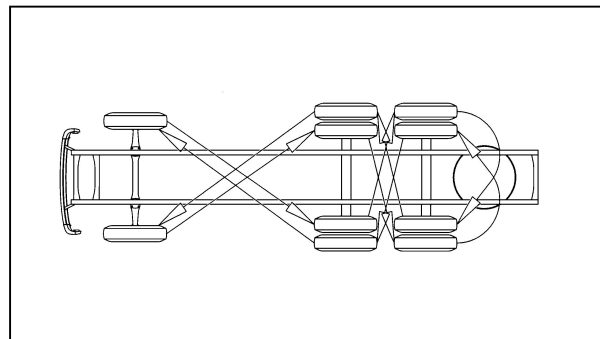
▶ Следует проверять сходимость передних колес через каждые 10000км пробега, находится ли это значение в пределах заданного диапазона. Если нет, отрегулируйте его.

— значение сходимости передних колес:
 $A - B = 0 \sim 2\text{mm}$



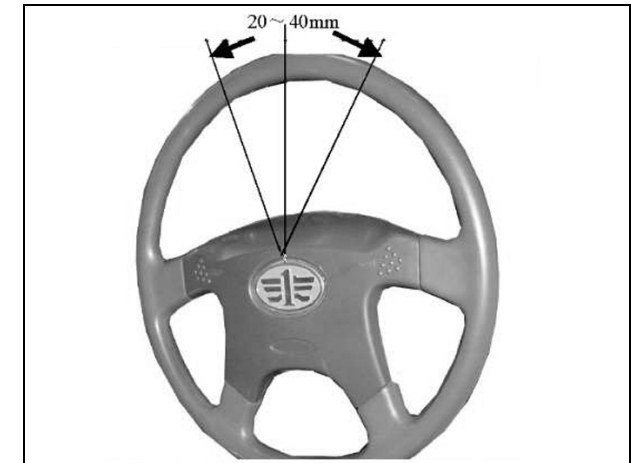
Максимальный угол поворота переднего колеса

▶ Максимальным углом передних колес управляют болт на поворотном кулаке и пробка на передней оси. Отрегулируйте высунутую длину болта, вы можете отрегулировать максимальный угол передних колес.



Регулярная перестановка колес

▶ После каждых 10000км пробега, проводится транспозиция колес по порядку, указанному на рисунке.



Свободный ход рулевого колеса

▶ Проверьте количество свободного вращения рулевого колеса через каждые 10000км пробега.

▶ Поставьте передние колеса в прямолинейное положение, поверните руль влево и вправо, когда почувствуете сопротивление (в это время переднее колесо не должно отклоняться), его количество вращения должно быть в диапазоне 20 ~ 40 мм.



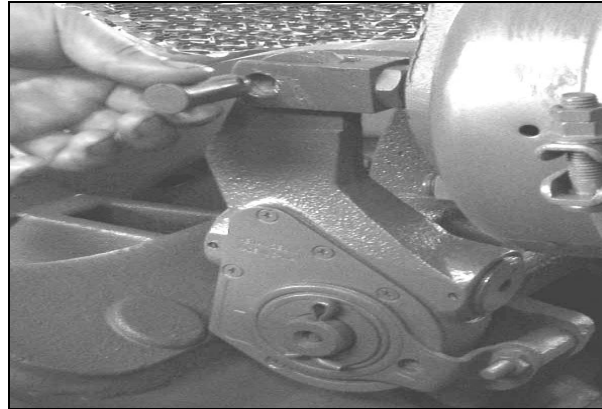
Регулировка автоматического регулировочного рычага зазора в тормозных механизмах

► При замене фрикционных накладок ведомого диска необходимо отрегулировать тормозной зазор следующим образом:

— Отверните гексагональную голову ключом на конце регулировочного рычага SW12 по часовой стрелке;

⚠ ВНИМАНИЕ

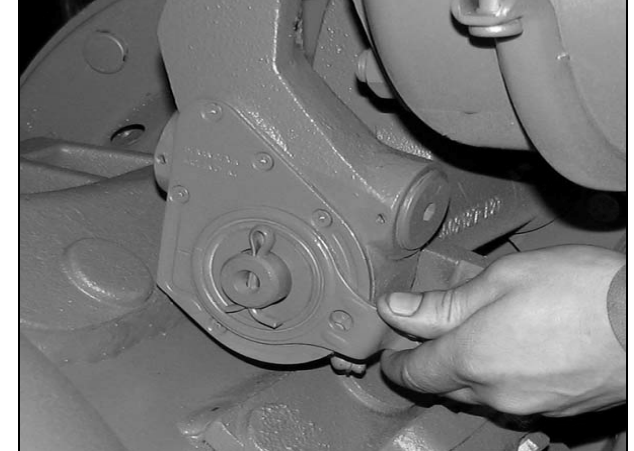
Не используйте электрический ключ, пневматическую дрель.



— Сделайте естественное выравнивание отверстия регулировочного рычага и цилиндрического штифта на вилке формы U толкателя;



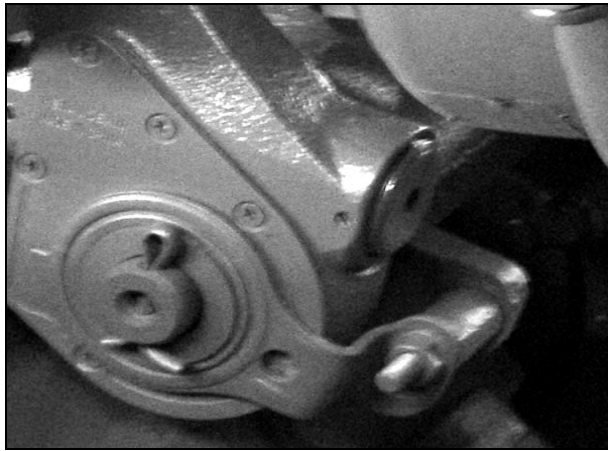
— Затем вставьте цилиндрический штифт в отверстие и зафиксируйте шплинтом.



— Зафиксируйте регулирующий рычаг на распределительный вал S болтом, шайбой или кольцом, и убедись, что осевой зазор регулирующего рычага 0,5 ~ 0,2 мм, толкайте регулирующий рычаг на тормоз до упора, такой операцией установите зазор между фрикционным диском и тормозным барабаном.

⚠ ВНИМАНИЕ

На контрольном рычаге стрелка, указывающая направление толчка.



— Затем зафиксируйте позиционную скобу и контрольный рычаг.



— Отверните гексагональную головку регулирующего рычага ключом по часовой стрелке до упора (фрикционный диск в контакте с тормозным барабаном), а затем против часовой стрелки отверните гексагональную головку 3/4 оборота

(противоположное направление вращения услышите стук).

⚠ внимание

Не используйте электрический ключ, пневматическую дрель.

— После нескольких тормозов, тормозной зазор автоматически регулируется в пределах нормы. Можно наблюдать в конце процесса торможения автоматически поворачивается по часовой стрелке гексагональная головка и регулируется зазор тормоза.

Использование антиблокировочной системы тормозов (ABS)

► Система ABS, предотвращающая блокировку колёс транспортного средства при торможении. Основное предназначение системы — предотвращение блокировки тормозов и сохранение контроля над курсовой устойчивостью и поворачиваемостью. Тем не менее ABS не гарантирует уменьшения тормозного пути. В настоящее время ABS, как правило, является более сложной электронной системой торможения, которая может включать в себя противобуксовочную систему, систему электронного контроля

устойчивости, а также систему помощи при экстренном торможении.

При движении транспортного средства пятно контакта его колёс находится в неподвижности относительно дорожного полотна, то есть на колесо действует сила трения покоя. Так как эта сила больше, чем сила трения скольжения, замедление при вращении колёс со скоростью, соответствующей скорости движения транспортного средства, будет эффективнее, чем замедление при проскальзывании колёс относительно дорожного полотна. Кроме того, транспортное средство, одно или несколько колёс которого находятся в скольжении, теряет управление. Грубо говоря, система предотвращает стопорение колёс и предотвращает юз при торможении, что положительно сказывается на устойчивости и управляемости транспортного средства в режиме торможения.

► Компоненты системы ABS: ECU, датчики скорости либо ускорения (замедления), установленные на ступицах колёс транспортного средства; зубчатые венцы; управляющие клапаны, которые являются элементами модулятора давления, установленные в магистрали основной

Регулярный уход

тормозной системы; ABS электромагнитный клапан, ABS индикатор, двойной клапан, интерфейс управления двигателем; блок управления, получающий сигналы от датчиков и управляющий работой клапанов..

► Избегайте повторных нажатий ногой на педаль тормоза. Это вызывает прерывистость инструкций управления, что приводит к снижению тормозной способности и тормозной путь увеличивается.

► В результате работы ABS при экстренном торможении без блокировки колес, передние колеса по-прежнему являются руководящей ролью, вы можете тормозить машину и одновременно направляете машину в чрезвычайной ситуации.

► Датчик ABS колеса и коронная шестерня установлены на колесах, так держите головку датчика и зубы в чистоте, не допуская попадания грязи, жира, особенно ферромагнитного материала, прилипших к поверхности, в результате которого будет неисправность датчика или ошибочно передается в БУД ABS сигнал, влияющий на нормальную работу.

► Строго следуйте нормам, предписанным давлением в шинах, давление в коаксиальных шинах должно

сбалансированно, запрещается использование различных размеров шин.

► Проверьте зазор между датчиком скорости колеса и между кольцом шестерни, если зазор слишком велик, можно сдвинуть датчик вручную, вызвав соприкосновение датчика с кольцом, в противном случае зазор будет непосредственно влиять на нормальную работу ABS.

▲ ВНИМАНИЕ

Если индикатор, указывающий ABS загорит во время использования автомобиля, значит неисправность в системе ABS, в таком случае все еще работает обычное торможение, автомобиль все еще может безопасно ездить. Но вы должны отправить такие автомобили на указывающий заводе для обслуживания, диагностирования, ремонта, чтобы ABS система вернулась в нормальное русло.

ABS Предостережения

► Никогда не чистите ECU водой.

► Нельзя измерить ECU с помощью мультиметра.

► При снятии и установке ABS следует выключить электропитание.

► Когда используете высокое напряжение для зарядки аккумулятора или сварочных работ на автомобиле, обязательно

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

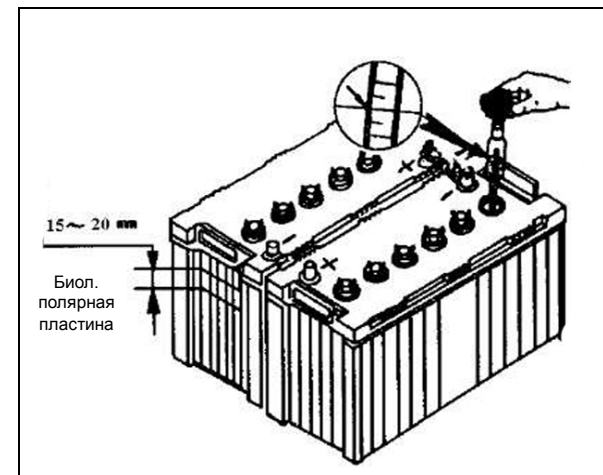
отсоедините электрическую цепь, в противном случае будет повреждения электрических компонентов управления.

► Регулярно проверяйте стабильность напряжения генератора.

Индикатор (лампочка) ABS разбита следует своевременная замена.

► Нельзя изменить емкость страхового потенциала.

► После ремонта мостов, нужно проверить зазор между датчиком и кольцевой. Никогда не стучите в датчики.



Аккумулятор

► Поверхность жидкости в аккумуляторе должна быть выше плиты, чем 15 ~ 20 мм, если мало, долейте дистиллированную воду, нельзя долить серную кислоту или

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

Регулярный уход

электролит.

► Проверьте плотность электролит через каждые 50000km или один год пробега автомобиля. При полной зарядке, электролит при комнатной температуре $23 \pm 1^\circ\text{C}$ плотность $1,28 \pm 0,1\text{g/cm}^3$.



Предохранители

- Он расположен справа на приборной панели.
- Откройте крышку, вы увидите справочник,

описанный соответствующие размеры предохранителей и их функции, смотрите нижний рисунок.

► Запасной предохранитель лезвия находится направо в блоке предохранителей, как показано стрелками.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Перед заменой предохранителя лезвия выключите переключатель зажигания и другое электрическое оборудование.
- Замените оригинальный предохранитель той же спецификации, запрещается использование некачественных предохранителей.



Смазка

Ручной акселератор

- Нажмите переключатель РТО на панели управления
- Индикаторы на панели загорят
- Покрутите электронный ручной акселератор для операции на раме.
- Операция завершена, ВОР выключен и свет гаснет.

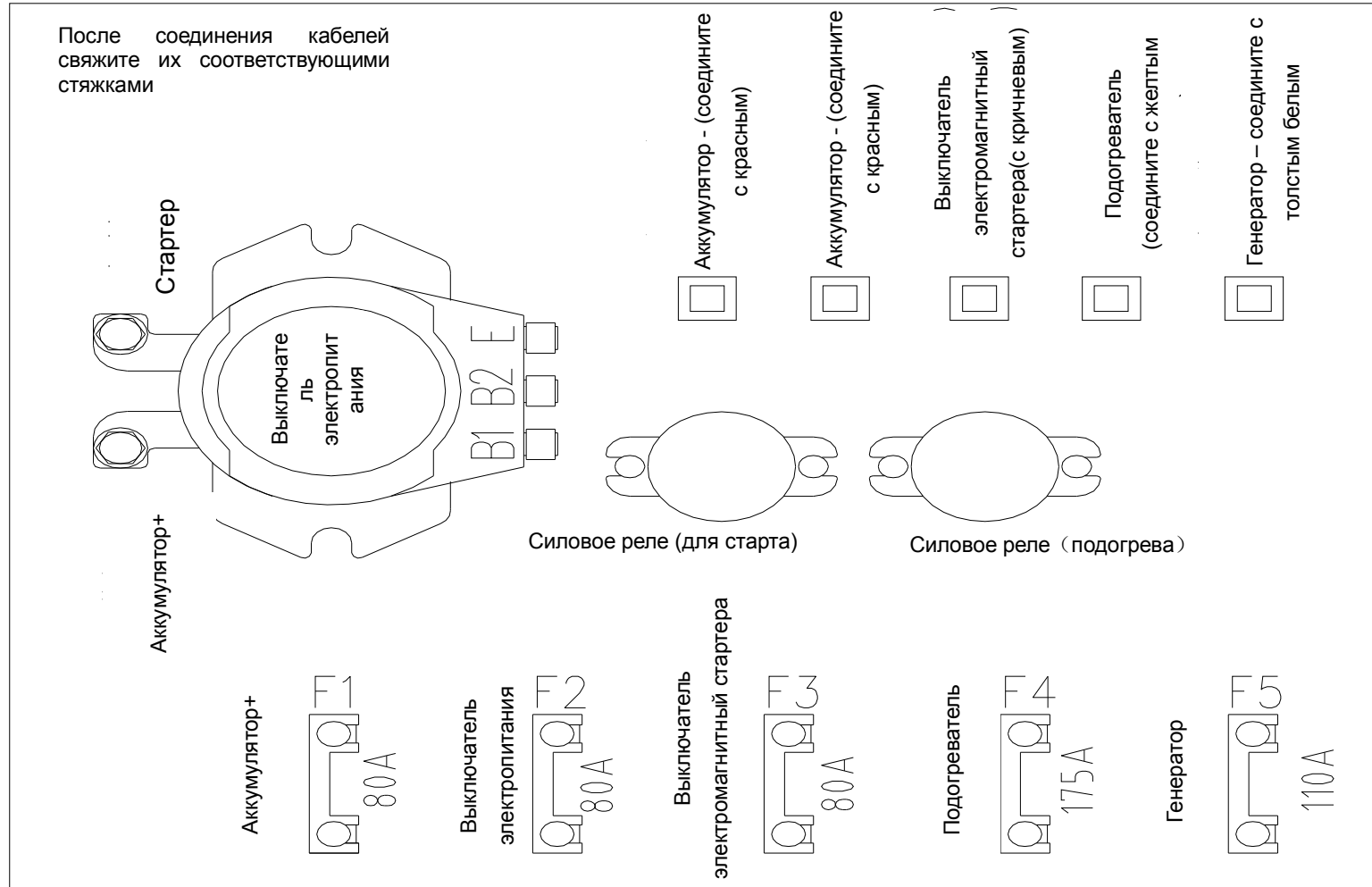
Регулярный уход

Инструкция по эксплуатации серии J6P
«Зефан» коммерческого автомобиля.

F1/10a	Мотор стеклоочистителя	F17/5a	Приборы сри / магнитола / gps	F33/5a	Лампочка для чтения над водителем	J1	Реле стеклоочистителя (низкоскоростное)	F49/30a	
F2/5a	Переключатели типичный осмотр и уход / zf коробка / контроллер при возникновении проблем	F18/10a	Светосигнализатор	F34/15a	Источник питания выключателя управления	J2	Реле стеклоочистителя (высокоскоростное)	F50/5a	
F3/5a	Выхлопной тормоз	F19/10a	Контроллер абс	F35/15a	Централизованный контроллер света	J3	Реле заднего рабочего освещения (для тягача)	F51/10a	Электропитание
F4/5a		F20/25a	Контроллер абс (для прицепа)	F36/20a	Электродвигатель отопителя	J4	Реле тормоза двигателя	F52/15a	Централизованный контроллер света
F5/5a	Выключатель блокировки дифференциала	F21/30a	Главное реле	F37/30a	Мотор гидравлического опрокидывания	J5		F53/10a	Одометр/автономный отопитель
F6/5a	Выключатель питания bz	F22/20a	Контроллер дверей	F38/15a	Противотуманные фары и фонари	J6		F54/15a	
F7/5a	Рабочее освещение сзади	F23/10a	Правая фаналь заднего хода	F39/15a		J7	Реле фары заднего хода	F55/5a	Автономный отопитель
F8/5a	Комбинация приборов	F24/10a	Левая фаналь заднего хода	F40/15a		J8	Реле спикера	F56/5a	Централизованный контроллер света
F9/5a	Фонари заднего хода	F25/5a	Abs контроллер	F41/10a		J9		F57/10a	Электропитание
F10/10a	Зеркало заднего вида с электроприводом и обогревом	F26/5a	Переключатель рычага высокого и низкого рычаг переключения	F42/10a		J10	Реле кондиционера	F58/30a	
F11/10a		F27/5a	Контроллер абс	F43/10a		J11		F59/5a	
F12/10a	Тормоз двигателя	F28/5a	Спикер	F44/5a	Осушитель воздуха	J12	Реле противотуманных фар	F60/5a	
F13/10a	Радио /прикуливатель	F29/5a	Выключатель управления гидравлического опрокидывания	F45/5a	Светосигнализатор	J13	Реле задней фонаря		
F14/5a	Главный выключатель источника питания b1	F30/5a	Переключатель блокировки межколесного дифференциала	F46/10a	Задняя фара	J14	Реле фанали переднего хода	J16,j17 запасно	
F15/5a	Диагностический разъем абс	F31/5a	Указатель тормоза	F47/5a	Правая фара переднего хода	F61-f74 Запасно			
F16/10a	Электромагнитный клапан выхлопного тормоза(для Denso)	F32/5a	Кондиционер	F48/5a	Левая фара переднего хода	J16 Клемма №4 j17 Клемма №5			

Распределительная коробка

- ▶ Расположен на рамке.
- ▶ Откройте крышку, увидите соответствующее функциональное описание.



Смазка



Регулировка света фар

- ▶ Схема левой фары, четыре отверстия регулировки.
- ▶ Двойного использования инструментов автомобиля отвертки обрезки от почти голых форму.
- ▶ Форма света должна соответствовать GB4599
- ①: вертикальная регулировка луча заднего хода.
- ②: горизонтальная регулировка луча заднего хода.
- ③: горизонтальная регулировка луча переднего хода.
- ④: вертикальная регулировка луча переднего хода

Смазка

Замена масла

- ▶ При сборке узла в разобранном, смажьте каждые подшипники, втулки и другие смазкой; особенно на трущихся поверхностях деталей.
- ▶ Всегда проверяйте сборку уровней смазочной жидкости, пополнить.
- ▶ Достичь требуемого пробег автомобилей, вы должны заменить соответствующие масла сборки или трансмиссионное масло.

Периодичность замены масел в сборочных единицах

- ▶ Для двигателя через каждые 10000км пробега
- ▶ Через каждые 20000км.вариатор
- ▶ Для ведущего моста через каждые 20000км пробега
- ▶ Система рулевого управления через каждые 20000км. Или полгода

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

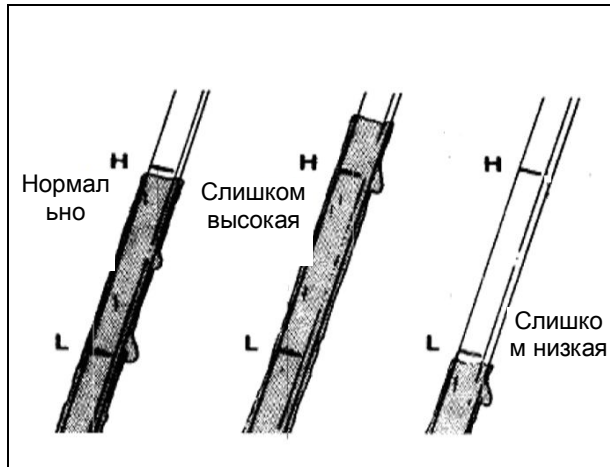
- ⊙ Строго соблюдайте с выбором смазочных материалов в соответствии со стандартом.
- ⊙ Запрещается смешивать смазочные материалы различных марок и различных производителей.



Замена моторного масла

- ▶ Поставьте автомобиль на ровном месте, подложите деревянные бруски или кирпичи под колеса — что бы автомобиль не скатился.
- ▶ В нагретом автомобиле (температура масла около 80 °C), открутить нижнюю часть сливной пробки поддона картера (обратите внимание, что масло горячее, чтобы не обжечь руку!), Очистите посадочную поверхность.
- ▶ Затяните пробку сливного отверстия после сливания масла.
- ▶ Отразить кабину, вы можете увидеть заливную горловину масляного фильтра. Добавить масло, что уровень масла

достигал верхнего предела на щупе.

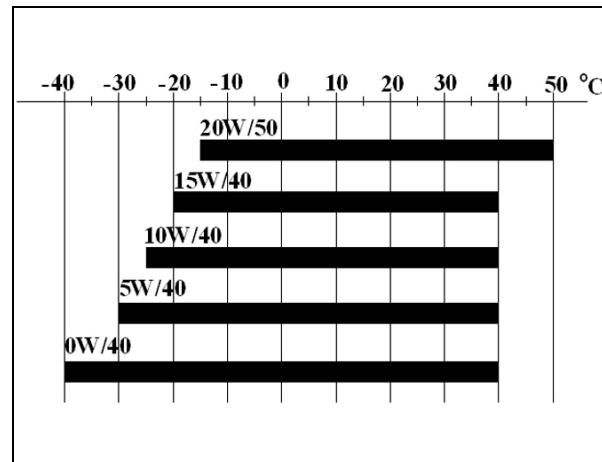


► Запустите двигатель холостого хода несколько минут, остановка 30 минут, проверьте масляный манометр, уровень масла должен находиться между двумя метками.

► Периодичность замены масла

- После 2500км пробега
- Через каждые 10000км пробега.

► Емкость топливного бака: 23 л Примерно.



► Масло:

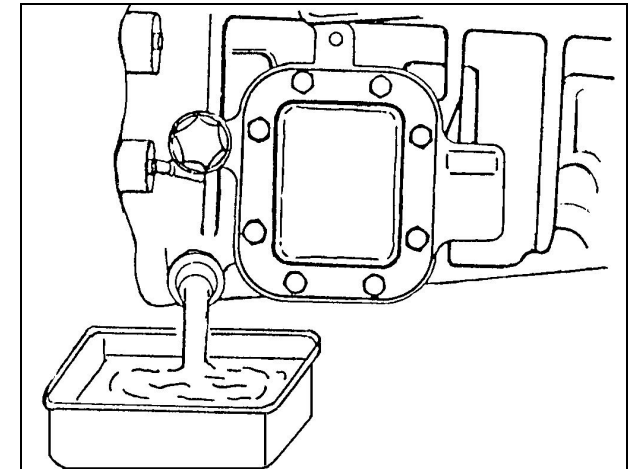
— марка и рабочая температура должны быть определены в зависимости от реальных эксплуатационных условий в сочетании с «Таблицей горюче-смазочных материалов». P75

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⊙ Вязкость масла сильно зависит от температуры окружающей среды, поэтому Вы должны выбрать масло соответствующей вязкости с температурой окружающей среды.

⊙ Если эксплуатация автомобиля в среде, температура окружающего воздуха ниже диапазон температуры масла, это повлияет на пусковые характеристики, но не причинит вреда. Однако, если масло не подходит для

долгосрочного использования ускорит износ двигателя.



Замена масла в КПП

► Проверьте уровень смазочного масла через каждые 10000км пробега, при наличии утечки добавьте масло в любое время.

► Периодичность замены масла: периодичность замены масла должна быть определена в зависимости от реальных эксплуатационных условий в соответствии с «Таблицей работ по регулярному техническому обслуживанию». P121 ~ 122.

► Масло: марка и рабочая температура должны быть определены в зависимости от реальных эксплуатационных условий в сочетании с «Таблицей горюче-смазочных

Регулярный уход

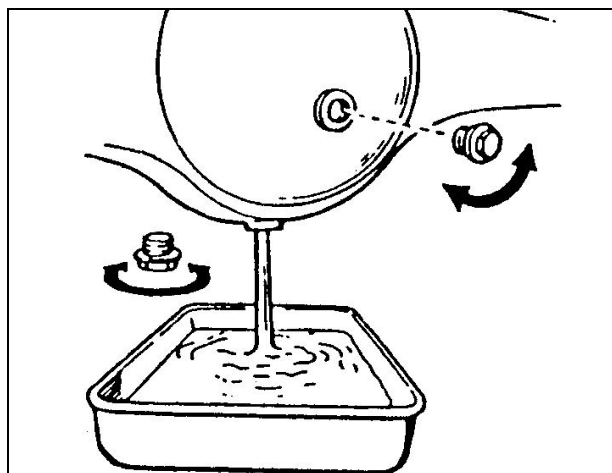
материалов». Р75

▶ Заправочный объем:

- Добавьте смазочное масло до того, пока не начнется разлив.
- примерно 15.8 л.

⚠ ВНИМАНИЕ

- ⊙ Замена масла должна производиться в горячем состоянии двигателя.
- ⊙ Обратите внимание на предотвращение ожога из-за высокотемпературного масла.
- ⊙ Удалите накопившуюся грязь из маслосливной пробки.
- ⊙ Очистите вентиляционную пробку.



Замена масла в картере ведущего моста

▶ Проверьте уровень масла через каждые 10000 км пробега или каждый месяц, при

наличии утечки добавьте в любое время.

▶ При добавлении, уровень масла должен находиться на одном уровне с отверстием проверки.

▶ Масло: марка и рабочая температура должны быть определены в зависимости от реальных эксплуатационных условий в сочетании с «Таблицей горюче-смазочных материалов». Р75

▶ Периодичность замены масла: периодичность замены масла должна быть определена в зависимости от реальных эксплуатационных условий в соответствии с «Таблицей работ по регулярному техническому обслуживанию». Р121 ~ 122

▶ Заправочный объем:

— Заправочный объем:

* Главный редуктор среднего моста: добавьте масло в поддон до краев отверстия для сливания, примерно 18 л..

* Главный редуктор заднего моста: добавьте масло в поддон до краев отверстия для сливания, примерно 14 л.

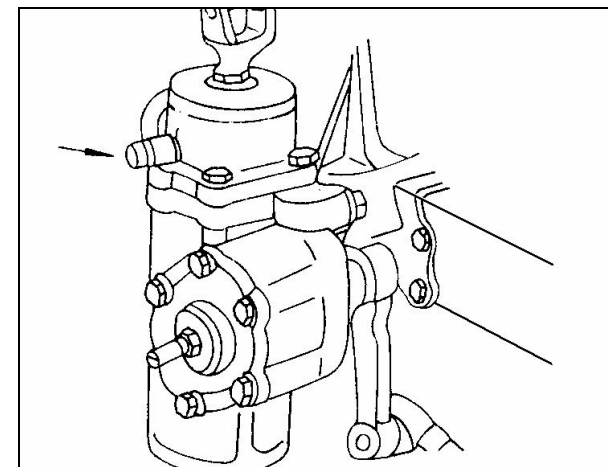
* Односторонний бортовой редуктор: добавьте масло 3.5 л..

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ⊙ Замена масла должна производиться в горячем состоянии двигателя.

Инструкция по эксплуатации серии J6P «Зефан» коммерческого автомобиля.

- ⊙ Обратите внимание на предотвращение ожога из-за высокотемпературного масла.
- ⊙ Удалите накопившуюся грязь из маслосливной пробки.
- ⊙ Очистите вентиляционную пробку.



Замена масла в системе рулевого управления

▶ Когда автомобиль прошел 10000 километров, проверьте количество масла, при недостатке масла, добавьте в соответствии с требованиями.

▶ Количество заправленного масла: около 6-7 л.

▶ Масло: трансмиссионная жидкость марки ATF. (минимальная рабочая температура -30°C)

▶ Периодичность замены масла:

- После первого 2500 километров пробега.
- Через каждые 20000 километров пробега или каждые полгода, замените гидросмесь и фильтрующий патрон в поворотном резервуаре .

- ▶ Способ замены масла:
- Поднимите переднюю ось



- Демонтировать штуцер трубопровода низкого давления на рулевом механизме .
- Повернуть рулевой механизм налево и

направо до предельного положения и повторять такое действие в 2-3 раза с тем , чтобы исрасходовать горючее .

- Снова установить штуцер .

- ▶ Открыть верхнюю крышку поворотного резервуара и залить гидросмесь в резервуар , пока уровень гидросмеси не превышал верхнюю поверхность фильтрующего патрона . В этом случае ввести в движение двигателя холостым ходом .

- ▶ Повернуть рулевой механизм налево и направо до предельного положения и повторять такое действие в 2-3 раза . (Обратите внимание на то что рулевой механизм должен останавливать на предельном положении не менее 5 секунд) Потом продолжатль заливать гидросмесь в резервуар ,пока уровень гидросмеси превышал верхнюю поверхность фильтрующего патрона и зафиксировался в определенном положении без пузыря .

- ▶ Уровень гидросмеси должен быть зафиксирован между верхней и нижней отметкой .

Таблица горюче-смазочных материалов

Классификация горюче-смазочных материалов	Рекомендуемые марки горюче-смазочных материалов	Минимально допустимые рабочие температуры рекомендуемых горюче-смазочных материалов	Примечание
Масло для дизельного двигателя	Моторное масло для дизельного двигателя API CI-4 SAE 15W-40	Температура окружающей среды -20°C ~ 40°C	
	Моторное масло для дизельного двигателя API CI-4 SAE 10W-40	Температура окружающей среды -25°C ~ 40°C	
	Моторное масло для дизельного двигателя API CI-4 SAE 5W-40	Температура окружающей среды -30°C ~ 40°C	
	Моторное масло для дизельного двигателя API CI-4 SAE 0W-40	Температура окружающей среды -40°C ~ 40°C	
	Моторное масло для дизельного двигателя API CI-4 SAE 20W-50	Температура окружающей среды -15°C ~ 50°C	
Жидкость для коробки передач	API GL-4 SAE 85W-90	-15°C	
	API GL-4 SAE 80W-90	-25°C	
	API GL-4 SAE 75W-90	-40°C	
	API GL-5 SAE 85W-90	-15°C	
	API GL-5 SAE 80W-90	-25°C	
	API GL-5 SAE 75W-90	-40°C	
Масло для заднего моста	API GL-5 SAE 85W-90	-15°C	
	API GL-5 SAE 80W-90	-25°C	
	API GL-5 SAE 75W-90	-40°C	

Инструкция по эксплуатации серии J6P
«Зефан» коммерческого автомобиля.

Регулярный уход

	API GL-5 SAE 80W-140	-25°C	
--	----------------------	-------	--

Смазка

Продолжение таблицы:

Классификация горюче-смазочных материалов	Классификация горюче-смазочных материалов	Минимально допустимые рабочие температуры рекомендуемых горюче-смазочных материалов	Примечание
Охлаждающая жидкость двигателя	Температура замерзания -20°C	-15°C ~ -28°C	В зависимости от реальных эксплуатационных условий
	Температура замерзания -35°C	-25°C ~ -40°C	
	Температура замерзания -45°C	-35°C ~ -50°C	
	Температура замерзания -8°C	Выше -15°C	
Рулевое рабочее масло	трансмиссионная жидкость марки ATF	-30°C	
Тормозная жидкость автомобиля	DOT3	-40°C	
Смазка	Унифицированная консистентная смазка на литиевом основании автомобиля	-30°C	В зависимости от реальных эксплуатационных условий
	Составная консистентная смазка на литиевом основании предельного давления	-30°C	
Моющее средство для ветрового стекла	Моющее средство для стекла		В зависимости от реальных эксплуатационных условий
Дизель	5 #	Выше 8°C	См . приложение 1
	0 #	Выше 4°C	
	-10 #	Выше -5°C	
	-20 #	Выше -14°C	
	-35 #	Выше -29°C	
	-50 #	Выше -44°C	

Приложение: технические требования и методы испытаний автомобильного дизельного топлива

Объект		5#	0#	-10#	-20#	-35#	-50#	Метод испытания
Устойчивость к окислению(нерастворимое вещество) Mg/100ml	не больше	2.5						SH/T0175
Содержание серы а (массовая доля) Процент	не больше	0.035						SH/T0689
Десятипроцентное коксовое число после выпаривания b (массовая доля) Процент	не больше	0.3						GB/T268
Пыль (массовая доля) Процент	не больше	0.01						GB/T508
Разъедание медной пластики (50℃,3h) / класс Процент	не больше	1						GB/T5096
Влажность с (объемная доля) /% Процент	не больше	Следы						GB/T260
Механическая примесь		Нет						GB/T511
Маслянистость								
Диаметр шлифовочной трещины (60℃) Процент	не больше	460						SH/T0765
Содержание кольчатых ароматических углеводород (массовая доля) Процент	не больше	11						SH/T0606
Кинематическая вязкость (20℃)/(mm ² /s)		3.0~8.0		2.5~8.0		1.8~7.0		GB/T265
Температура застывания Градус	не выше	5	0	-10	-20	-35	-50	GB/T510
Температура холодной фильтра Градус	не выше	8	4	-5	-14	-29	-44	SH/T0248
Воспламенение (замукнутая форма) Градус	не ниже	55			50	45		GB/T261
Воспламеняемость (необходимо удовлетворять один из следующих условий)								
Цетановый индекс	не менее	49			46	45		GB/T386
Цетановый показатель	не менее	46			46	43		SH/T0694

Продолжение таблицы:

Объект	5#	0#	-10#	-20#	-35#	-50#	Метод испытания
Процесс перегонки:							GB/T6536
Температура выкипания 50% перегоняемого топлива/°C, не более	300						
Температура выкипания 90% перегоняемого топлива/°C, не более	355						
Температура выкипания 95% перегоняемого топлива/°C, не более	365						
Плотность(20°C)/(kg/m3) ^f	810—850		790—840				GB/T1884 GB/T1885
Метиловый эфир жирных кислот г (объемная доля) /%, не более	0.5						GB/T23801
а. Допустимо измерить при помощи GB/T380、GB/T11140 и GB/T17040 . В случае споров по							
б. Допустимо измерить при помощи GB/T17144. В случае споров по поводу результатов надо основываться на методе GB/T268 .Если в дизеле содержится модификатоа							
цетанового числа для эфира азотной кислоты , остаток после выпаривания должен зафиксирован в уровне10% .							
С Визуальное измерение допустимо . Заливать образец в стеклянный цилиндр , объемов 100 mL и наблюдать его при комнатной температуре 20°C±5°C . Жидкость							
должен быть прозрачной без остатки воды и механических включений . В случае споров по поводу результатов надо основываться на GB/T260 или GB/T511 .							
д. Допустимо применение SH/T0806 . В случае споров по поводу результатов надо основываться на SH/T0606 .							
е. Допустимо применение GB/T11139 для измерения цетанового показателя . В случае споров по поводу результатов надо принять арбитраж основываться на GB/T386 .							
f. Допустимо применение SH/T0604 . В случае споров по поводу результатов надо основываться на GB/T1884 .							
g. Нельзя искусственно добавлять что-нибудь .							

Меры на случай экстренной надобности

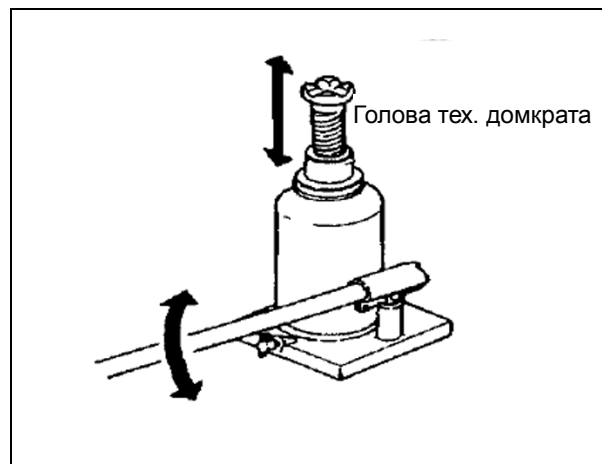


Накачка шин

► При утечке воздуха шины на ходу надо своевременно зарядить .

► Метод зарядки: С помощью воздухозаправочной установки шины при машине соединить один конец с отсечной форсажной камерой для накачивания колёс , потом соединить мягкий турбопровод другого конца с контрольным штуцером на воздушном резервуаре . Когда воздушный компрессор работает после пуска двигателя допустима зарядка шины .

► После зарядки надо измерить с помощью пневмометра и урегулировать атмосферное давление до установленного уровня .

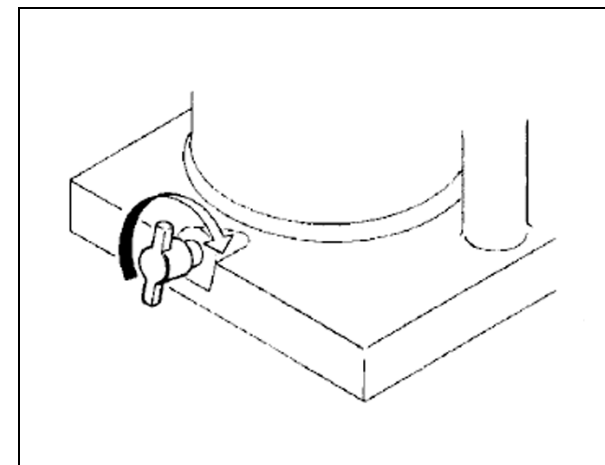


Замена шины (с использованием плоских гаек)

► Демонтировать шины

— При демонтаже шины надо колесную гайку ослабить и повернуть ее налево потом допустимо использовать домкрат .

— Вставлять рукоятку патронного ключа в муфту домкрата и потом двигать рукоятку вверх и вниз для того , чтобы голова домкрата выступала и поднимала машину . Когда шина поднималась над землей надо демонтировать гайку и снять шины .



— Потом подтягивать освободительный клапан по часовой стрелке с целью укреплять домкрат .

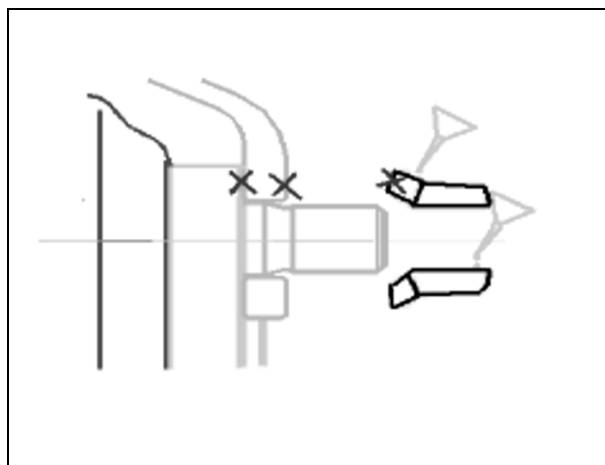
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⊙ Домкрат должен быть применен на твердой несущей поверхности . Он должен стоять в соответствии с положением опорной точки машины в плане . Максимальный наклонный угол должен быть не больше 6 градусов . Надо защитить домкрат от потрясения и скольжения . Нельзя применять домкрат в перегрузке .

⊙ Когда машина поднимается надо в соответствующих частях поставить стабильные накладки вровень с машиной , иначе персоналу нельзя под машиной

работать .

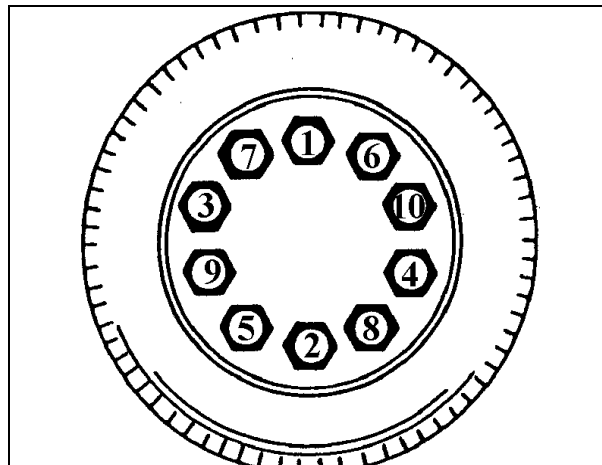
⊙ Когда необходимо демонтировать домкрат , надо немного открыть маслоперепускной клапан для того чтобы домкрат медленно спускался . Иначе домкрат резко спускался , что приводило к скольжению и разрушению домкрата . Резкое спускание машины создает риски для персонала .



▶ монтаж шины

— Перед монтажом надо очистить болт, резьбу гайки и монтажную плоскость обода колеса . Иначе гайка хлябает . При обнаружении разрушения болта и резьбы гайки или деформации и трещины обода колеса , надо их заменить .

— При монтаже шины надо смазывать резьбу гайки с помощью машинного масла, нигрола и смазки . Две капли масла или легкое распыление в два раза помогают . Масло резьбы должно быть немного влажным . Надо очистить лишнее масло тряпкой . При обнаружении знаков "X " нельзя вымашивать . (покрытие , ржавчина , посторонние предметы) .



— Затяните гайки до предельного положения, отпуская домкрат и спустите машину. Затяните гайки в соответствии с порядком, указывающим на рисунке.

— Когда колеса соприкасаются с землей, надо повернуть шину на половину витка и снова укрепить ее .

— После замены шины надо вести пробный пуск в начальной стадии . После того как машина прошла 50~100 километров надо закручивать шину еще раз стандартным крутящим моментом . Крутящий момент закручивания составляет 450~550 N·m .

▲ ВНИМАНИЕ

⊙ Нельзя применять такие смазки с молибденом как дисульфид молибдена и органические молибдены

⊙ При монтаже двойной шины надо завязывать в 2-3 раза по диагонали после спуска домкрата .

⊙ Нехватка закручивающего крутящего момента или чрезмерное укрепление приводит к сломке болта ступицы и появлению трещины в ободу колеса и абляции колеса .

⊙ Распределите внешние и внутренние вентили для наполнения газом.

Типичные неисправности

- ▶ В следующих случаях нельзя включить двигатель .
- Двигатель не кружится или кружится медленно .

Диагностика неисправности	Метод устранения
Предохранительная проволока , отвечающая за включение двигателя , плавилась .	Замена предохранителя
Напряжения аккумулятора не хватает .	Зарядить или заменить аккумулятор
Кабель аккумулятора выпадает ослабляется и разъедается .	Очистить закорродированные места и снова укрепительно устанавливать
Вязкость машинного масла чрезмерно высока .	Заменить на машинное масла с умеренной вязкостью
Стартер работает в ненормальном состоянии	Ремонтировать в автосервис
Рукоятка скоростей не находится в нейтральном положении .	Вернуть рукоятку скоростей в нейтральное положение

— Кратер работает в нормальном состоянии

Диагностика неисправности	Метод устранения
Нехватка топлива	Добавить топливо и вытеснять газ
Сбой отсечной системы	Контролировать управляющий контур, пневматическую схему и механические части
Попадание воздуха в топливную систему	Удаление воздуха
Засорение топливного фильтра	Замена фильтрующего элемента
Промораживание топлива	Разогревать трубопровод заправки топливом
Засорение воздушного фильтра	Очистка или замена фильтрующего элемента
Нехватка времени подогрева двигателя	Правильная эксплуатация
Пережог предохранительной проволоки в контуре подогрева двигателя	Замена предохранителя

► Двигатель запускается, но сразу же глохнет.

Диагностика неисправности	Метод устранения
Слишком низкая частота вращения холостого хода двигателя	Выполнение работ по регулировке в сервисном центре FAW
Засорение топливного фильтра	Замена фильтрующего элемента
Засорение воздушного фильтра	Очистка или замена фильтрующего элемента

► Появление черного дыма

Диагностика неисправности	Метод устранения
Засорение воздушного фильтра	Очистка или замена фильтрующего элемента

► Перегрев двигателя

Диагностика неисправности	Метод устранения
Посторонние средства на передней поверхности радиатора	Очистить половой щеткой
Терморегулятор не работает	Замена
Охлаждающая жидкость нехватает	Добавить охлаждающую жидкость
Жидкость просачивает из водонасоса	Замена
Вентиляторная муфта не работает	Замена

► Давление машинного масла не увеличивается

Диагностика неисправности	Метод устранения
Нехватка машинного масла	Добавлять машинное масло
Закупоривание фильтра для машинного масла	Замена
Неумеренная вязкость машинного масла	Заменить на машинное масло с умеренной вязкостью
Сбой насоса машинного масла	Заменить насос машинного масла

► Перерасход машинного масла

Диагностика неисправности	Метод устранения
Применение непригодного машинного масла	Замените на смазку двигателя соответствующую стандартам
Чрезмерный объем машинного масла	Добавьте умеренный объем масла
Просачивание масла	Проверьте смазочную систему, чтобы избежать разрыхления и просачивания.
Чрезмерный промежуточный период для замены машинного масла	Сразу замените смазку двигателя

► Перерасход горючего

Диагностика неисправности	Метод устранения
Просачивание горючего	Проверять систему топлива, чтобы избежать разрыхления и просачивания
Засорение воздушного фильтра	Очистка или замена фильтрующего элемента
Нехватка давления воздуха в колесах	Урегулируйте давление воздуха в соответствии с требованиями
Буксовка сцепления	Замена ведомого диска сцепления в сборе

▶ Нехватка динамики

Диагностика неисправности	Метод устранения
Не освобождение тормоза	Освободить тормоз
Засорение воздушного фильтра	Очистка или замена фильтрующего элемента
Засорение топливного фильтра	Замена фильтрующего элемента
Просачивание газа из промежуточного холодильника и закупоривание в промежуточном холодильнике	Проверить очистить
Буксовка сцепления	Замена ведомого диска сцепления в сборе
Попадание воздуха в топливную систему	Удаление воздуха
форсуночный насос работает в ненормальном состоянии .	Проверить урегулировать

▶ Неполное выключение сцепления

Диагностика неисправности	Метод устранения
Чрезмерное низкое атмосферное давление	Ускорить двигатель, чтобы увеличивать атмосферное давление
Нехватка жидкости сцепления	Добавлять тормозную жидкость

► Тормозная способность некачественна

Диагностика неисправности	Метод устранения
Износ тормозной накладки	Замена
Неспособность тормозного клапана	Замена

► Перекос тормоза

Диагностика неисправности	Метод устранения
Неуравнительное давление шины	Доведение давления до требуемой нормы
Неравномерный износ шин	Замена шин
Перегрузка	Равномерное распределение нагрузки
Неуравнительный тормозной промежуток левого и правого колес	Восстановить тормозной промежуток в установленный уровень

► Трудности в операции рулевого штурвала

Диагностика неисправности	Метод устранения
Перегрузка к передней части	Равномерное распределение нагрузки
Нехватка в силовом поворотном масле	Добавить силовое поворотное масло
Нехватка давления передней шины	Доведение давления до требуемой нормы
Загрязнение жидкого силового поворотного масла	В автосервисе заменить жидкое силовое поворотное масло и очистить инфлатор и поворотный насос

► Качка рулевого штурвала

Диагностика неисправности	Метод устранения
Разрыхления гайки колес	Укрепительно завязать установленный крутящим моментом
Нехватка давления всякого шин	Доведение давления до требуемой нормы
Неравномерный износ шин	Замена шин
Ослабление шарового пальца на поворотном рычаге	Замена
Позиционный параметр переднего колеса неточный	Выполнение работ по регулировке в сервисном центре FAW
Дисбаланс колес	Выполнение работ по регулировке в сервисном центре FAW

▶ Лампа погасла

Диагностика неисправности	Метод устранения
Лампочка погасла	Заменить лампочку
Пластинчатый предохранитель плавился	Заменить на пластинчатый предохранитель стандартным ампером
Реле испорчено	Замена
Переключатель света испорчен	Ремонтировать или заменить
Отключение контура и некачественное заземление	Выполнение работ по регулировке в сервисном центре FAW

▶ Аккумулятор несколько раз разряжался

Диагностика неисправности	Метод устранения
Стык аккумулятора выпадает ослабляется и разъедается .	Очистить закорродированные места и снова укрепительно устанавливать
Нехватка аккумуляторного электролита	Добавить электролит
Аккумулятор сдох	Заменить аккумулятор
Слишком низкая частота вращения холостого хода двигателя	Выполнение работ по регулировке в сервисном центре FAW
Переключатель остается в "ON"	Своевременно выключать переключатель

Возимый комплект инструментов

№ п/п	Наименование	Количество
1	Торцовая головка "8"	1
	Торцовая головка "9"	1
	Торцовая головка "10"	1
	Торцовая головка "11"	1
	Торцовая головка "12"	1
	Торцовая головка "13"	1
	Торцовая головка "14"	1
	Торцовая головка "15"	1
2	Торцовая головка "16"	1
	Торцовая головка "17"	1
	Торцовая головка "18"	1
	Торцовая головка "19"	1
	Торцовая головка "20"	1
	Торцовая головка "21"	1

Продолжение таблицы:

№ П/п	Наименование	Количество
2	Торцовая головка "22"	1
	Торцовая головка "24"	1
	Торцовая головка "27"	1
	Торцовая головка "28"	1
	Торцовая головка "30"	1
	Торцовая головка "32"	1
3	Двусторонний ключ 8×10	1
	Двусторонний ключ 11×13	1
	Двусторонний ключ 12×14	1
	Двусторонний ключ 16×18	1
	Двусторонний ключ 17×19	1
	Двусторонний ключ 21×24	1
4	Трещоточный гаечный ключ в сборе	1
5	Срост бревен опора в подставках	1
6	Универсальные шарниры	1

Возимый комплект инструментов

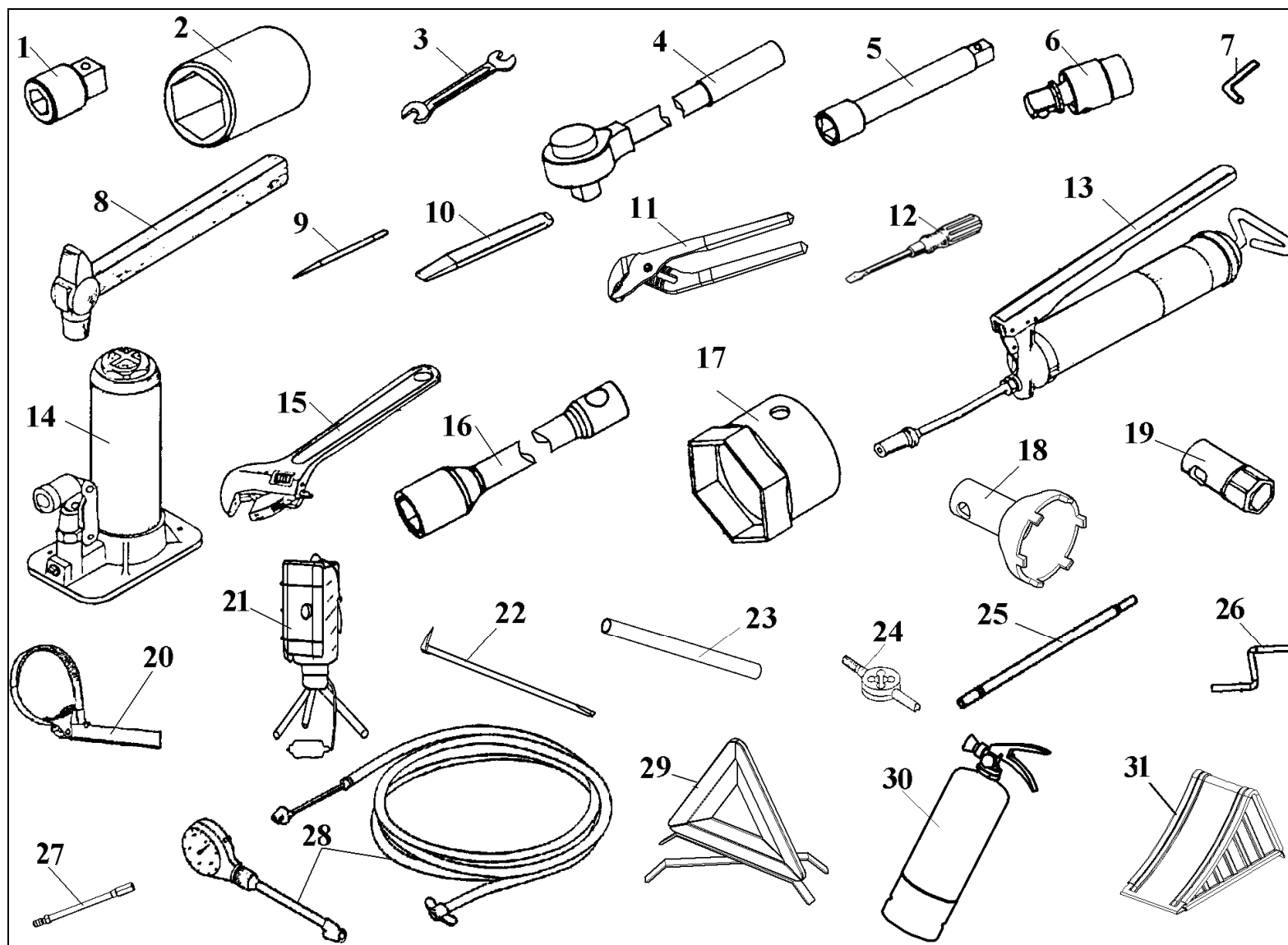
Продолжение таблицы:

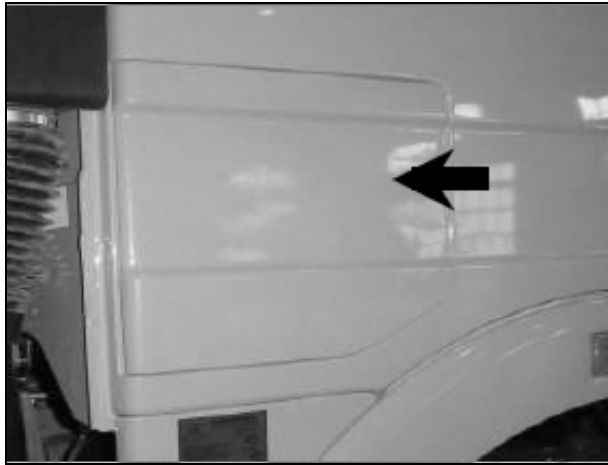
№ П/п	Наименование	Количество
7	Шестигранный гаечный ключ 12	1
8	Молоток в сборе	1
9	Штемпель	1
10	Шиповое долото	1
11	Многофункциональные усиленные клещи в сборе	1
12	Двойный функциональный шуруповерт в сборе	1
13	Карданный пистолет высокого давления для смазки в сборе	1
14	Ручной вертикальный масляный домкрат весом 20е	1
15	Подвижной рычаг в сборе	1
16	30 × 33 торцевой ключ для колес	1
17	Торцевой ключ для гайки поворотной цапфы передней оси	1
18	Гаечный ключ для круглой гайки в начале оси тормозного моста по сторонам колес	1
19	30 торцовый ключ для и-болтов пружины передней рессоры	1
	Патронный ключ пружинного и-образного болта для задней стальной плиты	1

Продолжение таблицы:

№ П/п	Наименование	Количество
20	Гаечный ключ кранового фильтра	1
21	Лампа при машине	1
22	Андшпут и рычаг ключа	1
23	Аркан	1
24	Гаечный ключ с резьбой для ремонта сердечника вентиля	1
25	Муфта универсальная	1
26	Рычаг двухтрубного ключа в сборе	1
27	Удлинитель ниппеля камеры в сборе	1
28	Устройство для надува шин	1
29	Знак аварийной остановки в сборе	1
30	Mfzl2 огнетушитель сборки	1
31	Уплотнительная плёнка приспособления для фиксации колес на оси в сборе	2

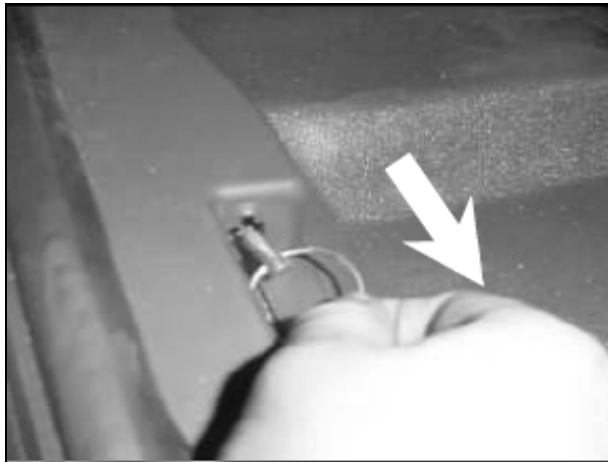
Возимый комплект инструментов





Набор инструментов

► Сумка для инструментов в ящике, который находится с правой стороны кабины задней части.



► Ручка ящика для инструментов находится на стыке правой двери кабины с полом.

— Потяните за ручку, медленно откройте дверку ящика инструментов при помощи подъемного цилиндра.



► Муфта универсальная помещается в торцевой стороне ящика инструментов, близко к стенке охраной.

► Треугольный предупреждающий знак и инструментальный светильник помещаются в ящике инструментов в правой задней части кабины.



► Огнетушитель на левой стороне напольной подставке водителя и закрепен с фиксированным шнурком.



► Домкрат хранится в задней части кабины прямо в ящике инструментов.

 Внимание

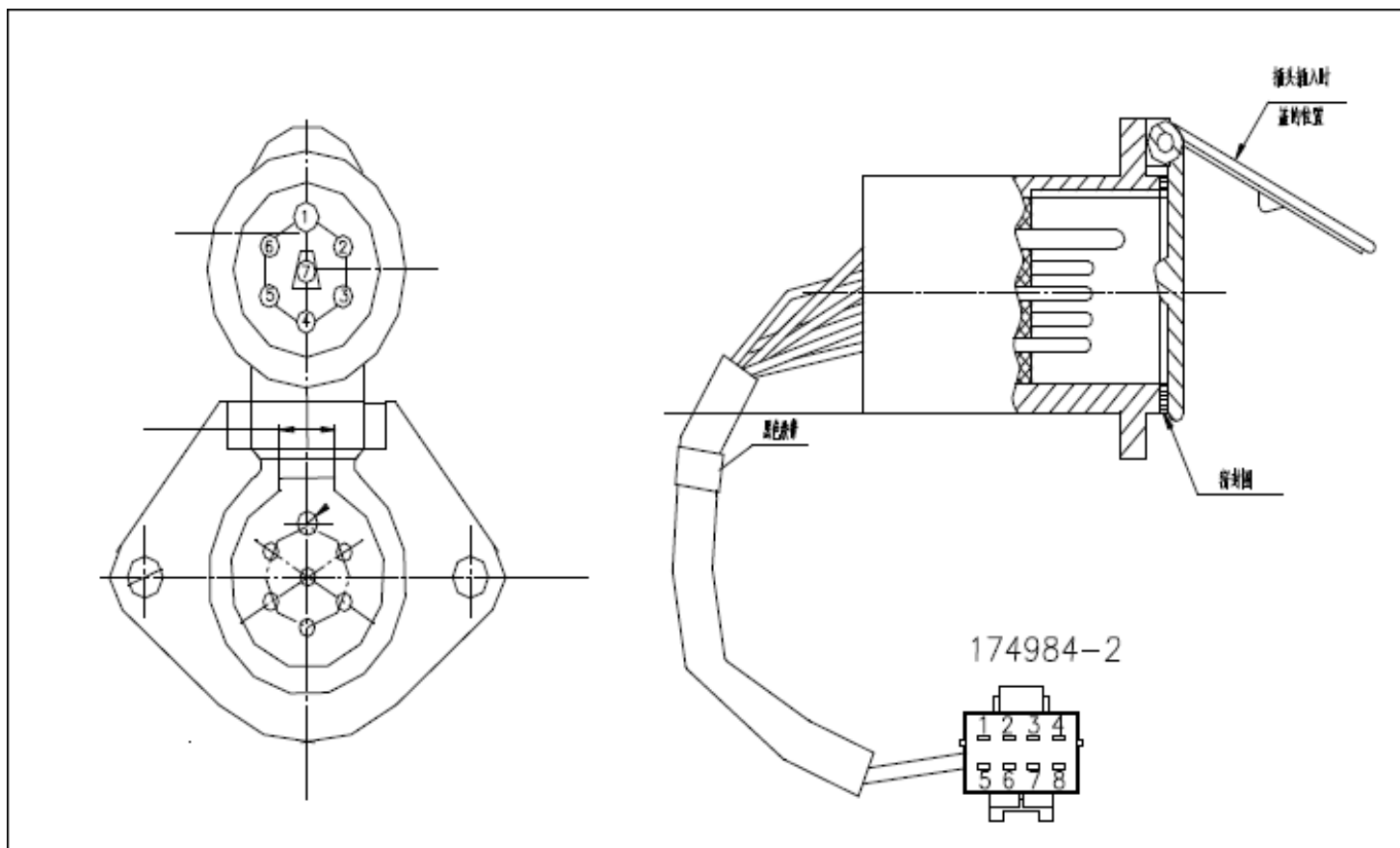
⊙ Домкрат используется только на жесткой опорной поверхности, следует избегать интенсивной вибрации или раздвижения, должен находиться в правильном положении горизонтальной стержня, не должен превышать максимальный угол наклона 6 °, разъем подъема веса тоннаж не должна быть меньше, чем автомобиль, не перегружайте.

⊙ Когда машина поднимается надо в соответствующих частях поставить стабильные накладки вровень с машиной , иначе персоналу нельзя под машиной работать .

⊙ Когда домкрат необходимо удалить, необходимо включить выпускной клапан медленно, автомобиль медленно опускается. Если включается слишком быстро, автомобиль будет резко опускаться, разъем легко поскользнуться, очень опасно.

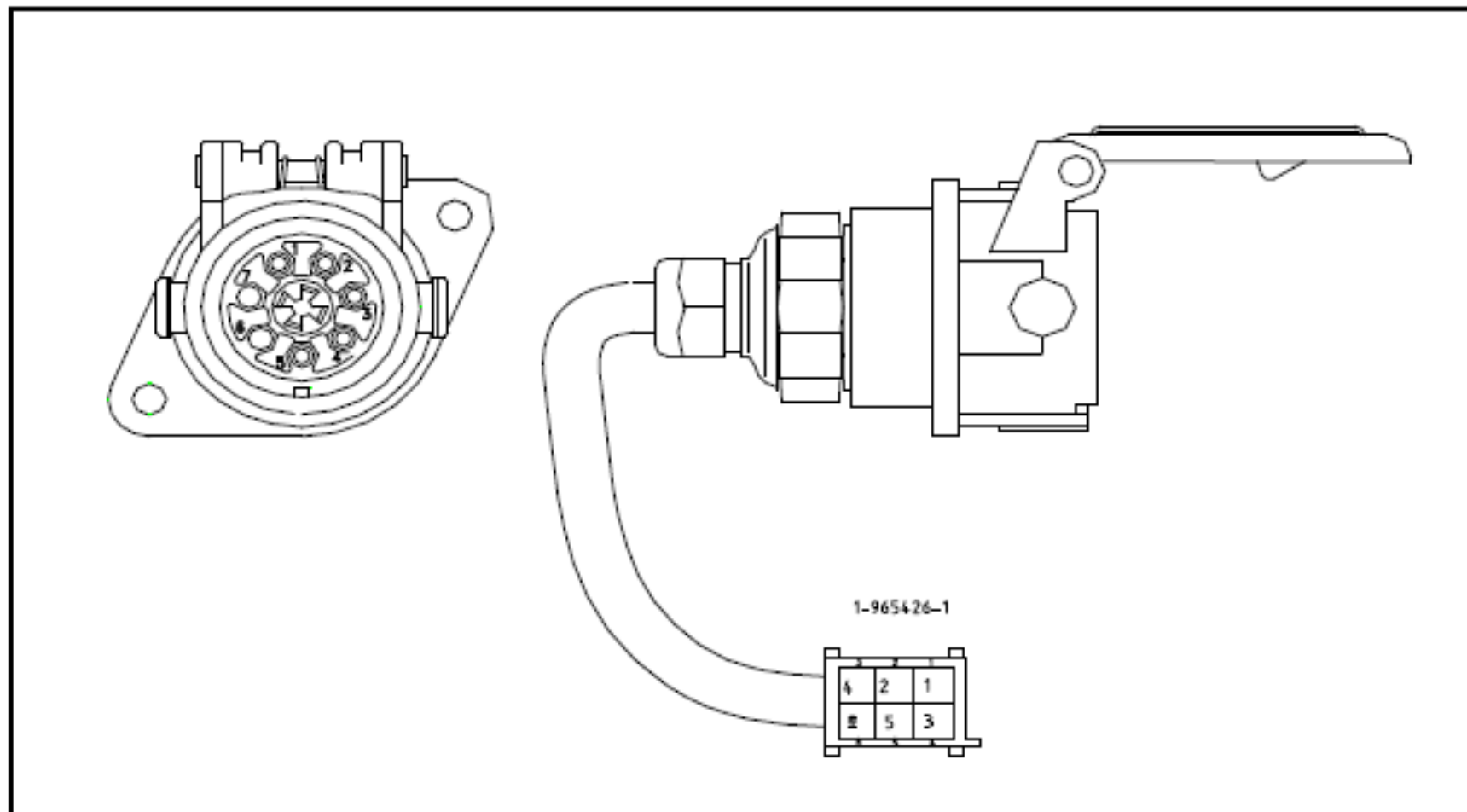
Электросхема и газовая схема прицепа

- ▶ Тормоз полуприцепа подключен соединяется по газовой линии Гб / T13881-92, когда соединение правильно, можно услышать звук потока воздуха.
- ▶ Схема гнезда электропитания полуприцепа и описание проводного соединения см. ниже. При нормальном соединении может включить сигнал поворота и стоп-сигналы.



Отверстия соединителей	Цвета соответствующих проводов	Площадь поперечного сечения	Функция
1	B (черный)	1.0	Соединение металлическое
2	R/Y (Красный желтый)	0.75	хвостовой свет
3	G/R (Зеленый красный)	0.75	Сигнальная лампа поворота влево
4	G/W (Зеленый белый)	0.75	Стоп-сигналы.
5	G/B (Зеленый черный)	0.75	Сигнальная лампа поворота вправо
6	G/BL (Красный синий)	0.75	Фонари заднего хода
7	R (Красный)	0.75	Задний противотуманный фар

► Схема розетки электропитания АБС полуприцепа и описание проводов нижеследующим. При нормальном удаленном подключении должно быть подключено к контроллеру ABS.



Отверстия соединителей	Цвета соответствующих проводов	Площадь поперечного сечения	Функция
1	R (Красный)	4.0	Электропитание
2	R/W (Красный /желтый)	1.5	Электропитание
3	B (Красный желтый)	4.0	Соединение металлическое
4	B (Красный желтый)	1.5	Соединение металлическое
5	BL/Y (Синий/желтый)	1.5	Индикатор ABS прицепа

Электрические схемы

The diagram illustrates the engine control system for a VAZ 2108. It shows the electrical connections between the ECU, various sensors (BF33, BF34, BF35, BF36), relays (K1, K16, K17), the ignition system (G1, G2), and the fuel pump (M1). The diagram includes pinouts for the ECU, sensors, and relays, as well as a detailed view of the engine control unit (ECU) and its connections to the engine components.

ECU Pinouts:

- ECU 92 X104 68
- ECU 92 X104 72
- ECU 92 X104 29
- ECU 92 X104 71

Sensors and Relays:

- BF33, BF34, BF35, BF36
- K1, K16, K17

Ignition and Fuel System:

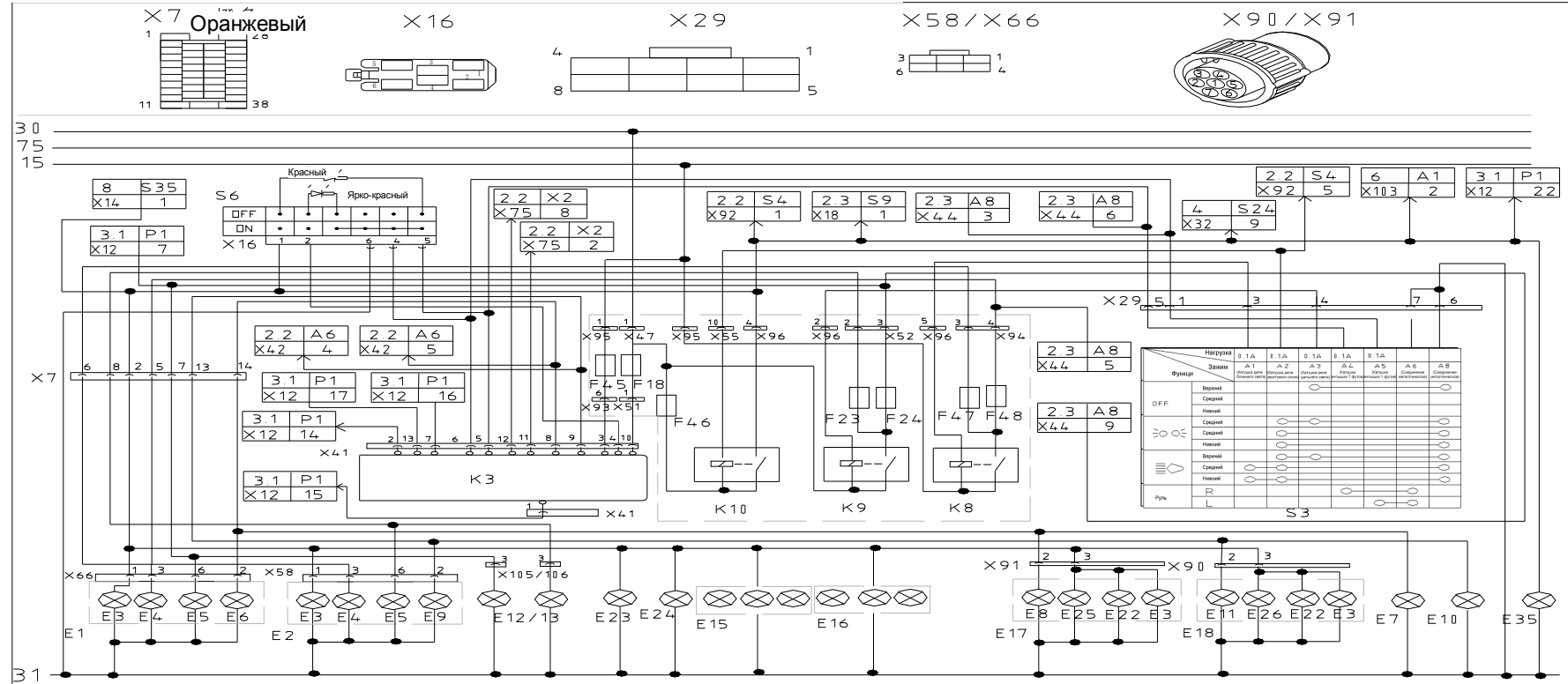
- G1, G2
- M1
- R4

Engine Control Unit (ECU) Details:

- ECU 92 X104 68
- ECU 92 X104 72
- ECU 92 X104 29
- ECU 92 X104 71

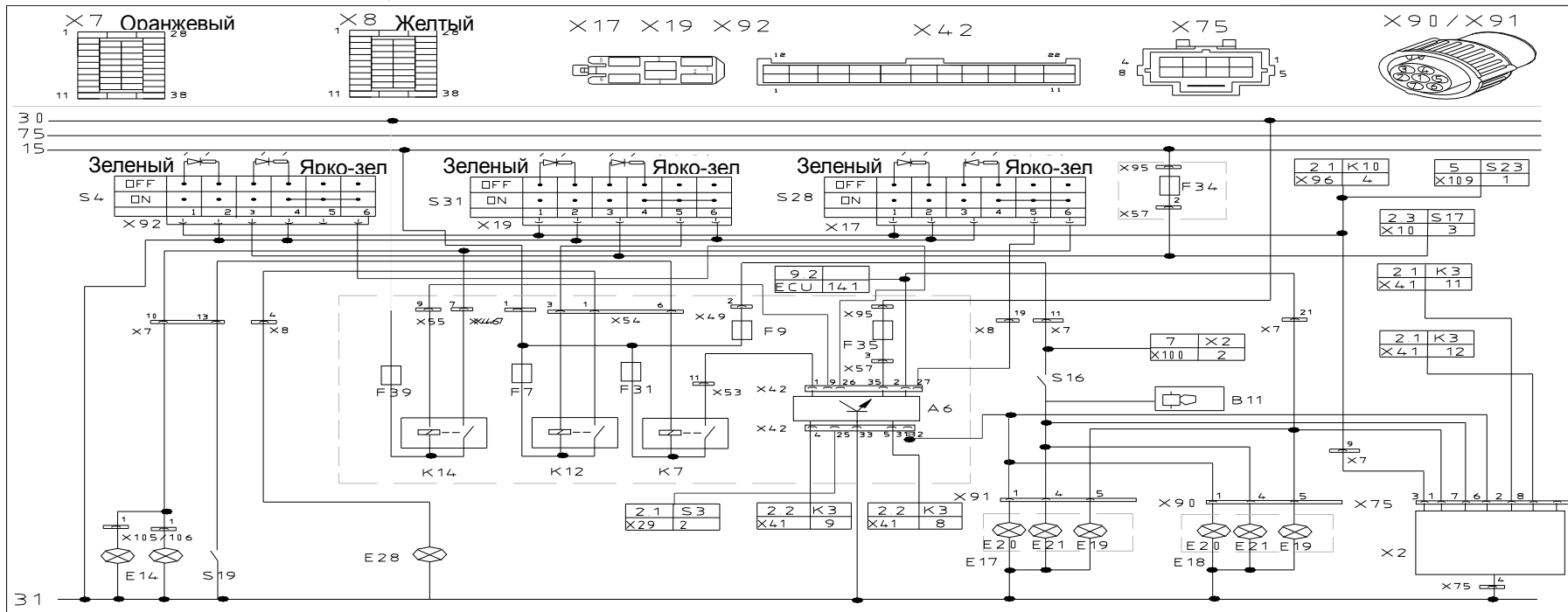
95

2 1Овсвещение и сигнал (ближний свет, дальний свет,ЭУП , лампочка)



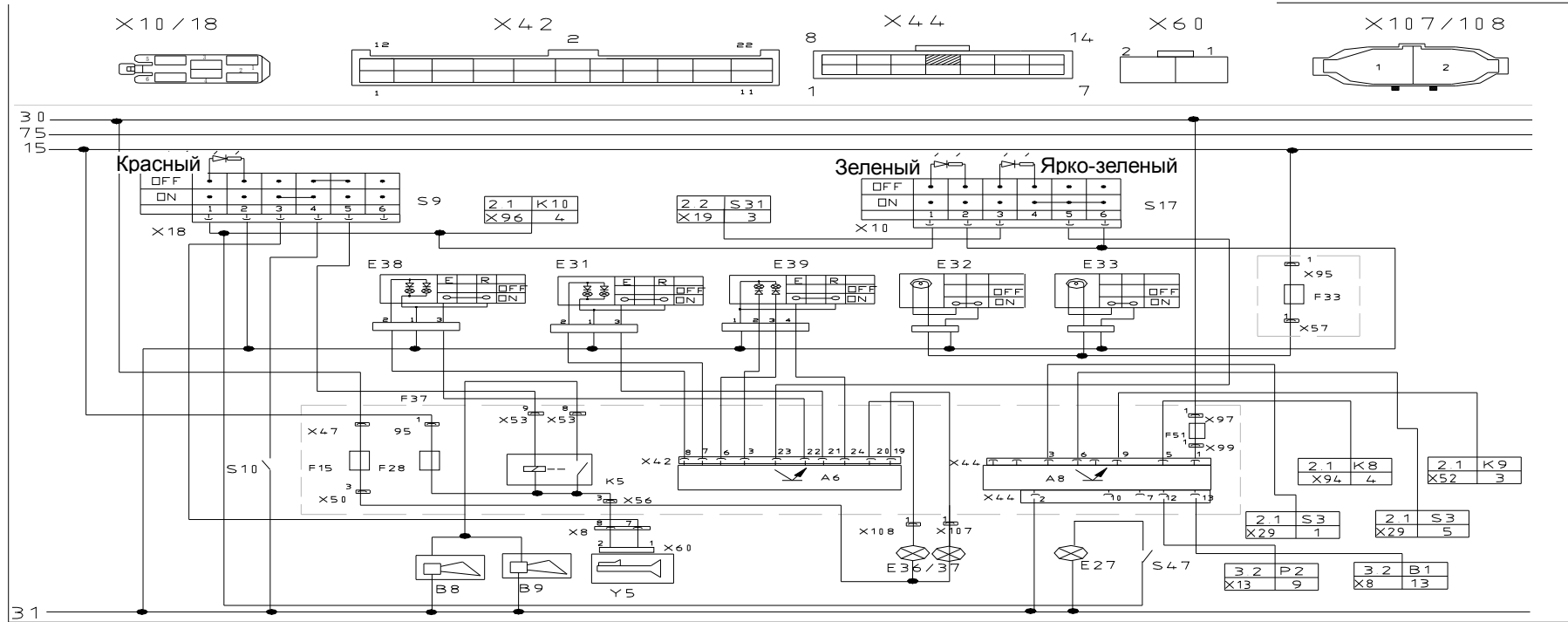
E1,2 Правый и левый передние фонари E3 Передний и задний позиционные световые приборы E4 лампа ближнего света E5 лампа дальнего света E6,7,8 ЭУП лево-переднего положения на левой стороне и лево-заднего E9,10,11 ЭУП право-переднего положения на правой стороне и право-заднего E23/24 Передний фонарь, направо и налево E25/26 Задний фонарь, направо и налево F46 Предохранитель реле задней фары F45 Предохранитель подогревателя F23/24 Предохранитель реле дальнего света правого и левого положения F18 Предохранитель мигателя E12/13 Второй дальний свет и противотуманный фара K3 Мигатель K8 Реле ближнего света K9 Реле дальнего света K10 Реле задней лампы S3 Переключатель света S6 Выключатель аварийной X7 Стыковой разъем X3 на шасси кузова X16 Выключатель аварийной X29 Разъемпереключателя света X46-57 93-100 Блок с плавкими предохранителями А-Р О-Т/У/РА/РВ/РС/РД X58 Разъемпередне-правого света X66 Разъемпередне-левого света X90 Разъемзадней лампы правого узла X91 Разъемзадней лампы левого узла F48/47 Предохранитель реле ближнего света правого и левого положения E35 Вентиляционный показатель

2.2 Овсещение и сигнал (противотуманные фары, тормозные фары, задние рабочие фары, задний ход-сигнал)



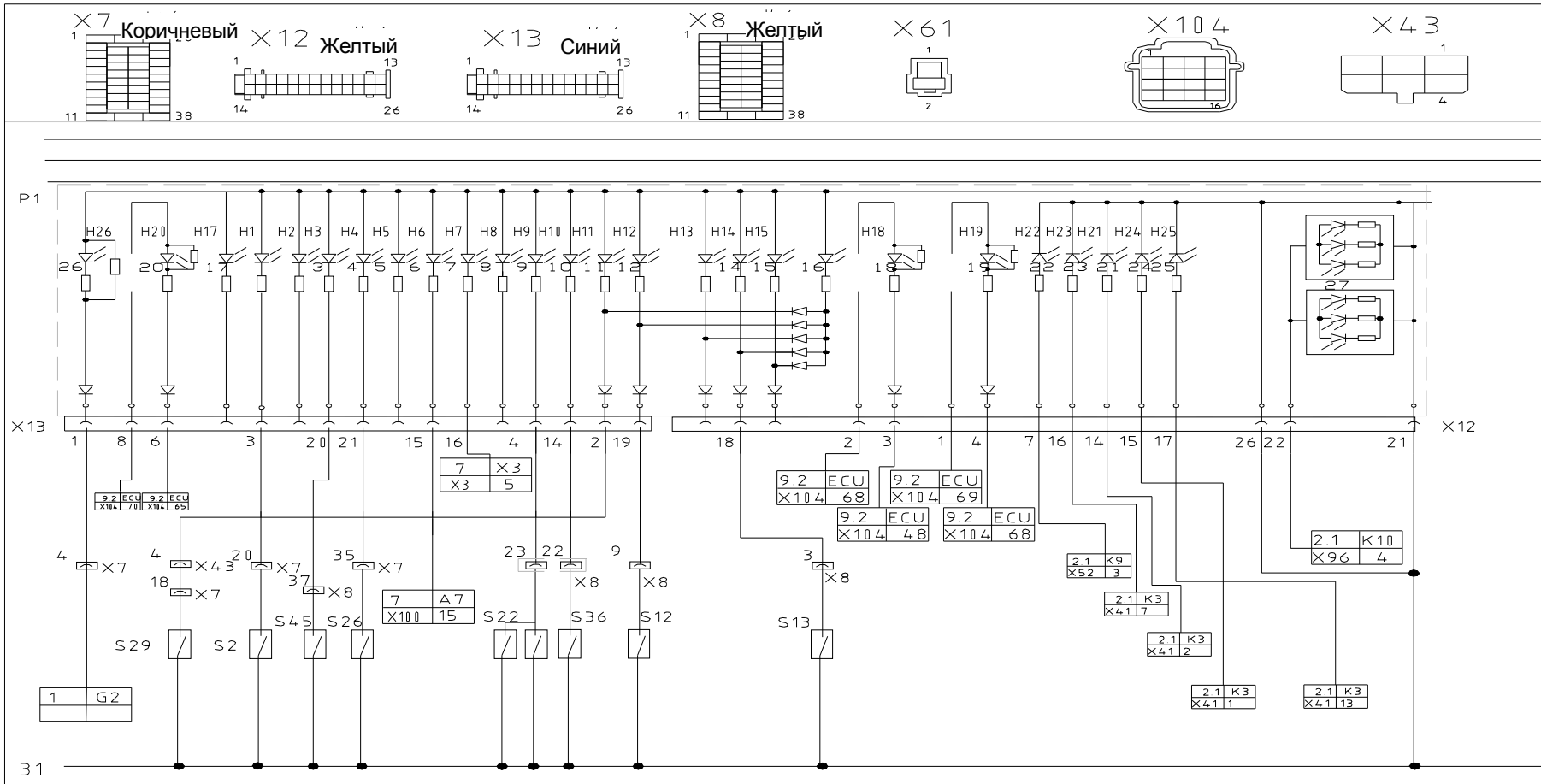
A6 Централизованный контроллер света B11 Уммер заднего хода E14 Передние противотуманные фары правого и левого положения E17/18 Комбинированные фонари правого и левого положения E19 Тормозной свет E20 Задние противотуманные фары E21 Лапа заднего хода E28 Задние рабочие лампы F31 Предохранитель реле тормозного света F39 Предохранитель реле противотуманных фар F7 Предохранитель реле задних рабочих ламп F9 Предохранитель лампы заднего хода F35 Предохранитель центрального переключателя света K7 Реле тормозного света K12 Реле задних рабочих ламп K14 Реле противотуманных фар S4 Переключатель передних противотуманных фар S16 Переключатель лампы заднего хода S19 Передний тормозной переключатель S19 Переключатель задних противотуманных фар S31 Переключатель задних рабочих ламп X2 Питательная розетка автоприцепа X7/9 Стыковой разъемна шасси кузова 2/4 X14 Переключательный разъемзадних противотуманных фар X19 Переключательный разъемзадних рабочих ламп X42 Разъемцентрального переключателя света X75 Разъемпитательной розетки автоприцепа X90/91 Разъемзадней лампы правого и левого узла X92 Переключательный разъемпередних противотуманных фар X105/106

2.3 Освещение и сигнал камерный плафон, клаксон, сигнальные лампы



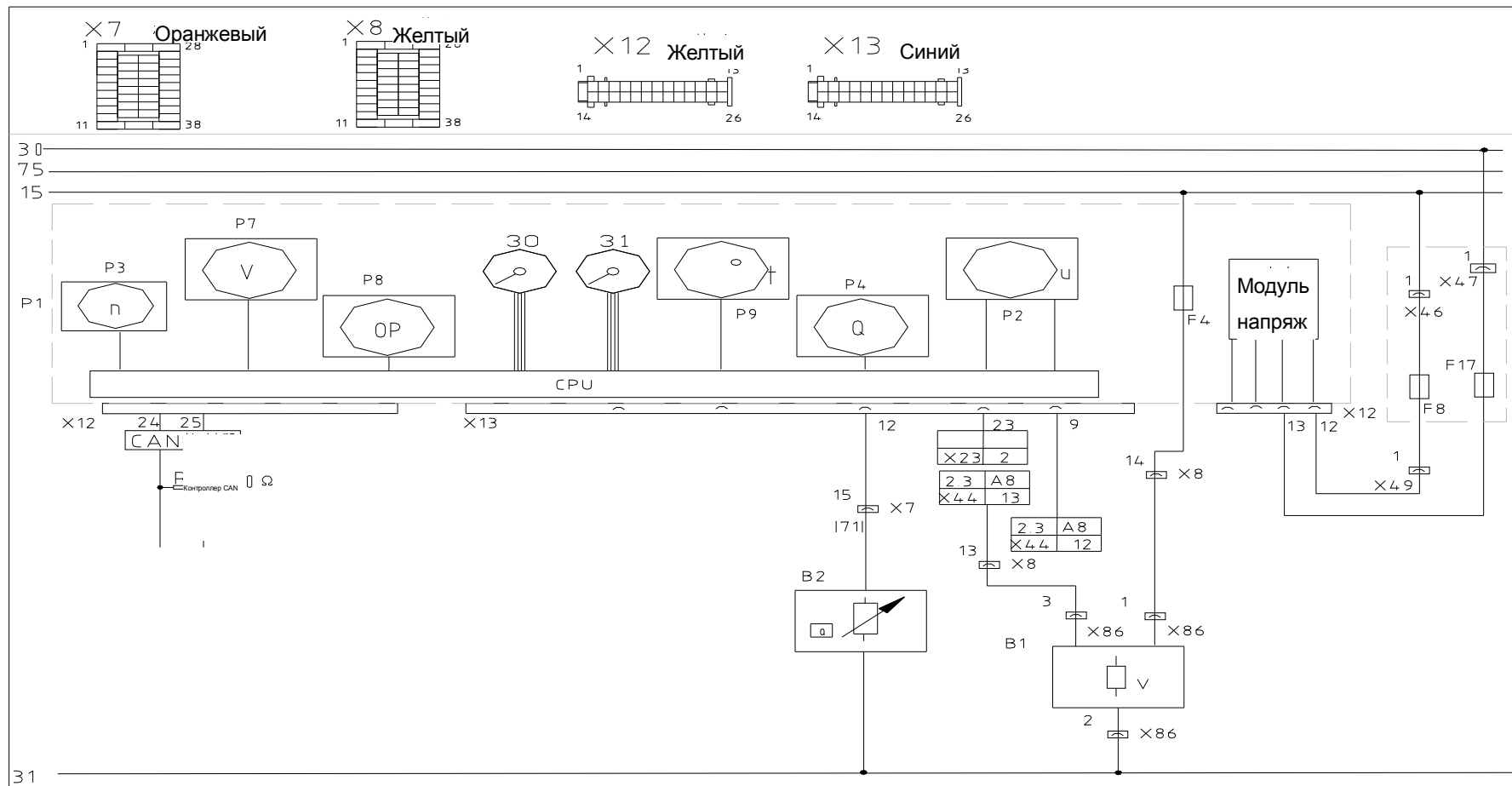
A6 Централизованный контроллер света E 27 сигнальные лампы E36/37 Правая и левая лампы ступени E32 Лампа для чтения водителем левого положения E33 Лампа для чтения водителем правого положения E39 Тревожная лампа открытия двери E31 Левое внутреннее освещение E38 Правое внутреннее освещение F28 Предохранитель реле клаксона F33 Тревога F15 Предохранитель лампы ступени F51 Предохранитель регулятора скоростей K5 реле клаксона S9 Переключатель клаксона S10 Кнопка клаксона S17 Переключатель камерной лампы X8 Разъем для подключения шасси к кузову 3 X10 Разъем переключателя камерной лампы X18 Разъем переключателя клаксона X44 Разъем контроллера скоростей машины S47 Выключатель тревожной лампы X60 Разъем электромагнитного клапана воздушного клаксона X107/108 Разъем пучка на приборах правой и левой двери B8/9 Спаренные звуковые сигналы Y5 Электромагнитный клапан воздушного клаксона

3.1 Приборная система



S2 Ручной тормозной пневмовыключатель сигнализации S12 Пневмовыключатель сигнализации S13 Тумблер сигнализации в кабине S22 Выключатель указательной лампы механизма блокировки дифференциала (между колесами) S26 Переключатель высшей и низшей передач S29 Выключатель сигнализации уровня воды S36 Выключатель указательной лампы механизма блокировки дифференциала (между валами) X7 Стыковой разъем кузова шасси (оранжевый) X8 Стыковой разъем кузова шасси (Желтый) X13 Разъем прибора(Синий) X12 Разъем прибора(желтый) X43 разъем контроллера уровня P1 Комбинация приборов

3.2 Приборная система



В1 Датчик спидометра скорости В2 Датчик указателя уровня топлива F8 Предохранительная проволока прибора | ON | F17 Блок предохранителей F37 Блок предохранителей P1 Комбинация приборов P2 Электронный спидометр скорости P3 Счетчик оборотов двигателя P4 Указатель уровня топлива P7 Вольтметр P8 Масляный манометр P9 Указатель температуры воды X7 Стыковой разъем кузова с шасси(Оранжевый) X8 Стыковой разъем кузова с шасси(Желтый) X12 1Разъем прибора1 X13 1Разъем прибора1 X86 Разъемы датчика одометра

3.3 Приборная система

Символы приборной системы

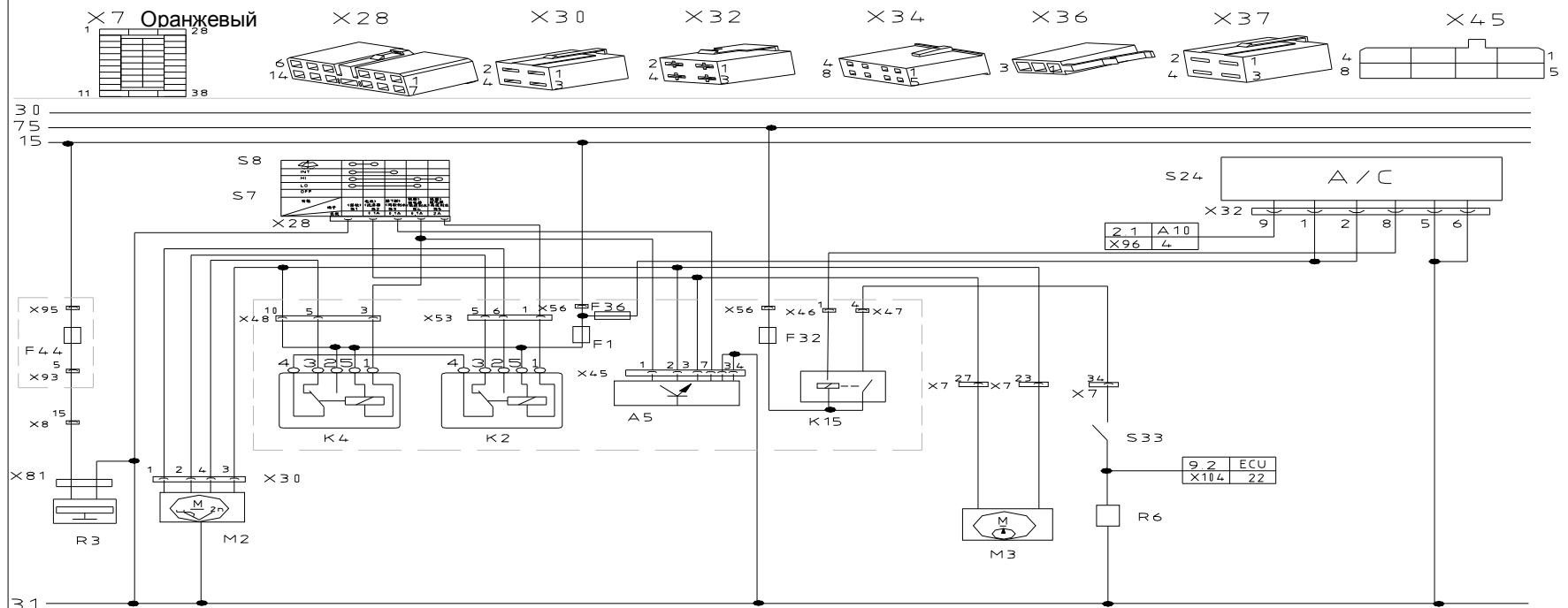
№ П/п	Символ	Цвет отображаемого символа	Обозначение символа	№ п/п	Символ	Цвет отображаемого символа	Обозначение символа
H1		Красный	Показатель на тормоз	H15		Красный	Предупреждение охлаждающей жидкости
H2		Красный	Сигнал забита топливного фильтра	H16			
H3		Красный	Тревога по поводу отбоя в тормозной системе	H17		Желтый	Показатель на отбой лампы
H4		Желтый	Тревога по поводу закупоривания пустого фильтра	H18		Желтый	Подогреватель двигателя
H5		Желтый	Показатель на низкую скорость	H19		Желтый	Показатель на вспомогательный тормоз
H6		Желтый	Abs1 инструкция основного автомобиля	H20		Желтый	Показатель на отбой Электроуправляемого двигателя
H7		Желтый	Abs2 инструкция прицепа	H21		Зеленый	Показатель на правое направление
H8				H22		Синий	Показатель на дальний свет
H9		Желтый	Показатель на Межколесный дифференциал	H23		Зеленый	Показатель на правое направление прицепа
H10		Желтый	Межосевой дифференциал	H24		Зеленый	Показатель на левое направление
H11		Красный	Тревога по поводу уровня охлаждающей жидкости	H25		Зеленый	Показатель на левое направление прицепа

Приложения и данные

Инструкция по эксплуатации серии J6P
«Зефан» коммерческого автомобиля.

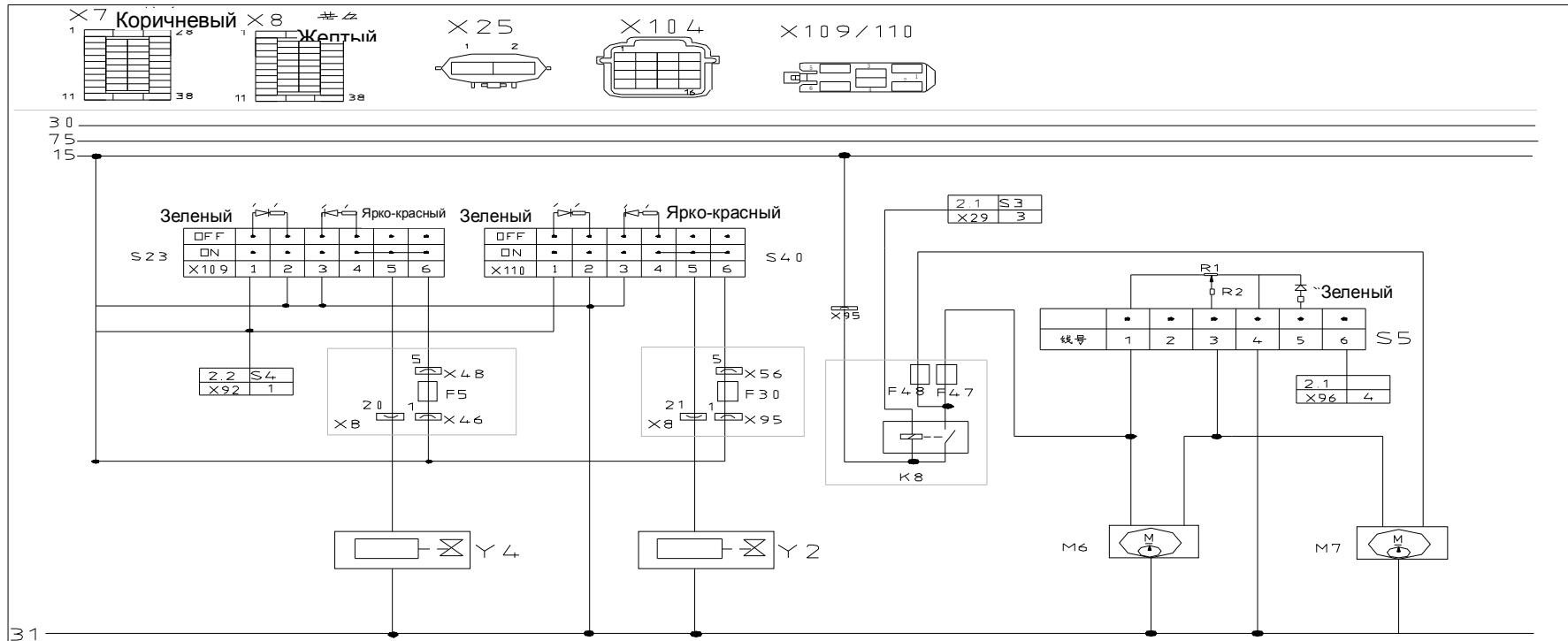
H12		Красный	Тревога по поводу отбоя в тормозной системе	H26		Красный	Показатель на зарядку аккумулятора
H13		Красный	Тревога по поводу масляного давления	H27			
H14		Красный	Тревога по поводу переворачивания кабины	H28			
P2		Электронный спидометр		P3		Счетчик оборотов двигателя	
P4		Указатель уровня топлива		P7		Вольтметр	
P8		Масляный манометр		P9		Указатель температуры воды	

4 Протирание, мойка, автоматический кондиционер



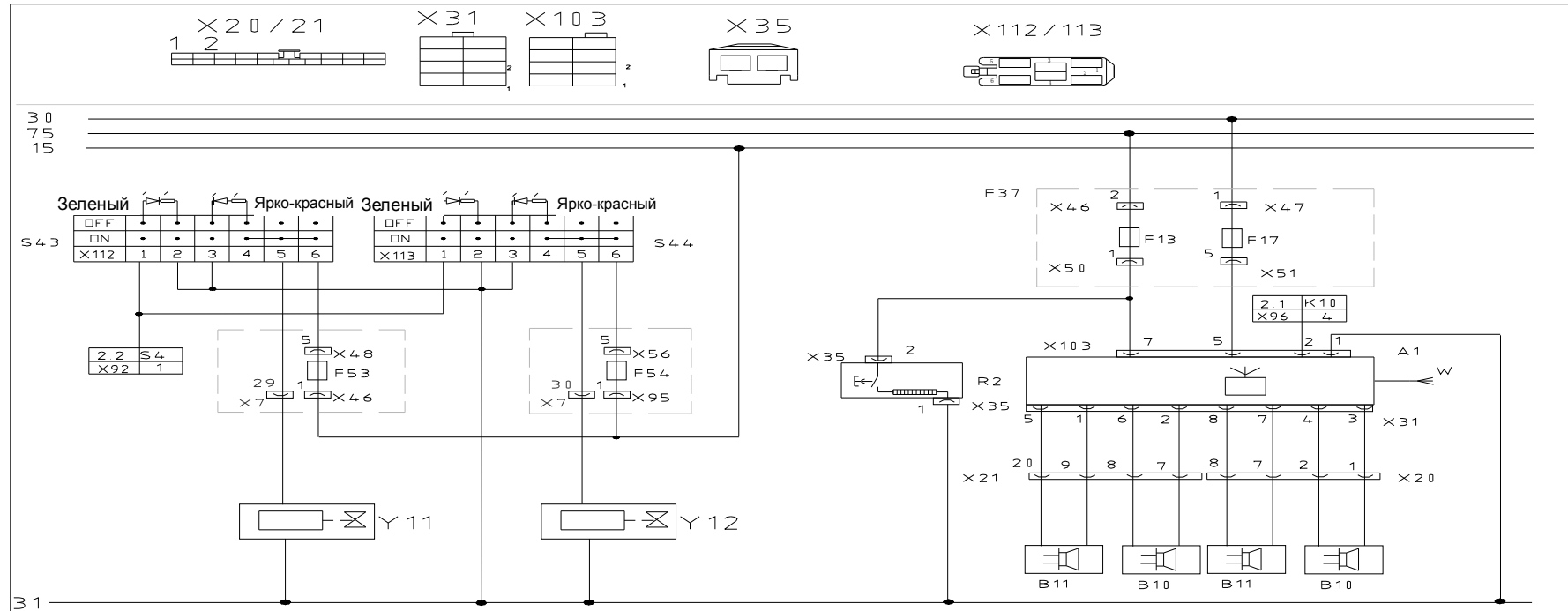
F1 Предохранитель реле стеклоочистителя F32 Предохранитель реле кондиционера F36 Предохранитель двигателя подогревателя F44 Воздухоосушитель K2 Высокоскоростное реле стеклоочистителя K4 Реле стеклоочистителя низкой скорости K15 Реле кондиционера M2 электродвигатель стеклоочистителя M3 стиральные двигатели R6 электромагнитная муфта S7 Выключатель стеклоочистителей S8 Выключатель омывателя S24 Переключатель климата-контроля S33 Переключатель низкого давления хладагента кондиционера X7/8 Стыковочный разъем кузова с шасси X28 Разъемы выключателей стеклоочистителя и очистителя X30 Разъемы электродвигателя стеклоочистителей X30 X32 Разъем1 климата-контроля X32 1 X34 Разъем3 климата-контроля X34 X36 разъемы термостата X37 разъем 1 электродвигателя обогревателя X38 нагревателя 2 разъемы электродвигателя обогревателя X45 Разъем контроллера интервального режима очистки X45 A5 Периодический контроллер стеклоочистителей R3 Воздухоосушитель X104 Разъем для присоединения двигателя к шасси X81 Разъемы воздухоосушителя

5. Электромагнитный клапан между блокировки колес дифференциального моста, электромотор диммирования передних фар



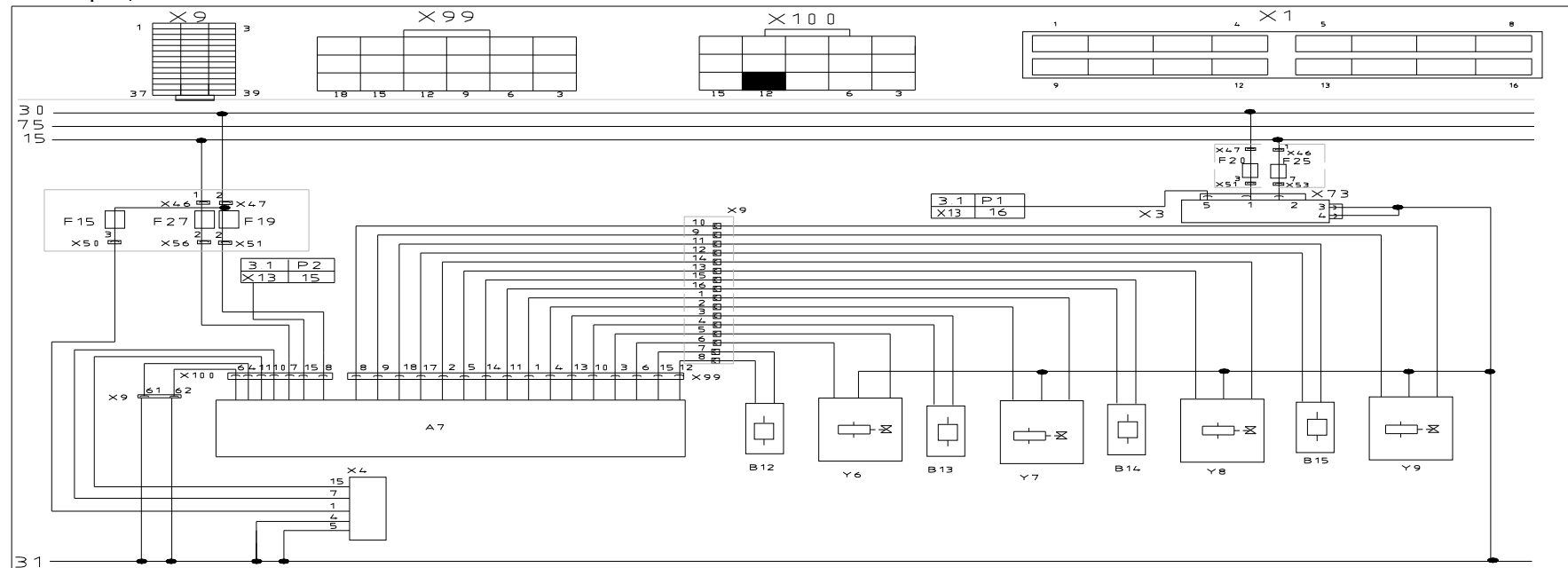
S23 Выключатель межосевой блокировки дифференциала S40 Выключатель межколесной блокировки дифференциала S5 Переключатель регулировки освещения M6 электромотор регулирования света правых передних фар M7 электромотор регулирования света левых передних фар Y2 Электромагнитный клапан межколесной блокировки дифференциала Y4 Электромагнитные клапан межосевой блокировки дифференциала X8 Разъем для подключения шасси к кузову 3 X109/110 Разъемы выключателей межосевой блокировки дифференциала и межколесной блокировки дифференциала

6. Электрические аксессуары BOM (часы, кассетные плееры и прикуриватель)



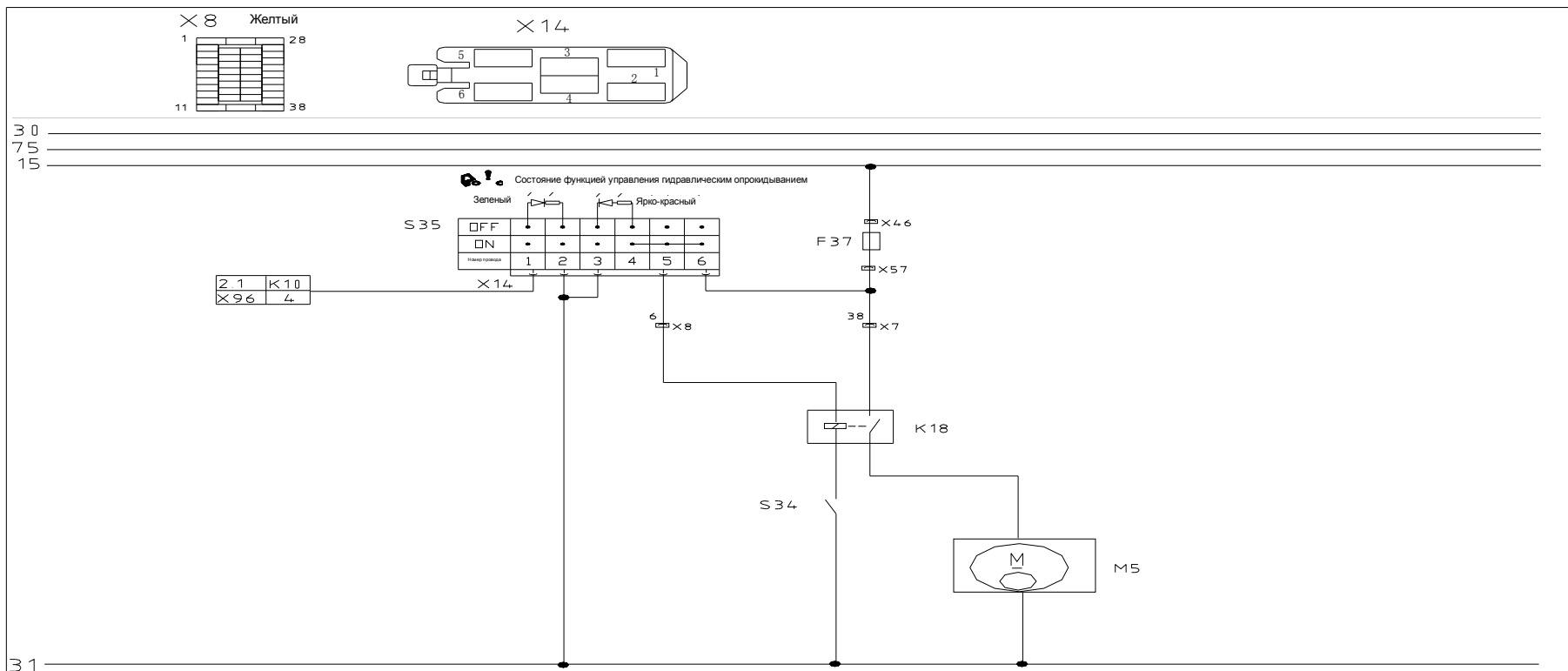
A1 радио и плеер B10 Влево / Вправо полный спектр спикера B11 Влево / Вправо сабвуферы R2 прикуриватель W1 антенна S43 Выключатель BOM S44 Выключатель BOM Y11 Электромагнитный клапан Y12 Электромагнитный клапан F17 Предохранитель кварцевых часов F37 Блок предохранителей F13 Предохранитель радиоприемника и прикуривателя F53 предохранитель BOM F54 Предохранитель парковки BOM X112 / 113 BOM/ разъемы парковочных BOM X31 Разъем выключателя радиоприемника X35 Разъем прикуривателя X103 Разъем радиоприемника X20/21 Разъем стыковки приборов с электрическими проводами правой и левой сторон кузова

7. ABS Прицепа



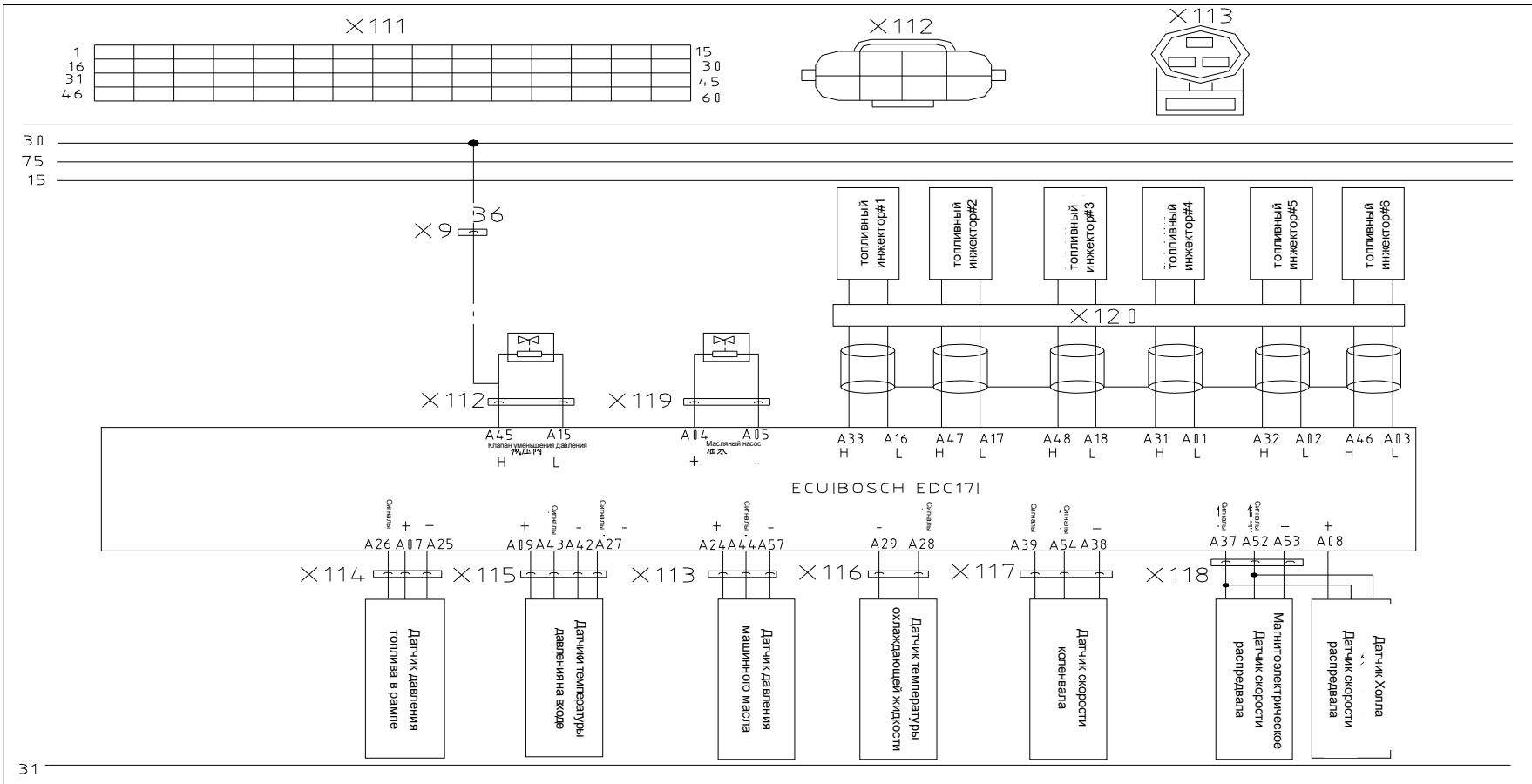
A7 Контроллер ABS B12 ABS передний левый датчик скорости B13 ABS передний правый датчик скорости B14 Левый задний датчик скорости B15 Правый задний датчик скорости F15 Предохранитель гнезда электрической диагностики Постоянное электропитание F19 Предохранитель АБС | Постоянное электропитание F20 Контроллер ABS | Постоянное электропитание прицепа F25 Контроллер ABS прицеп ON F27 Предохранитель АБС Y6 Электромагнитный клапан передний левый Y7 Электромагнитный клапан передний правый Y8 Электромагнитный клапан задний левый Y9 Электромагнитный клапан задний правый X4 Гнездо системы диагностики OBD X3 Прицеп гнездо электропитания X99 Разъем контроллера АБС (18-контактный) X100 Разъем контроллера АБС (15-контактный)

8 Опрокидывание кабины



К18 Реле мотора опрокидывания кабины М5 Мотор опрокидывания кабины S34 Переключатель мотора управления опрокидыванием кабины S35 Переключатель управления опрокидыванием кабины X8 Соединители, соединяющие кузов на шасси X46/x57 Разъемы блока предохранителей X14 Разъем выключателя управления опрокидыванием кабины F37 Предохранитель мотора опрокидывания кабины

9.1 ECU двигателя и комплектующие

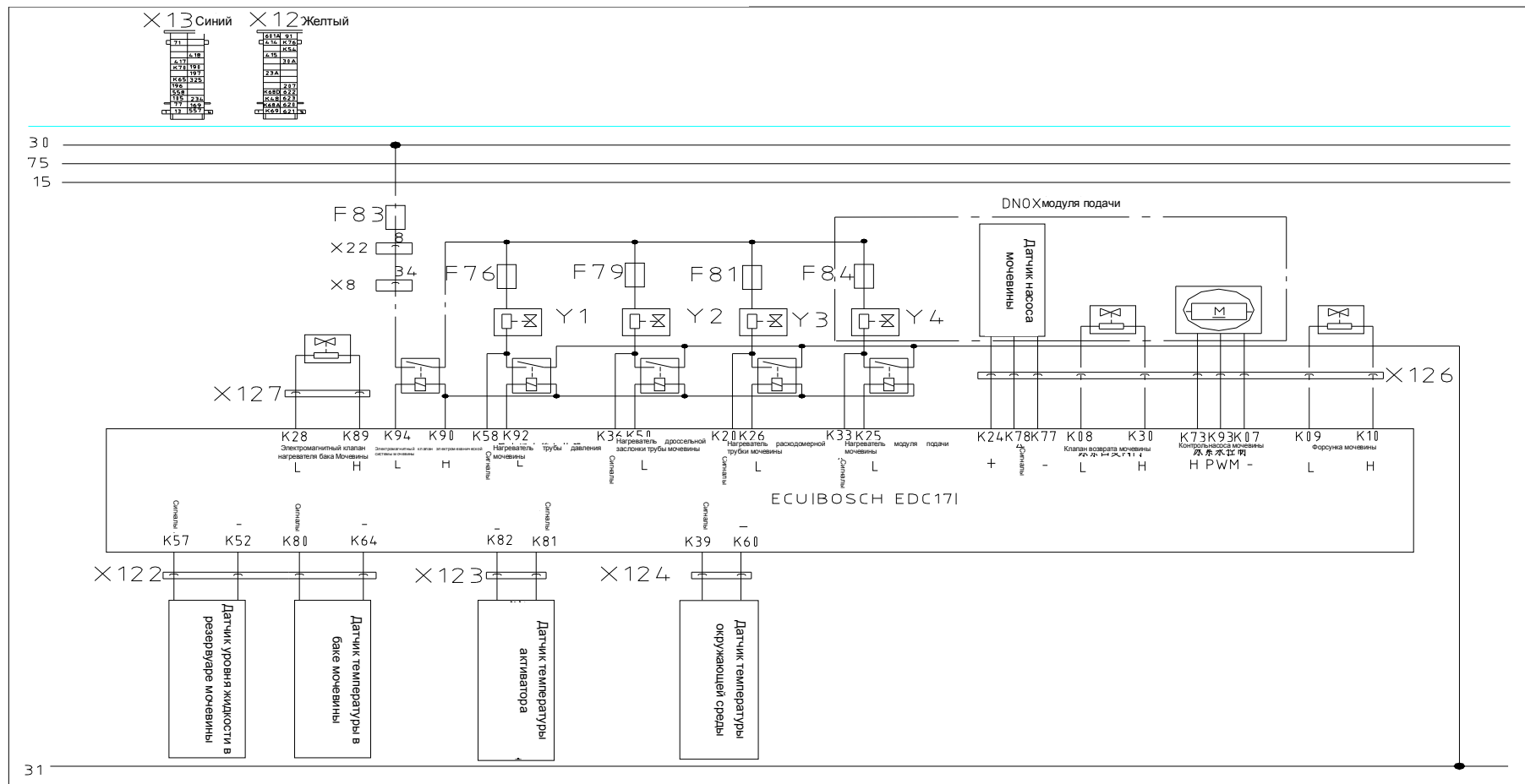


X111 Разъем ЭБУ двигателя X112 Стыковочный разъем двигателяшасси X113 Стыковочный разъем датчика давления масла

X114 разъем датчика давления топливной рампы X115 разъем датчика температуры давления воздуха на входе

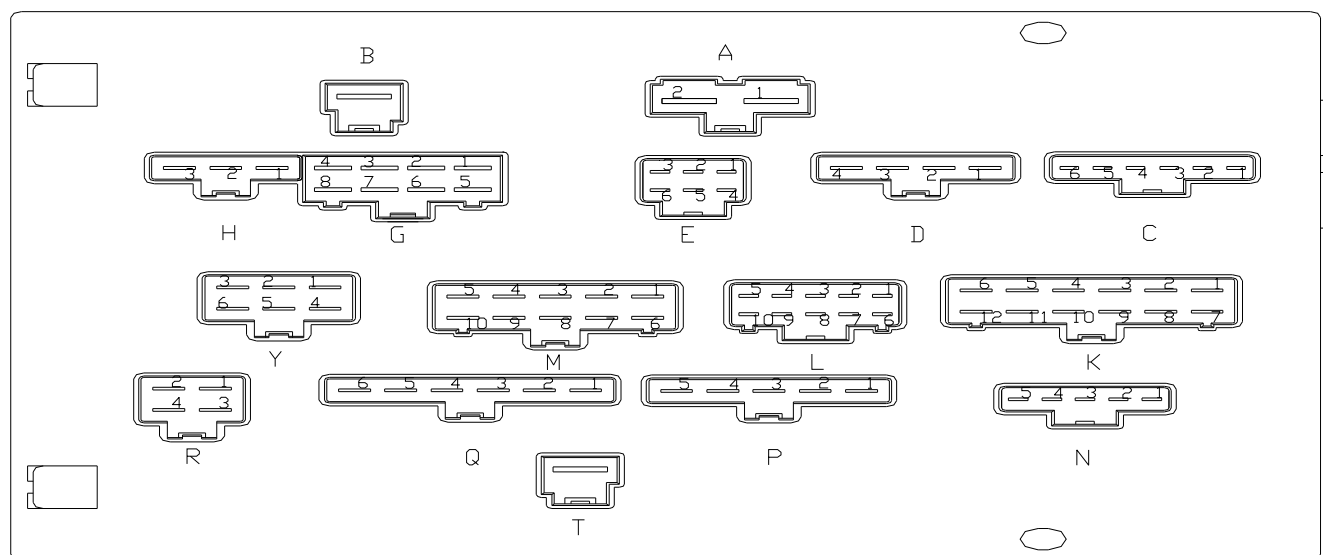
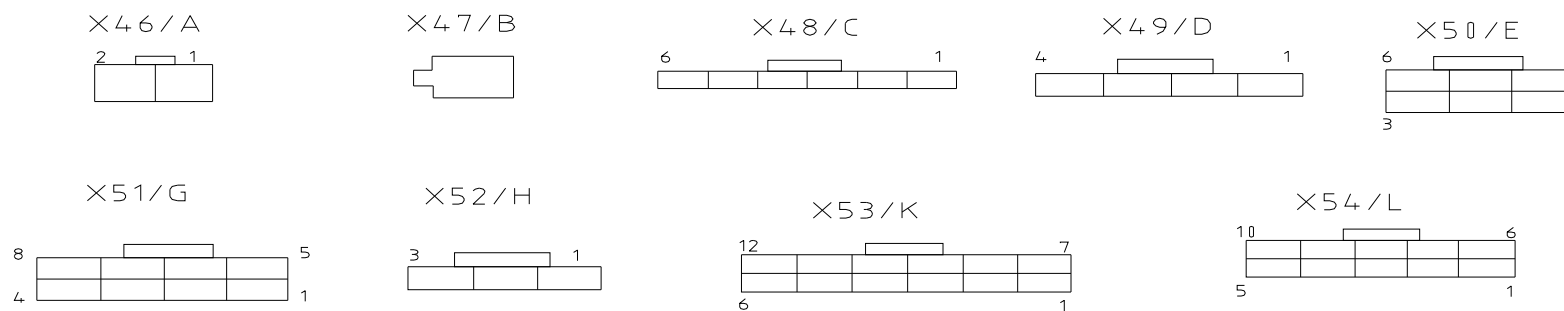
X116 разъем датчика температуры охлаждающей жидкости X117 разъем датчика скорости коленчатого вала

9.3 ECU двигателя и комплектующие

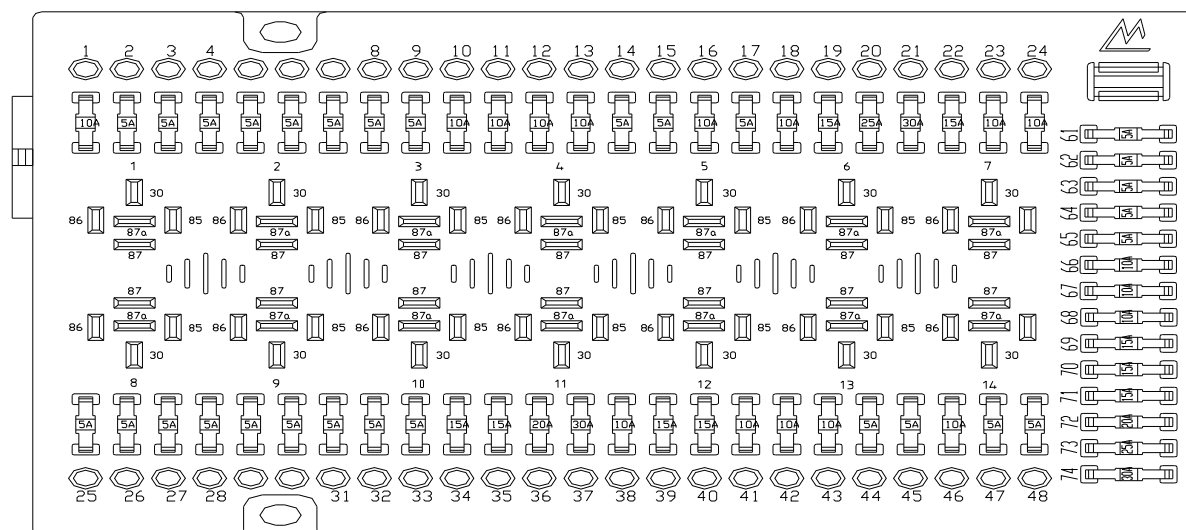
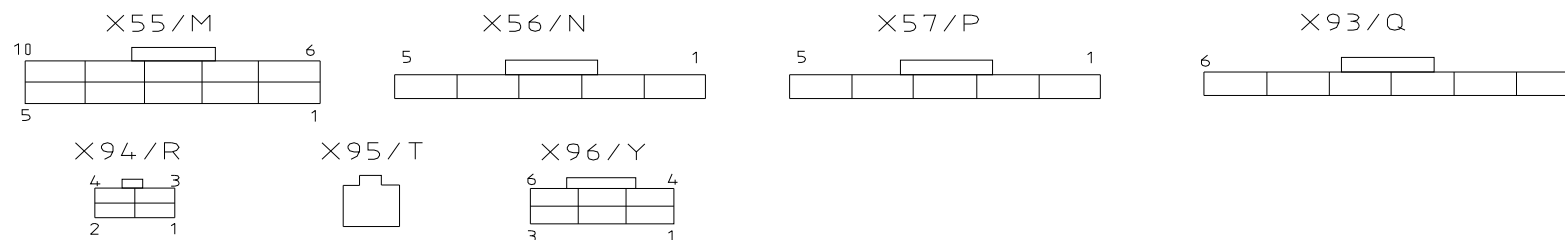


- Y1 электромагнитный клапан нагревателя трубки давления мочевины Y2 трубка мочевины дроссельной заслонки отопителя электромагнитный клапан
Y3 электромагнитный клапан нагревателя расходомерной трубки мочевины Y4 модуль питания мочевины нагреватель электромагнитный клапан
X122 Разъем датчика температуры / уровень жидкости в бак мочевины X123 разъем датчика температуры катализатора
X124 разъем датчика температуры окружающей среды X125 разъем датчика насоса мочевины X126 разъем модуля подачи мочевины

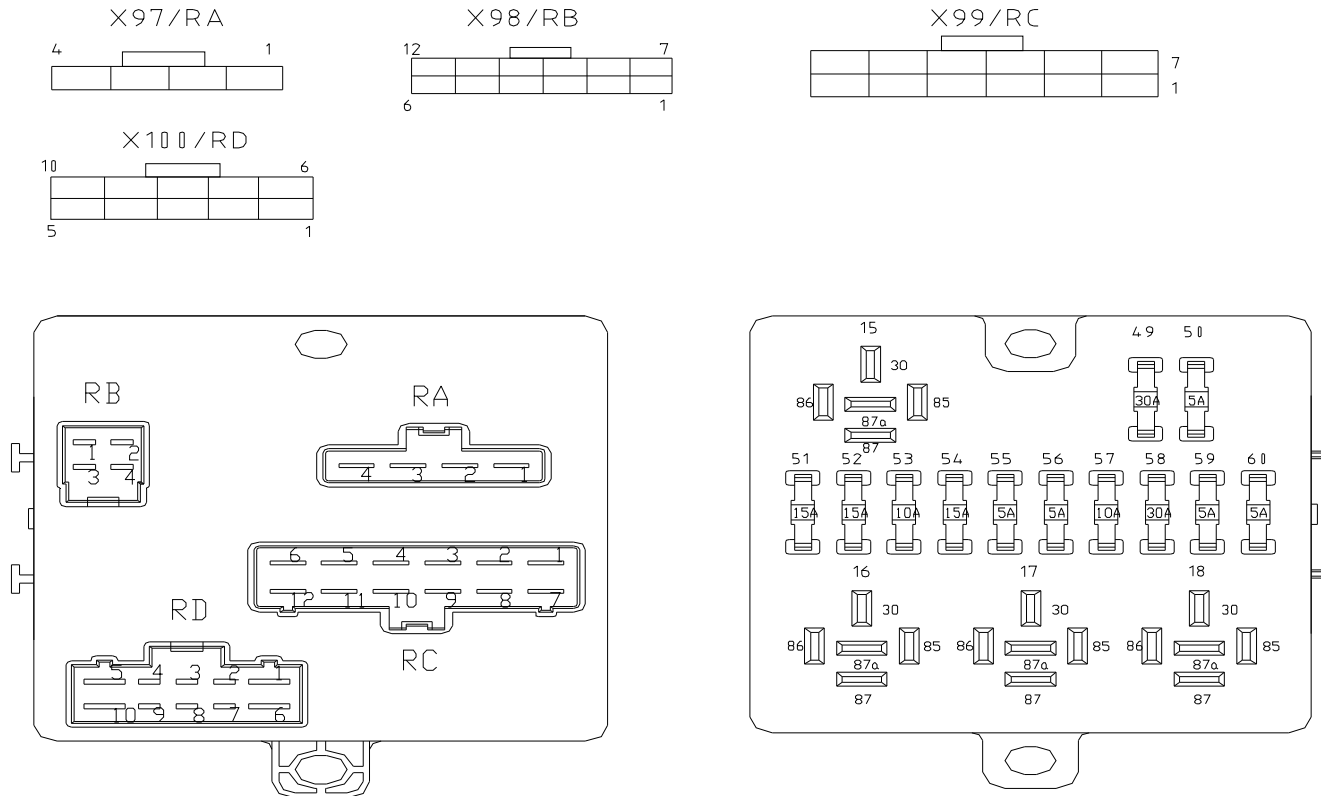
Приложение 1: Разъем блока предохранителей (вид со стороны вывода разъема)



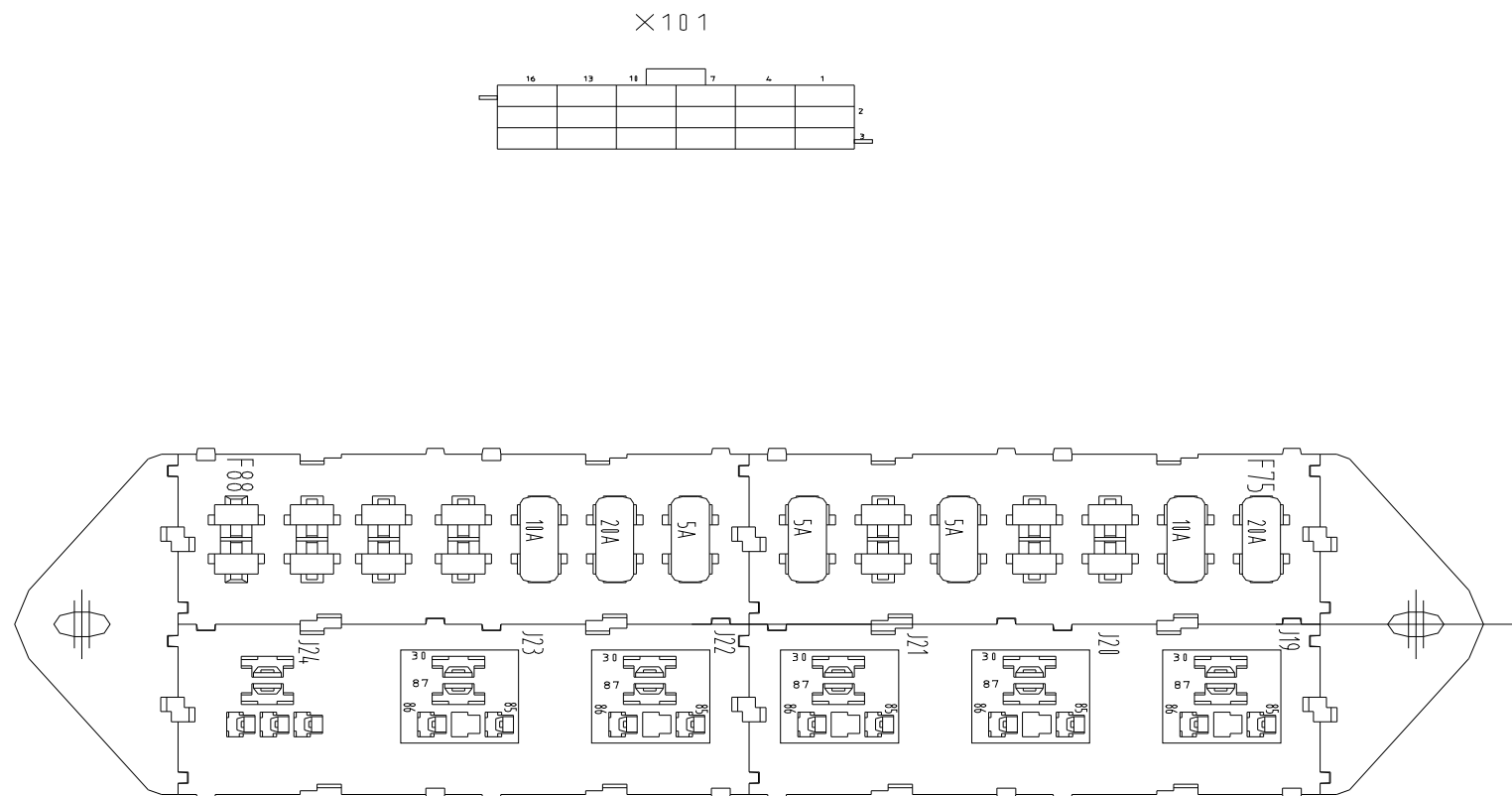
Приложение 2: Разъем блока предохранителей (вид со стороны вывода разъема)



Приложение 3: Разъем блока предохранителей (вид со стороны вывода разъема)



Приложение 4: Разъем блока предохранителей (вид со стороны вывода разъема)



Плановое обслуживание через каждые 10000 км пробега или 1 месяц																																															
Регулярное обслуживание после 10000 км пробега или 1 месяц																																															
																								Первое техническое обслуживание 2500 км пробега																							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
Смена масла в двигателе	Смена масляного фильтра	Проверка и регулировка ремня формы V в двигателе	по техническом обслуживании)	Сливка воды с фильтра масляного (производится после первого обслуживания, другие операции по техническому обслуживанию)	Проверка и закрепление хомута топливного бака Момент 60~ 70N.m	замена масла в коробке передач (производится после первого обслуживания, другие операции по техническому обслуживанию)	Проверка и закрепление болтов вала, Момент 180~ 220N.m	операция по техническому обслуживанию>)	Замена масла в ведущей оси колеса (выполняется после первого обслуживания<другие операции по техническому обслуживанию>)	Проверка крепления болтов рулевого механизма Момент 500~ 600N.m	Проверка крепления болтов рулевого механизма Момент 500~ 600N.m	Проверка крепления гайки рулевого рычага Момент 200~ 300N.m	Проверка и закрепление гайка колеса. Момент 450~ 550N.m	Проверка и закрепление болтов сбалансированной подвески Момент 380±30N.m	Проверка и закрепление болтов реактивной тяги M16' 260±20N.m' M14' 165±5N.m	Проверка и закрепление соединительных болтов на нижней вилке баланса вала Момент 500±50N.m	Проверка и закрепление болта на крышке вала баланса	Проверка уровня жидкости в сцеплении, если мало, следует добавить до нужного уровня.	Очистка, обслуживание сепаратора для моторного масла	Замените дизельный топливный фильтр	Замена дизельного топливного глубокого фильтра	Проверка и закрепление болта, закрепляющего прокладку передней подвески в кабине Момент 150N.m	Проверка состояния износа и трения фрикционной прокладки	Проверка и закрепление болта U на ресоре передняя рессора 500±50N.m задняя рессора 1000±50N.m	Проверка и закрепление болта на крышке вала баланса	Если тормозная жидкость ухушается, немедленно замените	Смажьте смазкой вал педали сцепления и втулку.	Проверьте и пополните смазку в коробке передач и ведущий мост, очистите сапун	Добавьте смазку в крестовину привода вала	Смажьте смазку вилку вала (деформационные швы)	Проверка и пополнение смазки в ведущем мосту, прочистите пробку.	Смажьте смазкой крестовину рулевой колонки и вилки	Смажьте смазкой шаровой палец рулевого рычага	Смажьте смазкой палец левого и правого поворотного кулака	Смажьте смазкой подшипники ступицы колеса	Проверьте масляный бак усилителя руля, при недостатке жидкости добавьте до отметки.	Заменийте шины по порядку в соответствии с положениями перестановки шин	Добавьте смазку в передней и задней рессоры	Добавить смазку в двойной балансир передней оси	Проверьте резиновый соединитель стержня реакции	Добавьте смазку тормозной регулируемый рычаг	Проверьте износнейлоновой колодки на конце упорной шайбы	Проверьте резиную втулку вала баланса	Добавьте смазку кронштейн тормозного кулонка	Смажьте штитф тормозных колодок	Проверка тормозные трубки и слейте воду с цилиндров воздуха	Очистка фильтрующего элемента в системе циклической работы кондиционера.

Продолжение: таблица регулярного технического обслуживания

Другие пункты обслуживания																		
49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67
Очистка бака топливного (через каждые 50000 км пробега)	Сливание вода с фильтра дизельного топливного (через каждые 2500 км пробега)	Очистка сетки коллектора масляного фильтра (через каждые 50000 км пробега)	Очистка масляного поддона (через каждые 50000 км пробега)	Замените ротора центробежного масляного фильтра (через каждые 30000 км пробега)	Замените охлаждающую жидкость (через каждые 60 000 км пробега или один год)	Замените машинное масло воздушного фильтра в масляной ванне масла (через каждые 5000 км пробега или каждый месяц)	Замените фильтр второго уровня воздушного фильтра (каждые 15000 км или 3 месяца)	Очистка и техническое обслуживание двойной бумажный фильтр первой степени воздушного фильтра (каждые 10 дней)	Замените бумажный фильтр воздушного фильтра первой степени (Ежемесячно).	Замените бумажный фильтр второй степени воздушного фильтра (каждые 30000 км или шесть месяцев)	Проверьте вилки выключения сцепления выпуска и подшипник выключения любого чрезмерного износа и смазать смазкой (через каждые 20000 км пробега)	Замените тормозную жидкость в муфте сцепления гидравлического (через каждые два года)	Замените масло в коробке передач (через каждые 20000 км пробега)	Замените масло ведущего моста (через каждые 20000 км)	Замена масляного управления и фильтрующий элемент масляного бака (через каждые 20000 км пробега или полгода)	Смена тормозной накладки (в зависимости от износа) (через каждые 20000 км пробега)	Замена осушителя воздуха тормозной системы (через каждые 20000 км пробега или полгода)	Проверка и регулировка плотность электролита (через каждые 50000 км пробега)